

**Gamificación para consolidar la apropiación del modelo de bilingüismo del
colegio Cafam**

Viviana Marcela Pérez Sarmiento

Verónica Beatriz Berrio Bedoya

Tesis para optar al grado académico de Magister en Didáctica Digital

Tutor: Harold Garcia Rodríguez



Universidad Sergio Arboleda

Escuela Virtual de Educación

Bogotá, D.C 2023

Nota de aceptación

Firma director de tesis

Firma Jurado

Firma Jurado

Tabla de contenido

	3
Agradecimientos	5
Resumen	7
Abstract.....	8
Introducción.....	9
Capítulo I	12
1.1. Situación problema a intervenir.....	12
1.2. Estado del arte	16
1.3. Pregunta problema.....	44
1.4. Justificación de la pregunta	44
1.5. Objetivo general	46
1.6. Objetivos específicos	46
Capítulo II.....	47
2.1. Marco teórico.....	47
Enseñanza del inglés.....	49
Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCER).....	51
Modelo de bilingüismo de la institución	53
Gamificación	55
Gamificación para la enseñanza	58
Capítulo III	59
3.1. Metodología de la investigación	59
3.1.1. Paradigma: Interpretativo	60
3.1.2. Enfoque cualitativo.....	61
3.1.3. Población	62
3.2. Diseño de intervención: investigación acción	63

3.2.1. Fases de la Investigación	65
3.3. Técnicas e Instrumentos	68
3.4. Cronograma	70
Capítulo IV	71
4.1 Resultados.....	72
4.2. Análisis de Resultados.....	85
Capítulo V.....	93
5.1. Conclusiones.....	93
5.2. Recomendaciones	98
Referencias	101
Anexos.....	109
Anexo 1: Consolidado docentes- Evaluación de inglés 2021 a 2023.....	109
Anexo 2: Encuesta Diagnostica Modelo de Bilinguismo	112
Anexo 3: Guion Entrevista Semiestructura Modelo de Bilinguismo.	113
Anexo 4: Matriz de Análisis – Encuesta Diagnostica.	115
Anexo 5: Matriz de Análisis – Entrevista Semiestructurada	121
Anexo 6: Cronograma Institucional	126
Anexo 7: Seminario Institucional	136
Anexo 8: Modelo de Experiencia 1	138
Anexo 9: Modelo de Experiencia 2	139
Anexo 10: Modelo de Experiencia 3	140

Indicie de figuras

Figura 1 Organización Estado del Arte	17
Figura 2 Docentes Certificados	44

Figura 3 Elementos de la Gamificación	57
Figura 4 Fases de la Investigación.....	65
Figura 5 Cronograma.....	71
Figura 6 Tiempo Laborado en el Colegio.....	74
Figura 7 Respuestas de Docentes Sobre los Enfoques	76
Figura 8 Respuestas de Docentes sobre el Enfoque según el Área	77
Figura 9 Respuestas Docente sobre la Estructura del "Say IT in English"	78
Figura 10 Respuestas Docentes sobre la Metodología	79
Figura 11 Aula gamificada en classcraft	93

Agradecimientos

En primer lugar, deseo expresar mi más profundo agradecimiento a Dios por escucharme, por guiarme en cada paso de este camino, por darme la fortaleza y la determinación para alcanzar el objetivo trazado en este proyecto.

Agradezco de manera especial mi esposo Edward Velasco por su apoyo incondicional, su respaldo ha sido fundamental para superar los desafíos y perseverar en la búsqueda de mis metas.

A mis amadas hijas Juana Isabella y Leía Victoria les agradezco infinitamente por el amor y la paciencia que mostraron durante este proceso de aprendizaje. Su presencia llena de alegría mi vida, son mi mayor motivación.

También quiero agradecer a mi madre Gloria Amanda por su preciado tiempo y dedicación al estar siempre pendiente de mí y de mi familia.

A todos aquellos que han sido parte de este proyecto, de una manera u otra, mi más sincero agradecimiento. Sus contribuciones y apoyo han sido valiosos y han enriquecido este logro.

Viviana Marcela Pérez Sarmiento

Agradecimientos

Agradezco de forma especial a mi madre Julieta Bedoya Pérez, quien me animó en este proceso, a mi padre Erasmo Berrio Donado quien ha sido un gran ejemplo en mi vida, son ellos mi motivación.

Agradezco a mi pareja, Samir Santos Jimenez por compartir y acompañarme en este desafío.

A los amigos y familiares que prestaron su voz de aliento y mostraron interés por el proceso que llevó a la concesión de este logro.

Veronica Beatriz Berrio Bedoya

Resumen

Esta investigación se centra en una propuesta titulada "Gamificación para consolidar la apropiación del modelo de bilingüismo del colegio Cafam". El planteamiento surge de una observación realizada por las investigadoras, donde se encontró que los docentes no tienen un conocimiento profundo del modelo de bilingüismo aplicado en la institución, lo cual es crucial para alcanzar los objetivos de ser un colegio nacional bilingüe.

El proceso investigativo incluyó una revisión bibliográfica de la gamificación y el aprendizaje de inglés como categorías de análisis. Se utilizaron encuestas y entrevistas

semiestructuradas como instrumentos de recolección de datos en una muestra inicial de 8 docentes, con el fin de analizar la problemática detectada en el colegio.

Este estudio se enmarca en el paradigma interpretativo y sigue un enfoque cualitativo. Se buscó interpretar y evaluar el contexto de los docentes del colegio Cafam para analizar los factores que influyen en la apropiación del modelo de bilingüismo. Como diseño de intervención, se optó por la investigación acción, ya que permitió detectar la problemática y utilizarla como base para proponer la gamificación como estrategia para consolidar la apropiación del modelo de bilingüismo del colegio Cafam. Se persigue generar un cambio o transformación en el contexto investigado.

Palabras claves: gamificación, aprendizaje de inglés por los docentes, modelo de bilingüismo.

Abstract

This research focuses on a proposal titled "Gamification to strengthen the appropriation of the bilingualism model at Cafam School." The approach arises from an observation made by the researchers, where it was found that teachers do not have a deep understanding of the bilingualism model implemented in the institution, which is crucial to achieve the objectives of becoming a national bilingual school.

The investigative process included a literature review of gamification and English language learning as categories of analysis. Surveys and semi-structured interviews were used as data collection instruments on an initial sample of eight teachers, in order to analyze the identified issues in the school.

The study is framed within the interpretive paradigm and follows a qualitative approach. The aim was to interpret and evaluate the context of the teachers at Cafam School to analyze the factors influencing the appropriation of the bilingualism model. As an intervention design, action research was chosen, as it allowed the identification of the issues and their use as a basis to propose gamification as a strategy to consolidate the appropriation of the bilingualism model at Cafam School. The objective is to bring about a change or transformation in the researched context.

Keywords: gamification, English language learning by teachers, bilingualism model.

Introducción

El aprendizaje de inglés es uno de los procesos educativos que ha cobrado mayor relevancia en el ámbito de la educación integral, especialmente en una sociedad globalizada donde el dominio del idioma facilita el acceso a una amplia gama de recursos educativos y oportunidades laborales, promoviendo la interacción y el intercambio de ideas entre personas de diversas culturas y nacionalidades. En el proceso de enseñanza-aprendizaje se destaca la importancia del docente como proveedor de una educación de calidad que capacite a los estudiantes para enfrentar los desafíos y oportunidades de un mundo globalizado. Por ende, resulta esencial que los docentes reciban formación continua en el idioma y desarrollen amplias habilidades comunicativas y pedagógicas para enseñar el inglés de manera efectiva a sus estudiantes.

Ante este contexto, las instituciones educativas en Colombia buscan estrategias que apunten hacia una educación bilingüe, y en este marco, la presente investigación se enfoca en un colegio nacional bilingüe que emplea su propio modelo de bilingüismo, dando origen a la problemática que se investiga. Por consiguiente, el objetivo es diseñar una estrategia gamificada para fortalecer la apropiación del modelo de bilingüismo en el colegio.

El Capítulo I presenta antecedentes que respaldan el desarrollo de esta propuesta. Se realizó una revisión bibliográfica desde una perspectiva internacional, nacional y local, abordando dos categorías de análisis: el aprendizaje de inglés por parte de los docentes y la gamificación.

Posteriormente, se procedió al análisis y definición de la pregunta problema, y se expone la justificación de esta interrogante, lo cual da a conocer la problemática que fundamenta la importancia de desarrollar la presente investigación. En la misma línea, se plantean el objetivo general y los objetivos específicos que contribuirán a su consecución.

El Capítulo II presenta el marco teórico, donde se toman fundamentos epistémicos y pedagógicos que sustentan la investigación. Se realiza un acercamiento conceptual e histórico en torno a la enseñanza del inglés, citando autores que han aportado significativamente en la comprensión de su importancia. Se aborda el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER), que proporciona una descripción detallada de las habilidades lingüísticas y competencias comunicativas necesarias para comunicarse eficazmente en diferentes idiomas, y cuyo principal objetivo es establecer estándares comunes para el aprendizaje, la enseñanza y la evaluación de las lenguas. También se aborda el modelo de bilingüismo de la institución, que brinda orientaciones

precisas sobre su implementación por parte de los docentes, de acuerdo con las particularidades de sus áreas específicas.

La gamificación es otro fundamento teórico, y se mencionan diversas posturas de autores que destacan las ventajas de esta estrategia en el campo educativo, al aplicar y articular las mecánicas de los juegos para fomentar la motivación en los procesos de enseñanza y aprendizaje. Finalmente, se aborda específicamente la categoría de la gamificación aplicada a la enseñanza del inglés, como una estrategia que mejora la retención de los conocimientos adquiridos a través de plataformas educativas.

Siguiendo con el Capítulo III, se expone la metodología de investigación, en la que se plantea el paradigma interpretativo debido a que se busca analizar y evaluar las consideraciones de los docentes con respecto al modelo de bilingüismo y su aplicación en sus áreas de conocimiento. Se aborda desde una perspectiva cualitativa, ya que se pretende comprender la situación problema, considerando aspectos relevantes de análisis, como comportamientos, interpretaciones, ideas, actitudes y valores que se evidencian en la interacción con los sujetos de la población de estudio. El diseño de intervención utilizado es la investigación acción, y se plantean las fases del proceso investigativo, así como los métodos e instrumentos empleados para la recolección de información. Por último, se detalla el cronograma diseñado para la investigación. En el Capítulo IV se presentan los resultados de los instrumentos aplicados y el análisis de dicha información. Finalmente, en el Capítulo V se exponen las conclusiones referentes a la investigación y las recomendaciones dentro del escenario educativo.

Capítulo I

1.1.Situación problema a intervenir

En la actualidad el aprendizaje de inglés se ha posicionado como una lengua franca o vehicular en el mundo, abarcando diferentes campos, que van desde lo pedagógico, político, económico hasta el cultural. Es evidente que el aprendizaje del inglés ofrece una amplia gama de ventajas y posibilidades que propenden por el desarrollo personal y profesional. Hablar el idioma de inglés se ha convertido en la necesidad de un mundo globalizado e interconectado, una exigencia social en todos los ámbitos, ya que se hace necesario contar con ciudadanos competentes para comunicarse en este idioma y que puedan enfrentar los retos que trae un mundo globalizado, es un reto que debe asumir cada profesional desde su disciplina.

En el ámbito educativo no es suficiente que los docentes conozcan solamente su disciplina, ya que se hace indispensable además que se involucren en otras áreas de conocimiento, que les brinden las herramientas pedagógicas para transversalizar los saberes que imparten en sus aulas de clases. El aprendizaje es un proceso continuo que no se limita únicamente a los estudiantes, sino que también involucra a los docentes, al desempeñar un papel fundamental en toda sociedad, su capacidad para aprender de manera constante y adaptarse a las nuevas circunstancias es crucial para brindar una enseñanza de calidad y es en este punto donde la competencia lingüística y el manejo del inglés resulta ser un requerimiento que les permita dinamizar sus prácticas pedagógicas.

El aprendizaje del inglés por parte de los docentes es fundamental en el contexto actual de la educación. No solo les permite acceder a recursos educativos internacionales sino que también mejorar su calidad de enseñanza, les abre puertas a colaboraciones internacionales y les ayuda a adaptarse a las demandas de la era digital, fomentando una mayor movilidad profesional, lo que se traduce en beneficios para los estudiantes, ya que los docentes con competencia en inglés proporcionan sin lugar a dudas una educación de calidad en aras de preparar a los estudiantes para un mundo globalizado y multicultural.

El objetivo de esta investigación está centrado en diseñar una estrategia pedagógica basada en la gamificación que permita la apropiación del modelo de bilingüismo de los docentes del colegio Cafam ubicado en la Localidad Décima (Engativá) de la ciudad de Bogotá. Este es un establecimiento mixto, de calendario A, que cuenta con más de 3.000 estudiantes, cuya oferta académica va de transición a undécimo grado en jornada única.

Esta institución ha sido certificada con el sistema de gestión y calidad ISO 9001:2015; que responde a las exigencias de los estudiantes y con ellos a la de sus familias.

Como propuesta bilingüe el colegio emplea un modelo propio, el cual fue construido en conjunto con el Centro de Idiomas con el que cuenta la institución, cuyo objetivo es el de formar estudiantes con la capacidad de cumplir con los retos que encontrarán al enfrentarse a contextos y entornos permeados por la globalización.

Este modelo fue adaptado del modelo convencional *Preview - View - Post review* que de acuerdo con Harley (2000) es una metodología diseñada para maximizar el aprendizaje y la retención de la información en el aula, especialmente en el contexto de la enseñanza de idiomas y la retención de la información en el aula, especialmente en el contexto de la enseñanza de los idiomas y la comprensión de lectura, se centra en el proceso de enseñanza y aprendizaje antes, durante y después de una actividad o lección.

Esta metodología consiste en el uso planeado y sistemático de las lenguas para la instrucción de las lecciones de un área de contenido hasta abarcar el programa de instrucción total a medida que se obtienen procesos a través del tiempo. En la planeación de las lecciones de contenido, los profesores deben atender los conceptos que enseñan, el lenguaje utilizado para cubrir ese contenido, los objetivos de la lección y las metas de desarrollo Lingüístico, Sociolingüístico y Pragmático a largo plazo para sus estudiantes. En la institución todas las áreas participan de manera dinámica en la construcción de niveles de bilingüismo en los distintos grados, haciendo uso de enfoques de enseñanza de la lengua extranjera tales como; ESP (Inglés para Propósitos Específicos), TPR (Respuesta Física Total), la metodología CLIL (Aprendizaje Integrado de Lengua y Contenido) y el enfoque lexical, de acuerdo con las dinámicas de trabajo y características propias de cada asignatura. Así se potencian y refuerzan las destrezas lingüísticas, incluyendo la lectura, escritura, expresión oral y comprensión auditiva, con el propósito de cultivar y perfeccionar la competencia comunicativa en la segunda lengua.

La metodología se enfoca hacia el desarrollo de las relaciones lengua-contenido en tres momentos; el primer momento es el docente de la asignatura o de contenido quién desarrolla el *Preview*, este hace referencia a la construcción de conocimiento en lengua materna, el segundo momento el *Review* que consiste en el repaso y refuerzo de la temáticas esenciales, este desarrollado por el docente de inglés y finalmente el *Post Review* que consiste en la revisión de los contenidos adquiridos en las dos lenguas ejecutado nuevamente por el docente de contenido.

Este modelo demanda que los docentes tengan un nivel de competencia bilingüe, demostrando un dominio del idioma a un nivel determinado por la institución, el cual les permite abordar y diseñar las temáticas que debe contener la sección correspondiente en inglés, con los lineamientos del bilingüismo. Para cumplir con este modelo, los docentes han tenido que embarcarse en un proceso de adquisición del idioma, ya que a lo largo del año académico deben presentar una evaluación estandarizada que refleje su dominio del idioma y obtener una certificación. Este requisito, en cierta medida, se ha convertido en un criterio necesario para su continuación en la institución.

En aras de alcanzar esta meta, los docentes pueden acceder a cursos gratuitos que ofrece el colegio o utilizan recursos propios para tal fin. Sin embargo, el desinterés por el aprendizaje del inglés sigue latente, ya que muchos de los docentes que han iniciado su preparación la abandonan o siguen sin avanzar de manera significativa en este proceso, tal y como se puede evidenciar en el [Anexo 1: “Consolidado docentes – Evaluación de Inglés 2021 a 2023”](#), documento suministrado por la coordinación de bilingüismo, en el que se hace registro del nivel de inglés obtenido en la evaluación realizada por el colegio, allí se evidencia en detalle los docentes que han logrado certificar su nivel de lengua y así mismo se puede constatar los docentes que aún no cuentan con el nivel mínimo esperado para

desarrollar el modelo de bilingüismo y a quienes para el año en curso se les solicitó presentar nuevamente la evaluación en inglés, junto con el grupo de docentes nuevos.

Lo anterior se convierte en un obstáculo para alcanzar los objetivos propuesto por el modelo de bilingüismo, ya que, si el docente no cuenta con la competencia de lengua, no podrá ejecutar el modelo de manera efectiva apuntado al fortalecimiento de las competencias comunicativas en inglés de los estudiantes, quienes según el modelo al finalizar el último ciclo escolar deberán contar con un nivel equivalente a B2 de acuerdo con los estándares del Marco Común Europeo.

Cabe señalar que, de acuerdo con el modelo de bilingüismo, para los docentes de inglés el nivel requerido es C1 y para los demás docentes se requiere que sean licenciados o profesionales con nivel de competencia en inglés B2, según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER).

Otro aspecto importante para señalar es que dentro del colegio los docentes categorizados como “*Profesor bilingüe Colegio Cafam*”, además de contar con el nivel de inglés requerido, deben presentar un proyecto pedagógico que se alinee al área y que contribuya a fortalecer las habilidades comunicativas de la lengua extranjera, inglés.

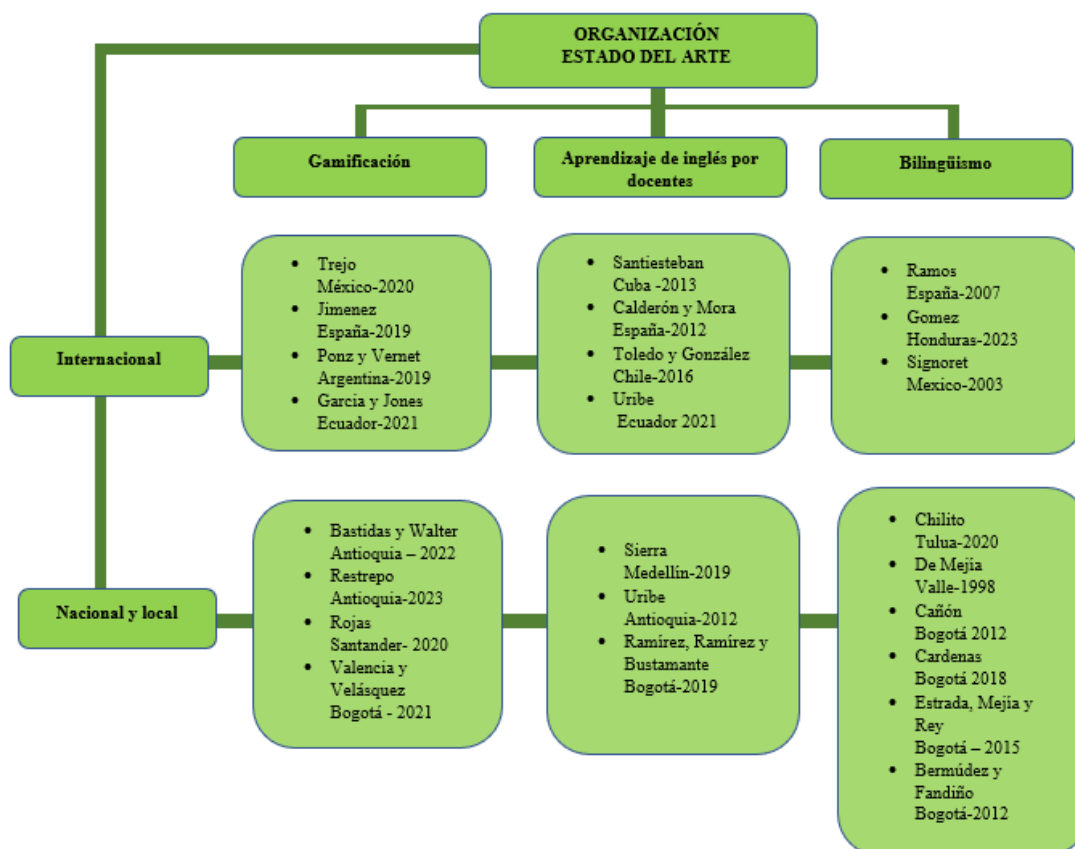
1.2.Estado del arte

En esta etapa, se lleva a cabo una revisión de investigaciones, publicaciones, artículos y/o proyectos previos que preceden a la presente propuesta y que han desarrolla en el ámbito internacional, nacional y local. La búsqueda de ellos se ha centrado en tres categorías de estudio: la gamificación, el aprendizaje de inglés por parte de docentes y bilingüismo. El objetivo es analizar en profundidad las investigaciones previas y los

avances en estos campos para sentar las bases sólidas a este proyecto. A continuación, se presenta la organización del estado de arte.

Figura 1

Organización Estado del Arte



Gamificación

La gamificación, como estrategia innovadora en el ámbito educativo, ha cobrado gran protagonismo en los procesos de aprendizaje. Al emplear elementos y dinámicas propias de los juegos en contextos no lúdicos, ofrece un enfoque atractivo y efectivo para

motivar a los participantes y potenciar su compromiso y participación en diversas actividades. EL auge de la tecnología y la interacción en línea se vuelven más prominentes en la educación, en ese sentido la gamificación emerge como una herramienta prometedora para enriquecer la experiencia educativa y alcanzar objetivos pedagógicos de manera más efectiva y amena.

Internacional

En el ámbito internacional, el artículo académico realizado por Hugo Trejo (México) en el año 2020, titulado *Experiencia de gamificación para la enseñanza de un segundo idioma*, arrojó como resultado que en el aula la gamificación facilita las interacciones de los estudiantes en los ejercicios y actividades realizadas, incrementando el índice de participación, respondiendo de forma didáctica a la necesidad que surgió en dicho contexto.

Esta investigación se enfocó en el análisis de resultados de tipo mixto, donde inicialmente se presentó como situación problema la poca motivación por participar en las actividades académicas y la falta de compromiso de los estudiantes para cumplir con las tareas asignadas dentro de los tiempos establecidos. En un inicio, la información anterior se recopiló a partir de observación no registrada, sin embargo, se hacía evidente al momento de impartir las clases, esto en un periodo de 4 años, entre el 2014 y el 2018. Dentro de la observación también se entendió que la motivación de los estudiantes se dirigía al hecho de participar en las actividades y en realizar las entregas solo por alcanzar el promedio deseado para aprobar el curso y no precisamente por aprender o estar interesados en ampliar su saber.

Partiendo de las conclusiones anteriores, los docentes directores y encargados de la materia implicada, emplearon como estrategia eliminar la asignación de una nota cuantitativa a las tareas y a los trabajos realizados en clase, dicha estrategia se implementó a partir del año 2016. Esta estrategia no arrojó los resultados esperados, ya que la participación de los estudiantes de hecho disminuyó al no generar una obligatoriedad en la entrega de compromisos. A pesar de este aspecto negativo, se dio continuidad a la estrategia planteada, tomando como soporte que la institución tiene un enfoque en el cual se enseña y evalúa por competencias, por lo que centraron la calificación en el seguimiento y presentación de proyecto finales que dieran cuenta de los objetivos de aprendizaje de la materia.

De acuerdo con lo anterior, la institución encontró en el enfoque de educación gamificada una alternativa para estimular la motivación y modificar la predisposición de los estudiantes. Es entonces cuando en el año 2019, tomaron la decisión de rediseñar el modelo y enfoque de enseñanza en la institución, integrando la presentación de tareas y actividades con recursos dinámicos apoyados en herramientas digitales y estrategias de juego en el aula.

En relación con esta propuesta de investigación, se encuentran dos aspectos potencialmente comunes entre ellas. El primero es que en ambas investigaciones se tiene como objetivo que su población adquiriera las habilidades comunicativas del idioma inglés y que estas puedan ser demostradas en la práctica. El segundo aspecto en el cual se relacionan es en la implementación de la gamificación como estrategia mediadora para alcanzar dicho objetivo.

El estudio realizado por Diego Jiménez (España), en el año 2019, titulado *La Gamificación en la enseñanza de español como Lengua Extranjera. Análisis y propuestas de aplicaciones con estrategias ludificadas*, planteó la hipótesis de que la aplicación de estrategias gamificadas tiene un efecto positivo en la motivación y el rendimiento de los estudiantes. Esta hipótesis se pudo comprobar a través del diseño y evaluación de un programa formativo completo de gamificación aplicado en un entorno de aprendizaje de español como Lengua Extranjera.

Para llevar a cabo la investigación, se utilizaron tanto bases y técnicas cuantitativas como enfoques cualitativos en etapas específicas para evaluar la eficiencia de la gamificación en el aprendizaje y su efecto motivador. Esta combinación de métodos permitió validar la gamificación del programa formativo.

El presente estudio se basa en la investigación mencionada anteriormente, ya que comparten la propuesta de la gamificación como estrategia para mejorar la apropiación del aprendizaje por parte de los estudiantes. En ambos casos, se destaca la importancia de la motivación como un factor clave que debe ser promovido mediante la estrategia gamificada para obtener mejores resultados.

Además, ambas investigaciones proponen la fundamentación y diseño de un plan formativo completo y sólido a través de la gamificación, donde se definen conceptos, actividades y evaluaciones alineadas con los objetivos de aprendizaje.

Al tomar en cuenta las similitudes entre ambas investigaciones, se busca en la presente investigación aplicar los principios y hallazgos de la gamificación para promover una adecuada apropiación del modelo de bilingüismo en el Colegio Cafam, incentivando la motivación y optimizando el proceso de aprendizaje de los docentes. Con esta referencia, se

pretende enriquecer la estrategia propuesta y contribuir al desarrollo de una educación más significativa y efectiva en el ámbito educativo bilingüe.

En el artículo científico propuesto por Ponz y Vernet (Argentina), en el año 2019, titulado *El rol del juego y la gamificación en la enseñanza del inglés*, se propuso un análisis sobre el concepto de gamificación y cómo este permite la diversidad de aplicación en el ámbito educativo, teniendo además como herramienta fundamental las nuevas tecnologías.

Las autoras parten del concepto de juego y la importancia que tiene este para adquirir nuevos conocimientos, sin que este sea tenido en cuenta de manera seria en las aulas de clase, al relacionarlo con la gamificación, resaltan la diferencia entre este tipo de actividades lúdicas que buscan como objetivo principal la apropiación de un concepto y el juego recreativo que simplemente busca entretener, sin embargo hacen claridad en que los juegos siempre han estado inmersos en los espacios educativos, pero solo hasta ahora, gracias a las nuevas tecnologías se incorpora como una herramienta más de enseñanza - aprendizaje, que incluso puede ser creada y llevada al aula por las y los docentes.

Con un análisis hecho a partir de la diferencia entre el juego y el “juego serio” como denominan el que se da en la aulas, la autoras muestran la importancia de incorporar la gamificación a la enseñanza del inglés, pues consideran, basadas en los estudios analizados, que el acceso que se tiene desde cualquier dispositivo móvil o fijo a la creación o apropiación de plataformas que permitan generar motivación en los estudiantes, debe ser aprovechada en su totalidad por las y los docentes, como herramientas fundamentales en el proceso de enseñanza – aprendizaje.

En el estudio realizado por Garcia y Jones (Ecuador), en el año 2021, titulado *La gamificación como estrategia didáctica para el aprendizaje del idioma inglés*, docentes en

diferentes espacios académicos, cuyo objetivo se describe exactamente en el título, se basaron en una revisión documental - bibliográfica rigurosa sobre trabajos y/o estudios relacionados, la metodología utilizada, fue el análisis de contenidos, teniendo como principales criterios la calidad metodológica y científica, así como el año de publicación (2015 – 2020) con algunas excepciones en este último, al considerarlos valiosos para la meta propuesta.

El aprendizaje de una lengua extranjera, exige una adecuación en el espacio y en las estrategias de enseñanza – aprendizaje, ya que esta nueva apropiación, implica hablar, escuchar, escribir e interactuar en un idioma diferente, lo cual se logra con mayor facilidad si se estudian y practican en conjunto, por lo tanto es necesario recurrir a herramientas que permitan a las y los docentes plantear nuevas dinámicas en el aula que integren estas necesidades, de allí a que resulte importante la gamificación en el contexto educativo, pues permite que a partir del juego, se recreen escenarios en los cuales se adquieren y fortalecen habilidades que permiten apropiarse de una lengua extranjera.

Los autores manifiestan que el idioma inglés es la lengua universal y que simboliza la realidad de un mundo globalizado, por lo tanto su enseñanza debe ser un objetivo desde los primeros años escolares, para lo cual la gamificación, concepto que nace inicialmente para mejorar la productividad empresarial a través del juego y luego adaptado a las necesidades de un cambio de estrategia de enseñanza - aprendizaje en el ámbito educativo, resulta ser una herramienta efectiva y útil para tal propósito, pues permite hacer uso del juego como medio de aprendizaje, además que crea escenarios propicios para tal fin, lo cual lleva a que se desarrollen las habilidades lingüísticas necesarias para el aprendizaje del idioma inglés.

Nacional y local

En la investigación elaborada por Bastidas y Walter (Antioquia), en el año 2022, titulado *La gamificación como estrategia didáctica en la enseñanza del inglés*, se buscó establecer los alcances de la gamificación como estrategia didáctica en la enseñanza del inglés en grado octavo de la Institución Educativa La Paz de Envigado, Antioquia, para lo cual recurrieron a una perspectiva cualitativa, que se basó inicialmente en la observación como herramienta de recolección de datos, luego llevaron a cabo un análisis descriptivo, utilizando el modelo de evaluación CIPP, que permite evaluar necesidades, problemas y oportunidades, establecer metas y objetivos generales, en búsqueda de obtener mejores resultados.

De esta manera realizaron una caracterización del grupo sobre el cual se llevaría a cabo la investigación: Institución Educativa La Paz, específicamente estudiantes de grado octavo, a partir de esta caracterización identificaron qué estrategias podrían ser útiles para lograr una mejor apropiación del inglés por parte de las y los estudiantes, así construyeron una propuesta didáctica con 4 objetivos de aprendizaje establecidos, finalmente aplicaron la estrategia y evaluaron los resultados obtenidos.

El material educativo que se diseñó, planteado desde la caracterización del grupo a quien iba dirigido, basándose además en la gamificación como la oportunidad de generar mayor apropiación de los contenidos estudiados, permitió mejorar el proceso de enseñanza – aprendizaje de vocabulario en inglés, en las y los estudiantes, optimizando el uso de las nuevas tecnologías y resignificando su uso, al relacionarlas con una forma divertida y motivante de aprender.

En el trabajo de investigación realizado por Restrepo (Antioquia), en el año 2023, titulado *La gamificación en la enseñanza del inglés como lengua extranjera*, examinaron la contribución de la gamificación en los procesos de enseñanza-aprendizaje de la lengua extranjera en estudiantes de 1ro de la Institución Educativa Yermo y Parres, de la ciudad de Medellín. La investigación fue hecha desde un enfoque cualitativo, valiéndose del método: Investigación Acción, utilizando herramientas de recolección de datos como la observación, diarios de campo y portafolio. Para analizar los datos, utilizaron la técnica de triangulación y por medio de matrices analizaron las categorías principales.

Se realizó una caracterización de la población, en la que se muestra que de un total de 45 estudiantes, solo pueden asistir a clase un promedio de 25 a 30, pues no todos tienen la posibilidad de conectarse a internet, con el grupo trabajado, se evidenció interés por el aprendizaje del inglés, al igual que el compromiso de los padres y/o cuidadores en los procesos de enseñanza – aprendizaje. Partiendo de ello, se presenta una propuesta de planeación de guías, en las que se tiene como base la gamificación, según los contenidos correspondientes al grado, finalmente se hace una evaluación para determinar el alcance que tuvo la aplicación en el proceso de enseñanza – aprendizaje de la gamificación.

La gamificación permitió que los niños de primer grado disfrutaran más del espacio académico, al relacionarlo con la posibilidad de jugar y aprender al mismo tiempo, además de permitir involucrar a la familia y/o cuidadores en este proceso, llevar el conocimiento a las aulas por medio del juego, sí facilita la comprensión y apropiación del conocimiento y en el caso del inglés, permite relacionar de manera inmediata las habilidades que se necesitan para aprenderlo.

El trabajo de investigación realizada por Rojas (Santander), en el año 2020, denominado: *La gamificación como estrategia pedagógica innovadora en el proceso de aprendizaje de vocabulario y tiempos verbales en inglés para los estudiantes del grado undécimo*, se propone plantear la gamificación a través del uso de las nuevas tecnologías, como herramienta para mejorar las competencias en la lengua extranjera inglés en los aspectos de aprendizaje de vocabulario y tiempos verbales en la Institución Educativa La Salina en el municipio de El Carmen de Chucurí, Santander, esto teniendo en cuenta los resultados obtenidos en las pruebas SABER entre 2014 y 2017. El diseño metodológico que utilizó fue “Cuasi experimental” ya que esta permite al investigador, según palabras de Fleis y Brien: manipular la o las variables independientes, para luego analizar los resultados según la variable dependiente.

La población con la que trabajó y a la cual aplicó los instrumentos de recolección de datos, fue 17 estudiantes de grado 11 vinculados a diferentes instituciones educativas, con un promedio de edad entre los 15 y los 18 años, todos provenientes de zonas rurales. A partir de los resultados obtenidos para lograr una caracterización de la muestra, logra establecer una propuesta pedagógica que incluya la gamificación en la construcción de un ambiente de aprendizaje que tendrá como base los saberes que tienen los estudiantes gracias al uso de videojuegos y de nuevas tecnologías, como los dispositivos móviles entre otros.

Previo a la implementación de la propuesta realizada por la investigadora, se realizó a los estudiantes de la muestra un pre/test en cual se evaluaba el uso de verbos en inglés, conjugados en diferentes tiempos, así como el uso del vocabulario en distintas situaciones, luego de la aplicación de la propuesta pedagógica, que incorpora la gamificación como herramienta innovadora para el proceso de enseñanza – aprendizaje, se realiza de nuevo un

test, con el cual se evidencia la apropiación y manejo que las y los estudiantes hacen de los tiempos verbales, al igual que el uso de vocabulario nuevo, por lo que se concluye que a partir del juego y los ambientes de aprendizaje adecuados, las y los estudiantes obtienen mejores resultados al momento de evaluarlos, pues logran aplicar en situaciones reales lo que aprenden en el espacio académico

La investigación realizada por Valencia y Velásquez (Bogotá), en el año 2021, titulado, *La gamificación como estrategia pedagógica para fortalecer el aprendizaje de vocabulario en inglés en estudiantes de segundo grado de un colegio público de Bogotá*, tuvieron como objetivo facilitar el proceso de aprendizaje de vocabulario en inglés a través de la gamificación en estudiantes de segundo grado, para lograrlo, plantean que la gamificación es la estrategia que más se ajusta a las necesidades de dicha población, antes sin embargo establece el nivel de apropiación que tienen las y los estudiantes, frente a esa segunda lengua. El enfoque metodológico utilizado es de tipo cualitativo y la metodología es la Investigación – acción, pues proponen que a partir de lo observado, narrado y escuchado en el espacio educativo, se logre un cambio o transformación en algunas prácticas por parte de las y los docentes.

El trabajo de investigación se realizó en la jornada de la mañana, con una población de 35 estudiantes de sexo femenino, entre los 7 y 8 años, pertenecientes a los estratos 2 y 3, en un colegio de la localidad de Engativá en Bogotá D.C. A este grupo se le aplicó una prueba diagnóstica o de entrada para lograr determinar su nivel de conocimientos del idioma inglés, paralelo a ello se realizaron encuestas. Con la información recolectada, se propuso una estrategia pedagógica basada en la gamificación, que tuviera además en cuenta los requerimientos del Ministerio de Educación para segundo de primaria.

Analizados los resultados de la propuesta basada en la gamificación, se evidenció que las y los estudiantes que participaron en la estrategia propuesta, mostraron más interés por el uso del idioma inglés y por aprender vocabulario, además del contraste de los resultados de las pruebas de entrada con los resultados de las pruebas de salida, que mostraron un mejor nivel entre aquellas estudiantes que participaron de la muestra. Se concluyó que el juego posibilita que el proceso de enseñanza – aprendizaje sea más atractivo y dinámico, posibilitando un escenario que permite interactuar de diferentes maneras, de ahí la importancia del cómo y para qué en cualquier espacio educativo.

Aprendizaje del inglés por los docentes

La habilidad comunicativa de los seres humanos se desarrolla de forma holística a medida que se da el proceso de crecimiento de cada uno y es gracias a esta que se llevan a cabo importantes procesos de aprendizaje. Pues mediante esta, se logra el entendimiento de todos aquellos conceptos básicos y complejos que nos permiten obtener habilidades y competencias para desenvolvemos en sociedad. Partiendo de lo anterior, también se enfatiza en gran medida en la importancia de ser ciudadanos del mundo, por consiguiente, surge en nuestra sociedad la exigencia de adquirir nuevas habilidades que permitan conocer otros contextos y ampliar el centro de experiencia con el cual se interactúa, ampliar el espectro a nivel educativo y profesional.

Internacional

Teniendo en cuenta lo anterior, a nivel internacional, el artículo científico realizado por Santiesteban (Cuba), en el año 2013, titulado *Alternativa metodológica para la*

preparación de los docentes en idioma inglés con propósitos específicos, hace referencia a una experiencia investigativa desarrollada en el departamento de idiomas de la Universidad Las Tunas. Esta tuvo como objetivo principal mejorar y perfeccionar el nivel de inglés de docentes, y así obtener el nivel de lengua requerido para el cambio de su categoría y obtener el grado científico en el programa de postgrado. Se destaca que, el aprendizaje del idioma inglés como segunda lengua, es una necesidad que se acrecienta en la formación de los profesionales, dentro de una sociedad competitiva, sobre todo para aquellos que hacen parte de niveles de pregrado y postgrado.

El enfoque metodológico en esta investigación fue de tipo mixto, el cual tomó como punto de partida la importancia del idioma inglés como uno de los más empleados para la difusión artículos académicos que buscan la divulgación de conocimientos científicos y técnicos. Igualmente resaltó la importancia de desarrollar la competencia comunicativa en estudiantes y docentes para ser competentes en un mundo globalizado. Sumado a lo anterior, los docentes de educación superior sintieron la necesidad de prepararse con la finalidad de impartir de forma integral y multidisciplinaria los saberes y finalmente propender a mejorar los procesos de aprendizaje de los futuros profesionales.

En relación con la investigación que se quiere realizar, el artículo anterior se conecta con la idea de que el dominio del idioma inglés en docentes se ha convertido casi en un requisito obligatorio para mejorar la práctica docente y guiar un aprendizaje integral. Los docentes están llamados desde sus distintos campos de formación a satisfacer las necesidades de un contexto globalizado, que brinde herramientas esenciales para asumir los nuevos retos de la sociedad. La relación de estas dos investigaciones está centrada en el hecho de que en ambos contextos se pretende que los docentes cuenten con un nivel de

lengua extranjera que enriquezca su práctica docente robusteciendo su nivel y competencias académicas para impartir los contenidos específicos de sus áreas de conocimiento.

En la misma categoría desde el ámbito internacional, el artículo científico realizado por Calderón y Mora (España), en el año 2012, titulado *Formación permanente del docente de inglés: una experiencia exitosa en Costa Rica*, hace referencia a los resultados positivos que obtuvieron un 86% de los docentes de inglés de preescolar, primaria y secundaria, que fueron capacitados en el dominio del inglés y destrezas metodológicas. El gobierno de este país reconoce la importancia del dominio del inglés en todos los sectores, así mismo lo ve como una puerta para adquirir nuevos conocimientos, conocer otras culturas y asumir nuevos retos accediendo a un abanico de posibilidades para ser un ciudadano del mundo.

Esta investigación bajo una metodología cuantitativa se enfocó en mostrar los resultados logrados por los docentes en la aplicación de la prueba estandarizada internacional TOEIC antes y después de la capacitación docente. Esta, tuvo una duración de 350 horas dependiendo del nivel de lengua que tuviera cada docente de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas, de manera especial a profesionales que contaban con una titulación universitaria y quienes se desempeñaban como docentes en el sector público. El gobierno en alianza con otros entes conformó una Comisión Técnica integrada por cuatro universidades públicas que de forma organizada y colaborativa ofertaron varios cursos de capacitación de dominio lingüísticos en un periodo de nueve años para que los docentes se pudieran capacitar y obtener una banda superior en la adquisición del idioma.

Lo que se acaba de enunciar llevó a concluir que la formación docente se debe asumir como un requisito de obligatoriedad dentro del sistema educativo y como un garante

de los procesos de calidad. Así, debe constituirse en un ejercicio para que conduzca a los docentes más allá de las dinámicas propias del aula de clase, permeando diferentes contextos con el objetivo de conservar los niveles del dominio del idioma para el desarrollo personal y profesional.

El artículo que antecede tiene relación directa con la propuesta de investigación al presentar posturas en común. En primera instancia, al considerar la apropiación del inglés por parte de los maestros como un aspecto esencial que permite mejorar las prácticas pedagógicas orientadas a desarrollar las competencias de los estudiantes en dicho idioma y que al mismo tiempo enriquece el perfil personal y profesional de cada docente incluido en dicho proceso, trayendo por consiguiente el progreso de toda una sociedad. En segunda instancia al mostrar la necesidad de capacitar y brindar herramientas y estrategias eficaces a los docentes para responder a las demandas de los sistemas educativos siendo usuarios competentes de la lengua.

Dando continuidad con esta categoría, el artículo científico elaborado por Toledo y González (Chile), en el año 2016, titulado *El aprendizaje del idioma inglés y desigualdad: formación inicial docente y propuestas curriculares para primero básico*, hace referencia a una reflexión acerca de los desafíos de la formación inicial docente y el proceso de enseñanza de inglés en primer año de enseñanza básica, su objetivo fue comprender el contexto de desigualdad en que se aprende inglés en los colegios de Chile. En este estudio se presenta el apremio por enriquecer los programas de formación docente y la necesidad de perfeccionar varios aspectos relacionados con el currículo y así disminuir la brecha de desigualdad que se encuentran en el planteamiento curricular desde la etapa inicial.

Esta investigación fue desarrollada en dos fases, buscando analizar las problemáticas relacionadas con la enseñanza del idioma inglés en Chile; en aspectos como la formación y la reflexión docente, así como en el pensamiento teórico; la enseñanza en el idioma inglés en educación inicial. Bajo un método comparativo se estudiaron las diferencias entre el currículum para la enseñanza del inglés elaborado por el Ministerio de Educación con un programa de un establecimiento educacional privado en Chile, de donde surgieron varias categorías que sirvieron para el diseño y aplicación de un cuestionario con la finalidad de triangular la información recolectada de las consideraciones de los maestros quienes enseñan en diversas instituciones.

Lo anterior marca de forma contundente la necesidad del gobierno Chileno por lograr la adquisición de nivel de lengua, sin embargo, los resultados entre los colegios distan en varios aspectos como; la diferencia de la cantidad de horas dedicadas para el aprendizaje del idioma, exposición de los fundamentos pedagógicos asociados a las metodologías de enseñanza del inglés entre otros y en común solo la preparación para certificaciones internacionales, lo que no permite la consecución del logro.

En relación con la investigación en curso y el artículo que precede se conectan al considerar que la capacitación docente en el idioma inglés es crucial para garantizar que los profesores tengan las habilidades necesarias para enseñar el idioma de manera efectiva, en la medida en que los docentes adquieren un mayor dominio del idioma, pueden comunicarse con sus estudiantes con más confianza para transmitir de manera clara y precisa el contenido, al diseñar y brindar lecciones adaptadas a las necesidades y niveles de sus estudiantes.

Continuando con esta categoría, el artículo elaborado por Uribe, (Ecuador), en el año 2021, titulado *Importancia del idioma inglés para el docente*, abarca la importancia del dominio del inglés para los docentes de la Universidad Técnica de Babahoyo (UTB) y destaca su impacto en el desempeño profesional y académico, también discute la necesidad de que los docentes desarrollen sus habilidades en el idioma inglés, para ello presenta los hallazgos de un estudio descriptivo realizado en la UTB.

El estudio evaluó el dominio del idioma inglés de los docentes mediante la aplicación de dos métodos: el método documental y el método de la entrevista en tres fases para recopilar información sobre el dominio del idioma inglés por parte de los docentes. En la primera fase se recopiló información a través del método documental realizando una revisión bibliográfica. La segunda fase involucró entrevistas con personal de áreas administrativas de la universidad para comprender los esfuerzos realizados para mejorar las habilidades bilingües inglés-español de los docentes y la tercera fase incluyó entrevistas enfocadas en la disponibilidad de becas en el país y la importancia del dominio del inglés para acceder a estas oportunidades.

El artículo coincide con la presente investigación al destacar la importancia en que los docentes aprendan inglés ya que su dominio les permite acceder a mejores oportunidades, asumir nuevos retos, lo que conduce a brindar una educación de mayor calidad, fomentar el interés y apoyo hacia el idioma en sus estudiantes y movilizarse para cubrir las necesidades que requiere el mundo actual.

Nacional y local

En el ámbito nacional, el artículo científico elaborado por Sierra (Medellín), en el año 2016, titulado *La formación de los docentes de inglés en el marco del Plan Nacional de*

Bilingüismo (PNB): experiencias en una región de Antioquia, hace mención sobre los hallazgos iniciales acerca de las experiencias de los docentes de inglés en los programas de formación docente propuestos en el marco del Plan Nacional de bilingüismo. Esta investigación devela la mirada de los docentes en relación con la política lingüística, consideran que su acercamiento solo se ha limitado a los exámenes de diagnóstico en inglés y los programas de formación que han sido ofertados en su región.

Esta publicación se desarrolló bajo un estudio de casos múltiples de corte cualitativo, para la recolección de datos se empleó instrumentos como; el cuestionario, la entrevista semiestructurada en profundidad y el análisis de documentos, los que permitieron conocer aquellos aspectos que para los docentes eran positivos, como la iniciativa del Estado a nivel nacional como local por seguir formando a los docente en la adquisición del idioma inglés y aquellos por mejorar como que la formación permanente, mayor rigor en los programas, mejor divulgación para conocer las ofertas de formación, así como de la información relacionada con los horarios y lugares, el artículo enfatiza la importancia de considerar la experiencias de los docentes en el diseño e implementación de programas de formación.

Este artículo se correlaciona con la presente investigación al considerar la formación docente vital para para ofrecer una educación de calidad no es suficiente que los docentes tengan un buen nivel de inglés, se hace necesario que tengan formación también en habilidades pedagógicas y didácticas para enseñar el idioma de manera efectiva, los docentes mejor preparados contribuyen a un cambio real en los procesos de procesos de enseñanza-aprendizaje de los estudiantes.

En esta misma línea, el artículo elaborado por Uribe, (Antioquia), en el año 2012, titulado *Importancia del idioma inglés en las instituciones de educación superior: el caso de la Corporación Universitaria de Sabaneta*, precisa la importancia de adoptar el inglés como lengua extranjera principal en las instituciones de educación superior, particularmente en la Corporación Universitaria de Sabaneta, se discute el papel de la globalización en hacer que el inglés sea esencial en los negocios y la investigación, y la necesidad de que los estudiantes y profesionales tengan un dominio sólido del idioma.

El artículo también destaca las estrategias que se están implementando para asegurar el dominio del inglés entre estudiantes y docentes, así como los esfuerzos de la universidad hacia la internacionalización mediante la implementación de estrategias y políticas que promuevan la adopción y el dominio del idioma inglés.

Este artículo se relaciona con la investigación en curso al mencionar el inglés como un idioma fundamental para estudiantes y profesores, su dominio garantiza que los docentes puedan satisfacer las necesidades de un mundo globalizado y desempeñar mejor su labor de manera efectiva y competente.

En el ámbito local, el artículo científico elaborado por Ramírez, Ramírez y Bustamante (Bogotá), en el año 2019, titulado *Los procesos de formación del docente de inglés en el contexto global*, discute la formación de profesores de inglés en el contexto de la globalización. Destaca la importancia de la autonomía, la reflexión crítica y la creatividad en el proceso de formación docente. También se abordan los desafíos e implicaciones de la globalización en la formación docente, incluida la necesidad de adaptarse a los cambios en el conocimiento y la enseñanza de lenguas extranjeras.

El artículo enfatiza la importancia de la inclusión, la diversidad y el desarrollo de docentes competentes, críticos, reflexivos y éticos que puedan responder a las necesidades de la sociedad actual. El proceso metodológico de artículo se fundamenta en la reflexión teórica de varias consideraciones a partir de los procesos pedagógicos e investigativos sobre la práctica del docente de inglés.

Este estudio se vincula con la presente investigación al destacar la importancia de que los docentes adquieran el idioma en pro de desempeñar su labor de manera efectiva y competente, tanto en el aspecto lingüístico, como en el cultural y pedagógico, formados para ser competentes frente a los requerimientos del espacio en el que ejercen su labor y en un contexto globalizado, es necesario que los docentes estén preparados para atender las necesidades de los estudiantes y los perfiles requeridos por las instituciones.

Bilingüismo

El bilingüismo, como fenómeno lingüístico y cultural, se refiere a la capacidad de una persona para utilizar y comprender dos lenguas de manera fluida. En un mundo cada vez más globalizado, el bilingüismo se ha convertido en una habilidad valiosa, ya que permite la comunicación y el entendimiento intercultural. Este fenómeno puede surgir desde la infancia, cuando los individuos crecen en entornos donde dos lenguas son igualmente presentes, o puede ser adquirido más adelante en la vida. El bilingüismo no solo implica la habilidad lingüística, sino también la comprensión de las diferentes culturas y contextos asociados con cada lengua.

Internacional

El artículo científico realizado por Ramos (España), en el año 2007, titulado *Programas Bilingües y Formación de Profesores en Andalucía*, analizo la implementación de programas bilingües en Andalucía, España, con un enfoque en mejorar las habilidades lingüísticas y académicas de los estudiantes en inglés, francés y alemán. Los programas tuvieron como objetivo promover el bilingüismo aditivo, donde los estudiantes aprenden un segundo idioma sin olvidar su lengua materna. El éxito de estos programas dependía de maestros bien capacitados que pudieran colaborar entre sí. Donde se tomaron medidas para mejorar la formación docente, incluyendo la contratación de asistentes de conversación, brindando oportunidades para experiencias internacionales y ofreciendo capacitación lingüística y metodológica.

La metodología utilizada en el artículo incluyó una revisión de literatura y documentos relevantes relacionados con los programas bilingües en Andalucía, como el "Plan de Fomento del Plurilingüismo" y la "Estadística de la educación en Andalucía". El autor también incorpora información obtenida de entrevistas con partes interesadas clave.

En conclusión, los programas bilingües en Andalucía han contribuido a mejorar el aprendizaje de idiomas al utilizar el inglés, el francés y el alemán como lenguas vehiculares de instrucción y comunicación en las aulas. Esto ha llevado a una mayor competencia lingüística y académica entre los estudiantes.

Esta investigación se relaciona con la investigación en curso al considerar la capacitación de los maestros es crucial para el éxito de los programas bilingües, la preparación lingüística y metodológica es necesaria para enseñar de forma eficaz en un entorno bilingüe y promover el bilingüismo aditivo entre los alumnos.

El artículo de investigación realizado por Gómez (Honduras), en el año 2023, nombrado *Impacto, ventajas y desafíos del Bilingüismo en Honduras*, tuvo como punto de partida la importancia del Bilingüismo en los procesos de enseñanza del país Centroamericano, teniendo presente que utilizar de manera fluida dos o más idiomas amplía las posibilidades laborales y económicas de una persona y como tal genera aportes al desarrollo del país.

Como principales conclusiones de la investigación se evidencia que pese a los esfuerzos de diversas entidades en Honduras para promover el inglés como segundo idioma, el porcentaje de la población que domina el idioma es relativamente bajo, por lo tanto resulta de gran importancia continuar con el fomento del bilingüismo en el país centroamericano desde el diseño de estrategias educativas sólidas que propendan impulsar la comunicación internacional y el acceso a mejores oportunidades de índole educativa y laboral.

El artículo de investigación desarrollado por titulado Signoret (México), en el año 2003: *“Bilingüismo y cognición, ¿cuándo iniciar el bilingüismo en el aula”*, fundamenta estrategias para lograr un proceso efectivo de enseñanza de un segundo idioma desde los parámetros de la sociolingüística, neurolingüística y la planificación lingüística.

Como principales conclusiones del proceso investigativo vale la pena resaltar que es una responsabilidad del ámbito educativo el reflexionar acerca del cómo desarrollar el bilingüismo en las instituciones educativas. Es responsabilidad también el cuestionarse acerca de la edad idónea para iniciar ese aprendizaje en el aula, puesto que, en la mayoría de países introducen el bilingüismo al inicio de la escuela secundaria, o al final de la fase primaria, siendo viable la implementación de programas experimentales con miras a empezar el bilingüismo desde los inicios de la escuela primaria, es decir a partir de los 6 o 7 años de edad, con el fin de generar procesos de inmersión desde la educación temprana.

Nacional y local

La investigación denominada desarrollada por Chilito (Tuluá), en el año 2020, titulado *Estado del arte del Bilingüismo en Latinoamérica; Colombia, México y Chile*, presenta un análisis del estado del arte del bilingüismo en Latinoamérica, con una revisión de literatura que pretende mostrar una síntesis acerca del concepto sus tendencias investigativas y su evolución. Como parte de los principales postulados se menciona que en la mayoría de países de Latinoamérica el bilingüismo se ha reducido a la necesidad de los hispanohablantes de comunicarse en inglés como lengua extranjera; como parte de las exigencias de los procesos de globalización, no obstante, se genera la necesidad de plantear, reevaluar e innovar en programas y prácticas de enseñanza para hacerlas más efectivas, teniendo en cuenta que en la mayoría de países latinos no se han desarrollados estrategias que logren unificar los procesos de aprendizaje de inglés en las instituciones educativas y universidades que logren abarcar las metas propuestas bilingües.

Respecto a la metodología implementada se basó en la metodología para la revisión de literatura sistemática descriptiva. Respecto al tipo y enfoque de la investigación se utilizó la investigación documental, con la utilización de instrumentos de recolección de información con análisis cuantitativos y cualitativos de los resultados obtenidos.

Como principales conclusiones se puede decir que la revisión del estado del arte permitió lograr una aproximación al concepto de bilingüismo desde sus perspectivas; la psicolingüística y la sociolingüística y la revisión de algunas de las tendencias actuales y los retos que plantea la educación bilingüe. Finalmente, la implementación de una propuesta educativa centrada en bilingüismo implica una reflexión no solo sobre sus generalidades, sino particularmente sobre las implicaciones de tipo social, cognitivo y

pedagógico, donde las perspectivas y tendencias se caracterizan por el desarrollo de la competencia lingüística y comunicativa en una lengua extranjera inglés, además de tener en cuenta los aspectos psicológicos, sociales y culturales que se presentan en estos países latinoamericanos.

El artículo de investigación realizado por de Mejía (Valle), en el año 1998, titulado *Educación Bilingüe en Colombia en Contextos Lingüísticos Mayoritarios: Hacia Una Caracterización Del Campo*, este artículo analiza los avances en la investigación sobre la educación bilingüe en contextos de lenguas mayoritarias en Colombia, explora las prácticas actuales en las escuelas bilingües, como el uso de dos idiomas en el currículo y el tratamiento de los aspectos culturales. El artículo también presenta los resultados de investigaciones recientes en estas áreas. Argumenta la importancia de revisar las prácticas lingüísticas y culturales establecidas en el país y propone la necesidad de una investigación colaborativa que involucre a miembros de instituciones educativas bilingües.

La investigación propone la adopción de una perspectiva de investigación colaborativa entre investigadores académicos y miembros de las comunidades educativas. También se sugiere la implementación de una política institucional clara e informada que valore y promueva tanto el idioma extranjero como la cultura colombiana. Se destaca la importancia de integrar la cultura extranjera con un aprecio por los elementos fundamentales de la cultura propia, y se recomienda establecer proyectos de investigación colaborativos para implementar cambios efectivos en la educación bilingüe.

En relación con la presente investigación se resalta que los docentes deben ser competentes en el idioma extranjero y tener un conocimiento profundo de la cultura asociada a ese idioma. Además, deben ser capaces de adaptar las estrategias de enseñanza y

evaluación para satisfacer las necesidades de los estudiantes bilingües, así como, la importancia de la formación continua y el desarrollo profesional de los docentes en el ámbito de la educación bilingüe para garantizar una enseñanza de calidad.

La investigación realizada por Cañón (Bogotá), en el año 2012, denominada; “*Los propósitos invisibles del Bilingüismo en Colombia*”, expuso un breve análisis crítico de los discursos sobre el bilingüismo en Colombia. En específico, describe la forma en que algunas fuentes documentales, agencias y actores educativos, están reproduciendo y asimilando diversos discursos dominantes que priorizan los procesos de enseñanza y aprendizaje del idioma inglés en el contexto colombiano. Como parte del recorrido investigativo, se utilizaron algunos fundamentos críticos del discurso de autores como Norman Fairclough y Jhon O Reagan, los cuales fueron aplicados principalmente en los textos de las políticas públicas y noticias de prensa digital, entre otras fuentes.

Se orientó bajo la implementación de una metodología cuanti-cualitativa de enfoque interpretativo, la cual permite llevar a cabo un ejercicio de articulación entre la realidad, los aportes teóricos y los conocimientos y experiencia del investigador. Así mismo, se utilizaron dos modelos de análisis crítico y textual que atendieron al objetivo principal, el cual buscó determinar y describir el tipo de discurso utilizado sobre bilingüismo en Colombia y su reproducción al interior de las políticas educativas, los medios de comunicación y la escuela.

Los hallazgos de esta investigación reflejaron que los propósitos invisibles del bilingüismo en Colombia no sólo cumplen objetivos de calidad educativa, por otro lado, responden a importantes motivos de orden económico que promueven argumentos a favor de la competitividad, las oportunidades de empleo y el desarrollo del mercado mundial. En

conclusión, dichos propósitos perpetúan la desigualdad y la exclusión social al no permitir el acceso libre a procesos de aprendizaje del idioma inglés en igualdad de condiciones con las personas que desean obtener los beneficios con el dominio de la segunda lengua.

El artículo de investigación elaborado por Cárdenas (Bogotá), en el año 2018, titulado *Perspectivas para un estudio de Bilingüismo en Universidades Regionales Colombianas*, abordo una mirada respecto a las tendencias del bilingüismo en Colombia, desarrollo como primera medida una reseña histórica de la manera como se fueron introduciendo en el país los métodos de enseñanza del idioma inglés y en específico frente a fundamentos conceptuales y teóricos sobre la definición y tipos de bilingüismo como parte de las propuestas lideradas por el Ministerio de Educación Nacional en el marco del Programa Nacional de bilingüismo de Educación Superior. En un siguiente momento se analiza el Proyecto de Fortalecimiento de Licenciaturas en el idioma inglés, propuesto en el marco del Programa Nacional de Bilingüismo años 2004-2019, así mismo se dan a conocer las tendencias reflexivas por parte de académicos y estudiosos del área. Finalmente se presentan las generalidades de la propuesta investigativa doctoral “Políticas bilingües y su impacto en la identidad cultural y calidad educativa en programas de licenciatura en lenguas - inglés en Colombia, 2004-2014” en los currículos de las licenciaturas en inglés de tres universidades Regionales Colombianas en relación con la calidad educativa y la identidad cultural.

La metodología de investigación utilizada se genera desde una perspectiva mixta, teniendo en cuenta que el método permite al investigador combinar datos cuantitativos (información estadística) con datos cualitativos (historias o experiencias personales), d prioridad a la investigación y permitiendo una mejor comprensión del problema; así mismo se utilizó un enfoque hermenéutico crítico toda vez que la información siempre estará

sujeta a diferentes interpretaciones, para lo cual se requiere realizar procesos de análisis integrales que abarquen diferentes contextos, interpretaciones y argumentos descriptivos respecto al impacto del Proyecto de Fortalecimiento a Programas de Licenciatura en Lenguas – Inglés del Ministerio de Educación Nacional.

El proceso investigativo permitió identificar, analizar y brindar una perspectiva crítica de la manera como las políticas educativas nacionales han vinculado las necesidades y particularidades culturales y curriculares regionales para su diseño, ejecución y evaluación. Por otro lado, tiene el objetivo de presentar una visión prospectiva sobre los aspectos curriculares de calidad educativa e identidad cultural que deberían plantearse al formular políticas o proyectos de bilingüismo en el marco regional en instituciones de educación superior en el país.

El artículo de investigación realizado por Estrada, Mejía y Rey (Bogotá), denominada *“Bilingüismo en Colombia, Economía y Sociedad”*, analizo la importancia del bilingüismo en el país y como tal el nivel del dominio del idioma inglés, a partir de los resultados obtenidos por pruebas estandarizadas (Saber 11 (ICFES), Saber PRO, Education First), con la finalidad de tener un soporte económico, tanto del sector público como privado.

La metodología implementada se basó en el análisis cuantitativo y cualitativo de los resultados obtenidos de las pruebas, demostrando como resultados los retos existentes respecto al bilingüismo en Colombia, los cuales son enormes, debido a que los niveles de inglés de los estudiantes son relativamente bajos.

Los resultados reflejan que en su mayoría los bachilleres pertenecen al nivel básico (A1), mientras, los estudiantes universitarios presentan un mejor nivel de inglés, no obstante, no logran obtener las suficientes capacidades competitivas para enfrentar las

metas establecidas por el Ministerio de Educación Nacional, lo cual tiene una relación directa con la baja calidad de los docentes respecto al dominio del idioma, que a su vez influye en el rendimiento académico, además éste es un sector poco atractivo para los nuevos profesionales producto de la precaria remuneración.

El artículo de investigación realizado por Bermúdez y Fandiño (Bogotá), en el año 2012, titulado *El fenómeno Bilingüe: Perspectivas y Tendencias en bilingüismo*, tuvo como objetivo fundamental el análisis del concepto de bilingüismo. Dentro de las fases adelantadas como primera medida se realiza una descripción teórica al concepto de bilingüismo, para luego vislumbrar dos perspectivas teóricas que estudian el bilingüismo; Psicolingüística entendida como la influencia ejercida sobre los procesos mentales y cognitivos y la postura Sociolingüística, la cual estudia los distintos aspectos del bilingüismo y su influencia en la comunidad o sociedad, las normas culturales y el contexto en el cual se interactúa.

Los resultados lograron como primera medida, mostrar una descripción analítica al concepto de bilingüismo desde las diferentes disciplinas, en específico desde las perspectivas teóricas: psicolingüística y la sociolingüística, para concluir que el abordaje del bilingüismo en el país implica no sólo un abordaje conceptual y teórico, sino particularmente sobre las implicaciones de tipo social, cognitivo y pedagógico. Por otro lado, es preciso determinar que no existe un único concepto de bilingüismo y que a la luz de adecuadas formulaciones de políticas públicas merece un análisis holístico, que permita una inclusión adecuada y efectiva en los procesos educativos y pedagógicos, con el fin de aumentar los niveles de bilingüismo en estudiantes, en coherencia con las condiciones y necesidades de la población colombiana.

1.3.Pregunta problema

Al analizar los resultados arrojados en las investigaciones previamente citadas y teniendo en cuenta el contexto que se aborda en esta investigación, surge como pregunta de investigación el siguiente interrogante:

¿Qué tipo de estrategia de gamificación se puede diseñar con el fin de consolidar la apropiación del modelo de bilingüismo de los profesores del colegio Cafam?

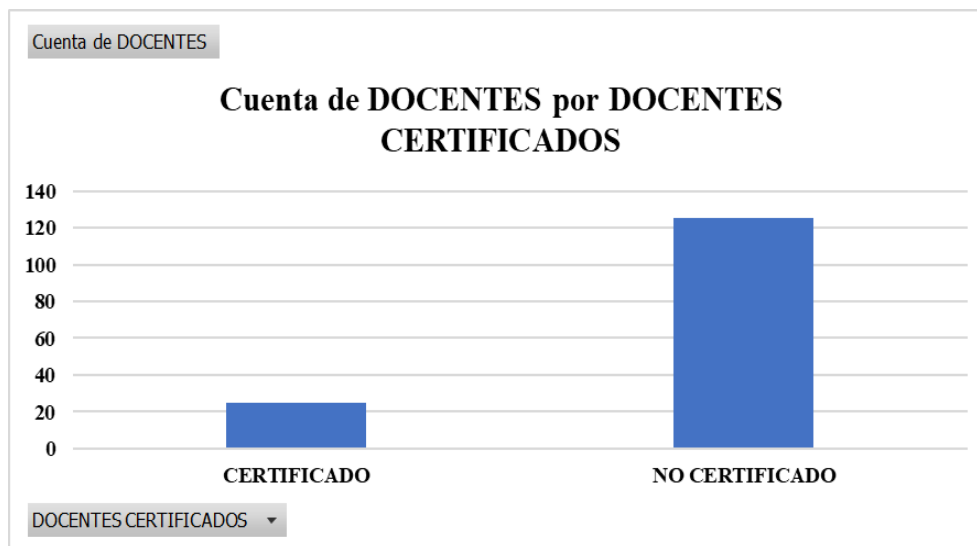
1.4.Justificación de la pregunta

En las últimas décadas, el inglés ha adquirido una creciente importancia, siendo considerado una exigencia para los docentes con el fin de ofrecer una formación integral que responda a las demandas de una sociedad globalizada. El Gobierno nacional también ha reconocido la necesidad de fortalecer el dominio lingüístico de una lengua extranjera, especialmente el inglés, como una habilidad fundamental para la formación de ciudadanos competentes en un mundo cada vez más interconectado.

En este contexto, el colegio Cafam se posiciona como una institución educativa bilingüe nacional registrada y certificada, lo que implica que sus docentes deben contar con un nivel intermedio de inglés, de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. Sin embargo, como se observa en la siguiente grafica generada a partir del documento “*Consolidad Docentes Evaluación de inglés 2021 -2023*” el número de docentes que cuentan con certificación del nivel de inglés es bajo, considerando que solo 25 docentes de los 150 que conforman la planta docente cuenta con ella.

Figura 2

Docentes Certificados



Lo anterior que refleja la necesidad de implementar estrategias efectivas para mejorar la adquisición del idioma y cumplir con los lineamientos del modelo de bilingüismo de la institución. Por ende, cada año se exige a los docentes presentar pruebas estandarizadas para evaluar su progreso en el dominio del inglés, garantizando que puedan desempeñar eficientemente sus funciones en el entorno educativo.

En este contexto, la presente investigación se enfoca en explorar la didáctica digital como una estrategia transformadora en la enseñanza del inglés. La didáctica digital, entendida como la capacidad de utilizar recursos tecnológicos para mejorar la práctica docente, se presenta como un recurso innovador en la educación actual, además busca adaptarse a los estilos individuales y grupales proporcionando una formación compatible con nuevas formas de aprender, producir, interactuar y trabajar.

Además, la investigación también se adentra en el uso de la gamificación en la educación, específicamente en el contexto de la enseñanza del inglés. La gamificación se muestra como una herramienta efectiva para dinamizar el proceso de aprendizaje, ya que introduce elementos lúdicos y motivadores que captan el interés de los docentes, especialmente cuando se presentan conceptos en semanas institucionales y jornadas pedagógicas. Al considerar los requerimientos específicos del colegio en cuanto al modelo de bilingüismo, se espera fortalecer las competencias comunicativas y facilitar la apropiación del idioma.

Por consiguiente, esta investigación pretende contribuir al desarrollo de estrategias innovadoras y efectivas para mejorar la enseñanza del inglés en el colegio Cafam. La combinación de la didáctica digital y la gamificación ofrece un enfoque enriquecedor que promete impulsar el aprendizaje y la formación de los docentes, preparándolos para enfrentar los desafíos de la educación en la era digital y cumplir con los estándares de una formación bilingüe integral.

1.5. Objetivo general

Diseñar una estrategia pedagógica basada en la gamificación que permita la apropiación del modelo de bilingüismo de los docentes del colegio Cafam.

1.6. Objetivos específicos

Identificar los elementos que influyen en la apropiación del modelo de bilingüismo de los docentes estableciendo el efecto de este en la práctica pedagógica.

Analizar los aspectos que influyen en el aprendizaje del inglés de los docentes, y que se deben tener en cuenta para consolidar la apropiación del modelo de bilingüismo.

Plantear estrategias de enseñanza a través de la gamificación que permitan la apropiación del modelo de bilingüismo de los docentes del colegio Cafam.

Capítulo II

2.1. Marco teórico

En este apartado se pretende analizar los conceptos teóricos más relevantes relacionados con la presente investigación titulada “*Gamificación para consolidar la apropiación del modelo de bilingüismo del colegio Cafam*”, donde se realiza la exploración conceptual y teórica a partir de categorías claves como los son: Enseñanza de inglés, Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, Modelo de bilingüismo del Colegio Cafam, Gamificación y Gamificación para la Enseñanza del Inglés.

En primer lugar, se aborda la categoría de enseñanza de inglés, ya que ocupa un lugar central en la formación de los estudiantes, y, por ende, en la población objeto de estudio de esta investigación: los docentes. Los autores consultados presentan diversos argumentos que respaldan y resaltan la importancia de la enseñanza del inglés, así como el papel fundamental que desempeña el docente en este proceso.

Luego, se analiza el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas, dado que este es un referente que provee el marco teórico y conceptual sobre el cual se fundamenta la enseñanza del inglés en diversos contextos educativos, incluyendo la institución objeto de estudio. Este marco normativo juega un papel fundamental en la planificación curricular y en la evaluación del proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés en dicha institución.

Asimismo, se lleva a cabo un análisis exhaustivo del Modelo de bilingüismo implementado en el colegio, ya que resulta esencial comprender sus fundamentos teóricos y las directrices que proporciona para su adecuada implementación, especialmente considerando las diversas áreas de conocimiento de los docentes. Es relevante destacar que este modelo constituye el punto de partida que impregna la práctica pedagógica en la enseñanza del inglés en este contexto específico. Su estudio permite identificar cómo influye en la estructura curricular y en las estrategias educativas utilizadas, con el propósito de lograr una formación bilingüe en los estudiantes de manera efectiva.

Posteriormente, se realiza un estudio de la teoría que fundamenta la gamificación como una estrategia innovadora y atractiva para potenciar la motivación y el compromiso de los estudiantes. Esta técnica se considera especialmente relevante, ya que se convierte en la estrategia metodológica principal para diseñar las actividades que abordarán la situación problema identificada en esta investigación. Al comprender en profundidad los principios teóricos de la gamificación, se podrá aprovechar su potencial para crear un ambiente de aprendizaje más dinámico y participativo, que genere un mayor involucramiento de los docentes en la apropiación del modelo de bilingüismo.

Por último, se realiza una búsqueda que permita identificar como ha sido empleada la gamificación en la formación y capacitación a docentes, esta revisión de estudios y experiencias previas proporcionará una visión amplia de cómo la gamificación ha sido implementada en distintos contextos educativos, permitiendo obtener perspectivas valiosas que enriquecerán la propuesta de formación de docentes en el marco del modelo de bilingüismo.

Enseñanza del inglés

La enseñanza del inglés ocupa un lugar relevante en el ámbito educativo debido a la creciente importancia global de este idioma y su amplia difusión como lengua franca en diversos contextos internacionales. Su objetivo en el ámbito educativo puede variar según el contexto y las necesidades específicas de los estudiantes, Richard y Rodgers (2001) señalan que es el inglés el idioma más estudiado en el mundo, lo que conlleva una disciplina en constante evolución para satisfacer las necesidades cambiantes de los estudiantes y para promover una comunicación efectiva en el contexto global actual.

En este escenario, el rol del docente es de vital importancia en los procesos de enseñanza-aprendizaje del inglés. Los docentes se enfrentan al desafío de mantenerse actualizados con las últimas tendencias, recursos y enfoques pedagógicos para brindar una educación efectiva, eficaz y eficiente a sus estudiantes, al respecto, Richard y Rodgers (2001) señalan que:

“El docente y el docente en formación deben ser capaces de utilizar enfoques y métodos flexibles y creativos basados en su propio juicio y experiencia. En este proceso, se les debe animar a transformar y adaptar los métodos que utilizan para hacerlos propios”. (p. 250)

Chaves (2008) afirma que los docentes desempeñan un papel fundamental en el proceso educativo y su calidad humana y profesional tiene un impacto significativo en la formación de los estudiantes. La habilidad para adaptarse a las necesidades cambiantes de los estudiantes y utilizar diversas estrategias pedagógicas es fundamental para asegurar el éxito en la enseñanza del inglés y potenciar el aprendizaje de los estudiantes en el contexto globalizado actual.

La enseñanza de este idioma ha experimentado una evolución constante, los enfoques y metodologías de enseñanza del inglés han ido adaptándose para reflejar las necesidades y preferencias de los estudiantes, y para fomentar un enfoque comunicativo y funcional del idioma. De acuerdo con Juan y Garcia (2012) la enseñanza del inglés requiere docentes altamente capacitados y con un profundo conocimiento de la metodología apropiada para desarrollar un proceso de enseñanza-aprendizaje efectivo. Los docentes deben tener la capacidad de reconocer y adaptarse a las necesidades individuales de los estudiantes, considerando sus diferentes estilos de aprendizaje, habilidades lingüísticas y posibles dificultades en el aprendizaje.

Braj B. Kachru y Cecil L. Nelson (2001) coinciden en afirmar la indiscutible posición dominante del inglés como la lengua más enseñada, leída y hablada a nivel mundial. Esta observación subraya el hecho de que el inglés se ha convertido en una lengua global, ampliamente utilizada en una variedad de contextos y regiones en todo el mundo, su importancia en la educación es valorada como una habilidad clave para la formación de los docentes.

Al respecto, Cárdenas (2010) resalta cómo la importancia del inglés ha llevado a una revalorización de la formación pedagógica y metodológica de los docentes de lengua

extranjera, por ende, la enseñanza del inglés requiere enfoques y habilidades específicas, y es esencial que los docentes estén bien preparados para enfrentar los desafíos de enseñar un idioma extranjero y guiar a sus estudiantes hacia el aprendizaje efectivo de la competencia lingüística en inglés.

La enseñanza del inglés ocupa un lugar destacado en el panorama educativo, es una herramienta esencial para la comunicación, el acceso a información y conocimiento, y el desarrollo profesional en el mundo actualmente globalizado. Los docentes desempeñan un papel fundamental en este proceso, ya que son responsables de guiar y motivar a los estudiantes en el aprendizaje de este idioma.

La formación pedagógica y metodológica de los docentes se hace indispensable para brindar una educación de calidad, adaptada a las necesidades de los estudiantes y centrada en el desarrollo de habilidades comunicativas efectivas. Resulta imperioso adoptar enfoques interculturales, utilizar metodologías adecuadas y aprovechar las tecnologías educativas, para que los docentes puedan alcanzar la fluidez y la competencia en inglés y la de sus estudiantes con éxito en un mundo cada vez más interconectado.

Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCER)

La lengua inglesa tomó una posición privilegiada tras la portentosa expansión de EE. UU luego de la Segunda Guerra Mundial. Es así como presentó un crecimiento científico, económico y tecnológico conduciendo a los profesionales de diferentes disciplinas a dominar una lengua que facilitara una comunicación según las exigencias y características de un mundo globalizado. En el ámbito educativo supone un avance que permea el proceso de enseñanza aprendizaje, formando ciudadanos competentes, fomentado espacios y experiencias significativas del uso y la exposición del inglés en contexto escolares.

En Colombia, los estándares de enseñanza del inglés están diseñados teniendo en cuenta el Marco Común Europeo de Referencias para las Lenguas (2001) en el cual se presenta una propuesta basada en niveles de aprendizaje con el fin de permitirles a los estudiantes avanzar paulatinamente en la obtención de las habilidades y destrezas comunicativas teniendo en cuenta el contexto cultural. Este resulta una herramienta veraz para docentes y entes educativos que tienen como propósito educar teniendo en cuenta las competencias comunicativas de países angloparlantes del continente europeo. Por lo tanto, a partir de él se realiza la reflexión sobre la práctica y los contenidos diseñados para su implementación en las aulas escolares y de formación.

Dicho documento permite entonces diseñar estándares de enseñanza homogénea a través de la descripción explícita de los objetivos, contenidos y metodología, descripción que marca una ruta clara sobre la forma de enseñar la lengua inglesa, para que cada ente educativo tenga la posibilidad de adherir principios, criterios y procedimientos adecuados y acordes a dichos lineamientos pedagógicos. En referencia a la competencia comunicativa de la lengua, el MCER establece tres componentes limitados para dicha competencia, como lo son las lingüísticas, sociolingüísticas y pragmáticas. Sobre las competencias lingüísticas el documento ofrece instrumentos de clasificación, parametrización y categorización que puede ser útiles y que pueden ser empleados para su reflexión dentro de los cuales destacan las competencias léxica, gramatical, fonológica, semántica, ortográfica y ortoépica.

En relación con la competencia sociolingüística, el documento define dicha habilidad como el canal que le permite al usuario emplear de forma correcta la lengua en el entorno social. Para ella, se establecen los marcadores lingüísticos de relaciones sociales, las normas de cortesía, las expresiones de la sabiduría popular, las diferencias de registro, el

dialecto y el acento. Cabe añadir, que el MCER hace la salvedad de que dicha competencia está permeada por las particularidades propias de cada región.

Por último, al abordar la competencia pragmática establece concretamente que esta se refiere a los conocimientos del usuario para usar el lenguaje en sus mensajes, donde se destacan la competencia discursiva, funcional y organizativa en el discurso del hablante.

Modelo de bilingüismo de la institución

El colegio Cafam en concordancia con el Programa Nacional de Bilingüismo Colombiano 2004 – 2019, busca mejorar el aprendizaje del inglés como lengua extranjera en los distintos niveles de la enseñanza y con base en los estándares del Marco Común Europeo, documento que brinda planteamientos que se deben tener en cuenta para evaluar el progreso en los niveles de las competencias comunicativas en inglés, busca alinear su propuesta pedagógica en aras de responder a las necesidades y exigencias que determina los desafíos de una humanidad globalizada. Esto en pro de una formación integral y dentro de contexto bilingüe diseñando su propio modelo de bilingüismo.

El Proyecto Educativo Institucional del Colegio Cafam (2020) centra su modelo de bilingüismo a través del desarrollo del aprendizaje de la lengua y el contenido empleando la metodología Preview - View - Post review Freeman y Freeman (1998) y que es desarrollada en tres fases: la primera fase “Preview” se hace uso de la lengua materna para abordar o introducir las temáticas, donde los estudiantes activan los conocimientos previos, interiorizan conceptos e información y consolidan el conocimiento a través de una serie de recursos contemplados en la guía de aprendizaje, fase ejecutada por el docente de la asignatura o de contenido.

La segunda fase de este modelo “Review”, se hace uso de la segunda lengua para verificar los conceptos aprendidos en la primera fase, por medio de una gama de actividades significativas que buscan construir una correlación entre lengua y contenido potenciado las habilidades comunicativas, reforzando los temas aprendidos en la lengua materna, esta fase es ejecutada por el docente inglés o docente de contenido según corresponda, teniendo en cuenta los criterios establecidos en el modelo de bilingüismo y del nivel de competencia bilingüe

En la última fase del modelo “Post review”, se realiza la comprobación de la apropiación de los conceptos y del desarrollo de las competencias lingüísticas, sociolingüísticas y pragmáticas, con el objetivo de garantizar el progreso integrado de la lengua y el contenido se haya logrado de manera eficaz. El impacto de la competencia en inglés que los estudiantes deben desarrollar es evaluado al finalizar la sesión, y ejecutada nuevamente por el docente de contenido, basada en la guía de aprendizaje o enseñanza de la asignatura según corresponda, todas las guías de enseñanza o aprendizaje son diseñadas por el docente administrador del grado y a su vez aprobada por el coordinador de bilingüismo.

La institución ha adoptado una amplia gama de enfoques de enseñanza de la lengua extranjera con el objetivo de proporcionar una educación integral y efectiva. Entre estos enfoques, se destacan el ESP (Inglés para Propósitos Específicos), que se enfoca en la aplicación práctica del idioma en contextos específicos; el TPR (Respuesta Física Total), que aprovecha el componente kinestésico para fortalecer la comprensión y producción del lenguaje; la metodología CLIL (Aprendizaje Integrado de Lengua y Contenido), que combina el aprendizaje del idioma con la adquisición de conocimientos en otras materias; y el enfoque léxico, que se centra en la enseñanza de vocabulario y expresiones coloquiales para promover la comunicación auténtica.

Estos enfoques se han integrado de manera estratégica en las dinámicas de trabajo de cada asignatura, lo que enriquece la experiencia de aprendizaje de los estudiantes. Al hacerlo, la institución busca no solo desarrollar las habilidades lingüísticas de los alumnos, sino también prepararlos para enfrentar situaciones del mundo real en las que el inglés es fundamental. Cada enfoque contribuye a la formación integral de los estudiantes al combinar aspectos lingüísticos y temáticos, proporcionándoles las herramientas necesarias para comunicarse efectivamente en diversos contextos.

El rol del docente en el desarrollo del proceso de bilingüismo en la institución se considera de vital importancia ya que aportan de manera significativa a alcanzar las competencias y habilidades comunicativas en inglés, por medio de actividades que favorezcan el uso eficiente del inglés para la comunicación lo que requiere que el docente tener suficiente dominio en ese idioma tener que disminuir el nivel de la asignatura.

Gamificación

En la contemporaneidad, los procesos educativos y las prácticas de enseñanza están experimentando transformaciones profundas. La incorporación de nuevas metodologías, enfoques pedagógicos y recursos didácticos tiene como objetivo fundamental convertir la experiencia de aprendizaje en una vivencia auténticamente enriquecedora, contribuyendo al desarrollo integral de los individuos. En un contexto en el que la información está al alcance de un clic y la dinámica de acceso es veloz, surge la imperiosa necesidad en la educación de incorporar enfoques lúdicos que potencien el aprendizaje efectivo.

Karl M. Kapp (2012) acuña la gamificación como la aplicación de mecánicas, estética y pensamiento lúdico con el propósito de involucrar a las personas, estimular la acción, fomentar el aprendizaje y abordar problemas. De esta manera, la gamificación

emerge como una estrategia poderosa para impulsar la motivación y la participación de los individuos inmersos en estos entornos lúdicos, que con frecuencia contrastan con la formalidad y seriedad que caracteriza a los métodos tradicionales.

La pedagogía tradicional ha perdido efectividad para capturar la atención y motivación de los estudiantes, en gran parte debido a su enfoque en el contenido. Por el contrario, la gamificación como estrategia educativa se centra en el protagonismo del estudiante en su propio proceso de aprendizaje. Al respecto, Kapp (2013) sostiene que la gamificación se erige en torno al estudiante al adaptarse a sus necesidades individuales, valorando su ritmo de aprendizaje y enfocando sus esfuerzos en mantener la motivación mediante las actividades propuestas.

La integración de la gamificación en el proceso de enseñanza-aprendizaje tiene como objetivo potenciar la interactividad con el contenido. Destaca la relevancia de esta metodología para estimular la autonomía y la toma de decisiones del estudiante. Kapp, Blair y Mesch (2014) afirman que otorgar control al estudiante sobre el estímulo del contenido y permitirle tomar decisiones, como elegir puntos o bonificaciones por el esfuerzo, contrarresta la indiferencia y enriquece positivamente la experiencia de aprendizaje.

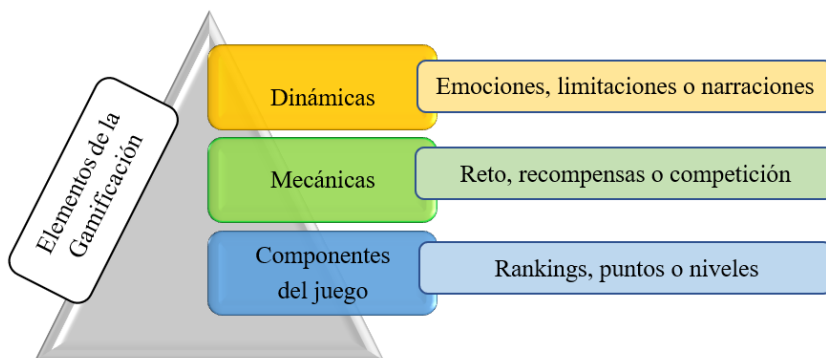
Al requerir que el proceso de enseñanza involucre retos, experiencias positivas y la exploración de saberes y alternativas, esta metodología ayuda a resolver problemas de manera más diversa y significativa. Según Cunningham & Zichermann (2011), la gamificación es un "proceso relacionado con el pensamiento del jugador y las técnicas de juego para atraer a los usuarios y resolver problemas" (p.14). Por lo tanto, las actividades planteadas desde esta metodología no solo influyen en el proceso de aprendizaje, sino

también en los procesos psicológicos y sociales que invitan al estudiante, o en este caso, al "jugador", a buscar el mejor resultado, motivado por la obtención de insignias, puntos, niveles y recompensas que finalmente se asocian a resultados de aprendizaje a la obtención cognitivos, motivacionales y conductuales.

En el contexto educativo, donde el atractivo de las dinámicas de juego contribuye a despertar y mantener la motivación, es esencial definir cómo se incorporarán dichos elementos en el contenido académico formal. Werbach & Hunter (2012) clasifican estos elementos en tres grupos esenciales: dinámicas, mecánicas y componentes del juego, tal como se ilustra en la figura

Figura 3

Elementos de la Gamificación



Esta clasificación evidencia que las dinámicas están directamente vinculadas a los elementos del juego que influyen en la actitud y motivación del participante. Por su parte, las mecánicas posibilitan el desarrollo y funcionamiento de las actividades propuestas al estimular la participación del estudiante y reflejar las consecuencias de sus decisiones. Los componentes, finalmente, representan las herramientas concretas que enriquecen la práctica educativa.

En ese sentido, Herranz (2013) subraya estos tres elementos como aspectos integrales a los que un sistema gamificado debe apuntar. Se centran en las motivaciones y deseos que se pretenden despertar en los participantes, las acciones fundamentales que generan dinámicas motivadoras y, por último, los componentes específicos que configuran las mecánicas de juego. En su conjunto, estos aspectos conforman la esencia de la gamificación en el contexto educativo y su potencial para revolucionar los procesos de enseñanza y aprendizaje.

Gamificación para la enseñanza

La introducción de la gamificación en el contexto educativo conlleva un desafío considerable para los educadores al abordar la concepción y planificación de las actividades que darán forma a la consecución de los objetivos de aprendizaje relacionados con el tema en cuestión. Este enfoque pedagógico demuestra su versatilidad al adaptarse a cualquier campo del conocimiento, lo que lo convierte en una herramienta idónea para potenciar una variedad de destrezas entre los miembros del grupo participante.

Particularmente en el ámbito de la enseñanza del idioma inglés y la consolidación de su aprendizaje, Brian Cambourne (1995) establece una serie de condiciones esenciales que deben ser satisfechas durante el proceso educativo. Estas incluyen la inmersión, demostración, expectativas positivas, responsabilidad, aproximación, utilización de la lengua y retroalimentación, factores intrínsecamente ligados a la estimulación de la motivación de los estudiantes hacia el contenido abordado. Es crucial resaltar que la gamificación, como se ha subrayado anteriormente, se basa en la premisa de mantener esta motivación estudiantil como uno de sus fundamentos esenciales.

En relación con esta premisa, Orihuela (2019) destaca que la gamificación, cuando se emplea como estrategia en la enseñanza del inglés, puede tener un impacto positivo en la mejora de la motivación, concentración y participación necesarias para consolidar el aprendizaje. Por tanto, la integración de la gamificación en el aula de una lengua extranjera no solo contribuye al desarrollo de habilidades comunicativas, sino que también influye en la formación de actitudes y competencias actitudinales relacionadas con el proceso de aprendizaje del idioma.

En el contexto de la enseñanza del inglés, la elección de la metodología didáctica cobra una relevancia significativa, tal como señala Sovero (2015). La enseñanza de una segunda lengua debe apoyarse en un conjunto de estrategias que estimulen el desarrollo integral de las cuatro habilidades comunicativas del lenguaje: hablar, leer, escribir y escuchar. Estas habilidades no deben ser abordadas de manera aislada, sino que deben integrarse a través de actividades y dinámicas orquestadas por el docente.

El carácter lúdico intrínseco de la gamificación, sumado a su fusión con las tecnologías contemporáneas, la convierte en una herramienta frecuentemente empleada para facilitar la adquisición de lenguas extranjeras, como apunta Chaves (2009).

Capítulo III

3.1. Metodología de la investigación

En el contexto de la presente investigación cualitativa, se adopta un enfoque interpretativo que busca adentrarse en la comprensión profunda y significativa de fenómenos complejos y contextuales. En esta perspectiva, se aborda la metodología de investigación acción como diseño de intervención, con el propósito de no solo analizar y describir, sino también de generar un impacto directo y participativo en el ámbito estudiado. Este enfoque pretende trascender los límites de la mera observación y análisis, permitiendo una interacción activa y colaborativa con los sujetos de estudio, con el objetivo de transformar y mejorar la realidad investigada.

3.1.1. Paradigma: Interpretativo

De acuerdo con Thomas Kuhn (1962) “un paradigma puede definirse como un conjunto de creencias, principios, valores y premisas que moldean la perspectiva de una comunidad científica respecto a la realidad” (p. 84). En el contexto de la investigación, es crucial que el investigador respalde sus hipótesis desde paradigmas que sirvan de base para su enfoque.

Los paradigmas proporcionan el marco de referencia que guía las actividades en áreas específicas de conocimiento y establecen el modelo y los métodos a seguir en función del objetivo de la investigación y las particularidades del contexto. En este sentido, el paradigma que fundamenta una investigación permite enfocarse en los aspectos relevantes que impregnan la realidad y las características del objeto de estudio, aspectos que no son medibles o cuantificables. Este enfoque también es conocido como paradigma cualitativo, interpretativo-constructivista, y surgió como una alternativa al paradigma positivista.

En la presente investigación, se adopta el paradigma interpretativo, el cual busca comprender e interpretar la realidad de los docentes del colegio objeto de estudio, desde sus

propias interpretaciones y motivaciones al implementar y desarrollar el modelo de bilingüismo en sus respectivas áreas de conocimiento. Este enfoque permite capturar la complejidad y subjetividad de las experiencias y percepciones de los docentes en relación con el proceso de bilingüismo. A través del análisis de sus discursos, actitudes y acciones, se busca obtener una comprensión más profunda y contextualizada de cómo se está llevando a cabo la implementación del bilingüismo en la práctica educativa de los docentes.

En síntesis, el paradigma interpretativo proporciona una perspectiva valiosa para abordar la investigación, ya que permite explorar y dar significado a las experiencias de los docentes involucrados en el modelo de bilingüismo desde su propio contexto y subjetividad, contribuyendo así a una mayor comprensión de los factores que influyen en la práctica docente y el desarrollo exitoso del bilingüismo en la institución educativa.

3.1.2. Enfoque cualitativo

Esta investigación se enmarca en un enfoque cualitativo, fundamentado en un modelo conceptual inductivo que busca delimitar el problema a abordar. Al respecto Quecedo y Castaño (2002) señalan que “la investigación que produce datos descriptivos: las propias palabras de las personas, habladas o escritas, y la conducta observable.” (p.7). Su objetivo es recopilar información para comprender en profundidad los diferentes aspectos que caracterizan la situación problemática.

La principal característica de este enfoque es la percepción que los sujetos tienen de los acontecimientos, eventos y acciones en el contexto estudiado. Se centra en la descripción, comprensión y análisis holístico de lo que sucede, sin pretender generalizar los resultados. En línea con el objetivo de esta investigación, se busca conocer y entender los

factores que influyen en la práctica pedagógica del grupo de docentes que forman parte de la institución. Por tanto, la mirada subjetiva de estos sujetos guiará los resultados y conclusiones que surjan en el proceso.

La aplicación de este enfoque permitirá recolectar información valiosa que proporcionará una amplia perspectiva del contexto investigado. A partir de dicha descripción, se analizarán en profundidad los aspectos que influyen holísticamente en la implementación del modelo de bilingüismo en el colegio. Con base en esto, se diseñará una estrategia adecuada para que los docentes se apropien correctamente del modelo de bilingüismo, un aspecto fundamental para el cumplimiento de los objetivos de un colegio nacional bilingüe.

El enfoque cualitativo se basa en técnicas de observación y participación que permiten analizar el contexto y sus características desde una perspectiva subjetiva y particular. Entre los instrumentos utilizados se encuentran las entrevistas abiertas, las guías de observación, los casos de estudio, entre otros.

Dada la naturaleza de la investigación, los instrumentos propuestos por el enfoque cualitativo son de gran valor, ya que se busca analizar aspectos de un proceso permeado por comportamientos, actitudes y valores particulares de los docentes de contenido que forman parte de la población observada. La aplicación de estos métodos permitirá obtener información enriquecedora y relevante para el análisis y comprensión profunda del contexto y la práctica pedagógica en relación con el modelo de bilingüismo en la institución educativa.

3.1.3. Población

La población de estudio participante en esta investigación está compuesta por los docentes del colegio nacional bilingüe Cafam, una institución privada ubicada en la ciudad de Bogotá. Estos docentes imparten diversas asignaturas en áreas básicas y complementarias, como sociales, ciencias, matemáticas, lenguaje, educación física, tecnología, ética, artes e inglés.

El colegio cuenta con una planta docente de 150 profesores, que abarca tanto la educación primaria como el bachillerato. Para esta investigación, se enfocará en los docentes de ciclo 3, que corresponden a los grados 4° y 5°. En este ciclo, se encuentran un total de 23 docentes, de los cuales se seleccionarán 8 para conformar la muestra, eligiendo a un docente representante de cada área de conocimiento.

Es importante mencionar que los docentes de la muestra cumplen con el nivel mínimo de inglés requerido por el colegio, algunos de ellos incluso cuentan con la certificación de lengua que los clasifica en el nivel B2 según el Marco Común Europeo de referencia para las lenguas (MCE).

Además, es relevante destacar que algunos de los docentes de la muestra están en proceso de capacitación, participando en cursos ofrecidos gratuitamente por el colegio para fortalecer sus competencias comunicativas y alcanzar el nivel requerido de inglés. Esta iniciativa busca que los docentes puedan aplicar de manera efectiva el modelo de bilingüismo del colegio desde sus respectivas disciplinas, contribuyendo al cumplimiento de los requisitos para obtener la certificación como colegio bilingüe y, al mismo tiempo, mejorar la calidad de la enseñanza del inglés en la institución.

3.2. Diseño de intervención: investigación acción

El término investigación-acción fue desarrollado por Lewin (1973) en varios de sus investigaciones, quien abogaba por la integración de la teoría y la práctica como mecanismo importante a implementar por los investigadores a razón de resolver problemas prácticos en un contexto específico y a partir de allí generar cambios significativos en él, dejando como premisa que la investigación y la acción deben ser procesos interrelacionados entre sí.

En ese mismo sentido, Eliot (1993) quien fuera el principal representante de la investigación acción, desde una mirada interpretativa la define como el “estudio de una situación social con el fin de mejorar la calidad de la acción dentro de la misma”, lo cual fundamenta la elección de este diseño para la presente investigación al considerar que se correlaciona con el objetivo general planteado, donde lo que se busca es precisamente fomentar una mejora en la aplicación y apropiación del modelo de bilingüismo del Colegio, luego de entender los aspectos que influyen en su correcta ejecución y que no han permitido alcanzar los resultados esperados con la aplicación del mismo.

Otro argumento que permite soportar la elección de este diseño de intervención en la presente propuesta es que se alinea con las características enunciadas por Kemmis y McTaggart (1988) quienes señalan de forma amplia y clara que para este proceso se debe tener en cuenta que la investigación debe fomentar, la participación, la colaboración, la creación de comunidades autocríticas, la praxis del aprendizaje y el análisis crítico de las situaciones, dichos aspectos se trabajan en esta investigación al darle relevancia y trasfondo a las opiniones y percepciones de los docentes, quienes son en principio la población más relevante que ayudará a determinar y entender los factores y aspectos a fortalecer para mejorar la apropiación del modelo de bilingüismo.

Aunado a lo anterior, se tiene en cuenta este tipo de intervención al considerar el planteamiento de Lewis (1946) quien habla de ciclos de acción reflexiva, que parten de una idea general sobre el tema de interés y a partir del cual se diseña el plan acción, que a su vez debe ser revisado a la luz de la información y desde donde se realizaran las modificaciones pertinentes para aplicar en el siguiente ciclo, en esta propuesta se busca diseñar el plan de acción, es decir la estrategia gamificada que ayude a consolidar la apropiación del modelo, luego del análisis de la información recolectada a través de los instrumentos de investigación planteados, como lo son encuesta y la entrevista semiestructurada, para finalmente revisar y evaluar desde un punto de vista reflexivo los ajustes necesarios para posterior modificación e implementación.

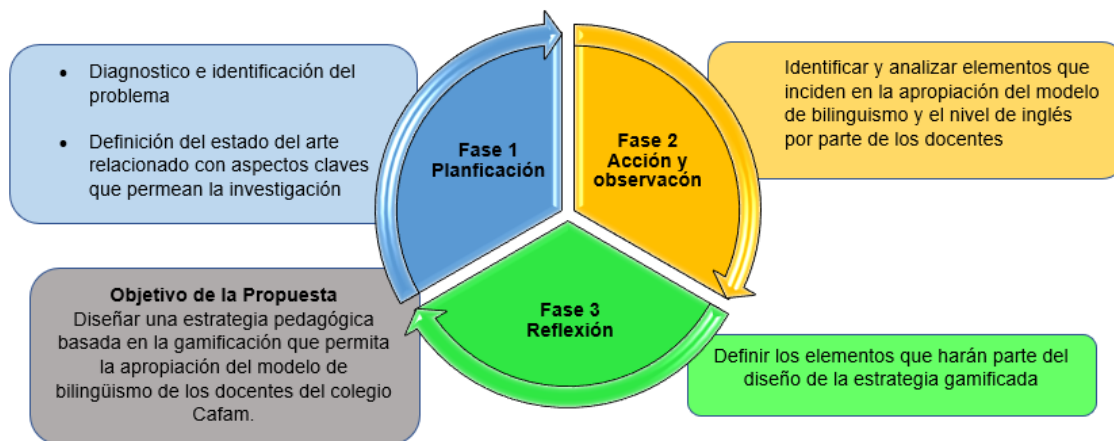
Ahora bien, considerando que, desde el enfoque metodológico la intervención en la investigación acción se compone de planificación, acción, observación y reflexión, se presentan a continuación estas fases en relación el tema y objetivo de esta propuesta investigativa.

3.2.1. Fases de la Investigación

Considerando que, desde el enfoque metodológico la intervención en la investigación acción se compone de fases y ciclos, como los son la planificación, acción, observación y reflexión, en el siguiente apartado se proponen las fases que se abordaran para la presente investigación y que se adaptan a los objetivos definidos.

Figura 4

Fases de la Investigación



En la primera fase, se considera importante realizar un diagnóstico de la situación e identificar el problema, buscando conocer a profundidad el estado actual del contexto, como bien se ha mencionado en esta investigación, el colegio objeto de estudio implementa un modelo de bilingüismo propio que tiene como objetivo mejorar el nivel de inglés de los estudiantes, sin embargo, se evidencia que a pesar de su implementación no se logra alcanzar los objetivos propuestos en el mismo.

Por lo anterior, en esta fase se considera pertinente realizar un análisis de contenido bibliográfico y definición del estado del arte relacionado con aspectos claves que permean esta investigación, como lo son, principalmente los fundamentos del modelo de bilingüismo, la enseñanza de inglés en docentes y gamificación, esta última tenido en cuenta que se plantea como estrategia de enseñanza para consolidar la apropiación del modelo de bilingüismo.

En la segunda fase, se prosigue a la acción, la cual busca identificar y analizar elementos que inciden en el tema abordado, este es uno de los momentos más importantes

dentro de la investigación acción, para la presente se proponen dos instrumentos de recolección de datos, encuesta y entrevista semiestructurada.

La encuesta se aplicará a una muestra de ocho docentes, por medio de su aplicación se busca identificar los elementos que influyen en la apropiación del modelo de bilingüismo y la relación o efectos de estos en la práctica pedagógica de los encuestados. Posterior a la anterior, se llevará a cabo una entrevista semiestructura tendrá como objetivo establecer y analizar los aspectos que influyen en el aprendizaje del inglés de los docentes, y que se deben tener en cuenta para consolidar la apropiación del modelo de bilingüismo.

En la siguiente fase, se definirán los elementos que harán parte del diseño de la estrategia gamificada que ayudará a consolidar la apropiación del modelo de bilingüismo, de acuerdo con el diseño de intervención de investigación acción, se estaría apuntando a la transformación de un contexto educativo, donde las estrategias a plantear surgen de aspectos observados y analizados en el ejercicio docente que ejecutan los sujetos que en ella participan. Para el diseño se empleará la aplicación web Classcraft donde los docentes encontrarán actividades relacionadas con los fundamentos, enfoques y metodología del modelo de bilingüismo

“La investigación-acción es de carácter cíclico. Realizar una investigación puede llevar un solo ciclo, pero la mayoría de las veces consume varios; todo dependerá del problema y del tiempo que se disponga para realizar el proyecto” (Latorre 2003, p. 39), teniendo en cuenta lo anterior, es importante mencionar que la presente investigación no pretende llevar a cabo un nuevo ciclo, ya que el tiempo de ejecución dentro del contexto es limitado, al igual que el tiempo para llevar a cabo todas las fases de la investigación. Otro factor que

obstaculiza el desarrollo de estos ciclos es lo fluctuante que es la población de estudio, por tanto, los esfuerzos se verán enfocados en las dos primeras fases.

3.3. Técnicas e Instrumentos

Dentro de este apartado debemos tener en cuenta que las técnicas e instrumentos son los medios y formas que permiten al investigador recolectar y obtener datos relacionados con el tema de estudio, también sirven de soporte y apoyo para analizar, examinar y mostrar la información encontrada y a partir de esa información argumentar hipótesis que permitan dar respuestas a los objetivos planteados dentro de la investigación.

Sobre las técnicas, es importante mencionar que existen diferentes tipos de acuerdo con las características de la investigación que se esté llevando a cabo, por consiguiente, la selección de ellas se debe hacer de forma rigurosa sin perder de vista los objetivos que se desean alcanzar, ya que estas son las que darán las pautas para dar respuesta a dichos planteamientos.

Las técnicas de investigación se caracterizan por indicar los procedimientos e instrumentos adecuados para aplicar dentro del proceso de recolección de datos, estas técnicas son poco flexibles precisamente porque su objetivo es que la información recolectada sea veraz y que represente la realidad del problema investigado, evitando así que se manipulación de los resultados o que se llegue a interpretaciones erróneas.

En cuanto a los instrumentos de investigación, estos se definen como los recursos de los que se vale el investigador para abordar las diferentes problemáticas o fenómenos y extraer o recoger información que se necesita de ellos hacia la consecución de los objetivos planteados para solucionar el problema objeto de investigación. Para tal fin se cuenta con

la entrevista no estructurada, la entrevista dirigida, la discusión en grupo focales, las guías de observación, rúbricas o plantillas de evaluación y diarios de campo entre otros.

Para esta investigación se tendrán en cuenta la encuesta como técnica entendiendo que esta permite obtener información relevante de los sujetos participantes en la investigación, todo esto dará herramientas para conocer sobre sus opiniones, actitudes y conocimiento sobre el tema referenciado. Para realizar la encuesta se diseñó un formulario con preguntas abiertas, del cual se espera obtener también categorías emergentes que sean útiles como aspectos a evaluar dentro de esta investigación, dentro del cuestionario se presentó el consentimiento informado para contar con la autorización de los docentes participantes.

[Anexo 2: Encuesta diagnostica modelo de Bilingüismo.](#)

Otra de las técnicas que se empleará es la entrevista ya que esta aporta información significativa a la presente investigación, desde esta técnica se busca acceder a testimonios verídicos de los docentes que participarán en este ejercicio.

La entrevista cualitativa es flexible y dinámica, dado que exige frecuentes encuentros cara a cara dirigidos hacia la comprensión de las perspectivas que tienen los individuos acerca de su vida experiencias o situaciones. Implica no sólo obtener respuestas sino también aprender qué preguntas hace y cómo hacerlas.” (Restrepo y Tabares 1999, pg. 76)

Al respecto Yin (2011) menciona que la entrevista cualitativa es una herramienta esencial para recopilar datos ricos y detallados, especialmente en situaciones donde se busca comprender a profundidad la perspectiva de los participantes y el contexto en el que ocurren los fenómenos estudiados, son flexibles y pueden adaptarse a medida que se

desarrolla el estudio, lo que brinda la oportunidad de profundizar en temas emergentes y capturar matices que podrían pasar desapercibidos en otros métodos de investigación.

Teniendo en cuenta las características, los objetivos y el contexto de esta investigación, el instrumento seleccionado para recolectar la información es el guion como base de la entrevista semiestructurada, ya que este instrumento presenta cierto grado de flexibilidad en el cual se tiene una base de partida y además posibilita la integración de aspectos valiosos que surjan dentro del diálogo y que posiblemente no se hayan contemplado en el guion original. [Anexo 3: Guion Entrevista Semiestructura Modelo de Bilingüismo.](#)

3.4. Cronograma

A continuación, se presenta el cronograma donde se especifican los tiempos en los cuales se realizaron las actividades que ayudaron al desarrollo de la propuesta.

Figura 5*Cronograma*

Cronograma																
Actividad	Año 2022								Año 2023							
	May	Jun	Jul	Agos	Sep	Oct	Nov	Dic	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Agos
Problematización																
Marco Teórico																
Diseño Metodológico																
Diseño de Instrumentos																
Recolección de Información																
Resultados																
Análisis de resultados																
Conclusiones																
Recomendaciones																

4.1 Resultados

En este capítulo, se presentarán los resultados obtenidos mediante la aplicación de los instrumentos de investigación, específicamente la encuesta y la entrevista semiestructurada. Asimismo, se llevará a cabo un análisis exhaustivo de la información recopilada.

Es especialmente interesante demostrar cómo una estrategia gamificada puede permear el proceso de enseñanza-aprendizaje de los docentes, brindando beneficios significativos para sus prácticas pedagógicas. Al alinearse con los contenidos curriculares y las metas educativas del colegio, estos procesos se vuelven más atractivos, participativos y efectivos al incorporar elementos como la competencia, los desafíos, las recompensas y la interacción social, lo que resulta en un mayor interés y compromiso por parte de los docentes en la enseñanza del inglés.

Como se mencionó previamente, una de las estrategias utilizadas para recopilar información fue la encuesta, la cual, según Garcia (2015) "es una investigación realizada sobre una muestra de sujetos representativa de un colectivo más amplio, que se lleva a cabo en el contexto de la vida cotidiana" (pág. 123). En la encuesta participaron ocho docentes de diferentes áreas pertenecientes al ciclo tres, es decir, grados cuarto y quinto de primaria.

Cada docente respondió a seis preguntas, sus respuestas fueron cuidadosamente organizadas y analizadas para identificar los elementos que influyen en la apropiación del modelo de bilingüismo por parte de los docentes, estableciendo así el impacto de dichos elementos en su práctica pedagógica. El análisis se realizó inicialmente de manera individual y posteriormente de forma grupal, desde la perspectiva de los investigadores y a la luz de la teoría, con el propósito de determinar aspectos comunes alineados con las

categorías establecidas en la investigación. Lo anterior se puede constatar en el [Anexo 4: Matriz de Análisis – Encuesta Diagnostica.](#)

La entrevista semiestructurada fue otra de las estrategias seleccionadas para recopilar datos en la presente investigación. Según Taylor y Bogdan (1987) la entrevista es un diálogo sostenido entre el investigador y el investigado, enfocado en captar, a través de sus palabras, las perspectivas relacionadas con sus experiencias, problemas o situaciones en función de sus vidas. Este instrumento se aplicó a los mismos docentes que participaron en la encuesta para responder a los dos últimos objetivos específicos de la presente investigación. En esta fase, se formularon seis preguntas para identificar aspectos que influyen en el aprendizaje del inglés de los docentes y que deben tenerse en cuenta para consolidar la apropiación del modelo de bilingüismo del colegio. Además, se buscó establecer una estrategia de enseñanza gamificada que permita alcanzar los objetivos propuestos en la presente investigación.

Basado en lo anterior, esta investigación contó con la colaboración de ocho docentes, quienes respondieron la encuesta. Sin embargo, solo 6 de ellos accedieron a participar en la entrevista. Los docentes restantes respondieron con diversas evasivas, lo que impidió completar el proceso de recolección de información con ellos. Esta negativa se sumó a la de otros maestros que inicialmente aceptaron participar en la aplicación de los instrumentos propuestos, pero posteriormente ofrecieron disculpas y se negaron a participar. Manifestaron desconocimiento de la información por la cual se estaba indagando, lo que ha suscitado un mayor interés en profundizar en el tema objeto de estudio.

Para el análisis de las respuestas en la entrevista semiestructurada, se siguió la misma estrategia empleada en la encuesta. Es decir, se realizó un análisis individual y posteriormente uno grupal para determinar las coincidencias existentes entre las consideraciones declaradas por los docentes. [Anexo 5: Matriz de Análisis – Entrevista Semiestructura.](#)

De los instrumentos utilizados, se obtuvo información esencial para dar respuesta a los objetivos planteados y, por ende, a la propuesta de investigación. A continuación, se presenta el análisis realizado.

Objetivo 1. Identificar los elementos que influyen en la apropiación del modelo de bilingüismo de los docentes estableciendo el efecto de este en la práctica pedagógica.

Al aplicar la encuesta y analizar las respuestas respecto al modelo de bilingüismo, se encontró de manera general que los docentes entrevistados llevan más de un año trabajando en la institución, como se muestra en la figura relacionada a continuación, extraído del formulario de respuestas. A partir de esta información, se deduce que los docentes han tenido la oportunidad de recibir capacitación para conocer el modelo de bilingüismo y participar en los cursos de inglés que ofrece el colegio para mejorar y alcanzar el nivel requerido de lengua, como se observa a continuación.

Figura 6

Tiempo Laborado en el Colegio



Fuente: Encuesta Diagnostica Modelo de Bilinguismo

También se indagó sobre el modelo de bilingüismo implementado en el colegio, y dentro de las respuestas, se evidenció que los docentes encuestados pese a que tienen conocimiento acerca de algunos aspectos relacionados con las características, metodología y enfoques suelen confundir los conceptos entre sí, demostrando no tener claridad, al no establecer diferencias entre ellos, sobre todo al abordar los enfoques que aportan la pautas para la implementación del modelo según las áreas específicas de conocimiento, para su validación se presentan a continuación las respuestas tomadas directamente de la encuesta.

Figura 7

Respuestas de Docentes Sobre los Enfoques

Señale cuales son los enfoques en los que se basa el modelo de bilingüismo del Colegio.

8 respuestas

Biculturalidad. Ver el tema en lengua materna primero.

TPR

1. Realizar una revisión conceptual desde la lengua materna.
2. Realizar esa misma revisión conceptual desde una segunda lengua.
3. Aplicar los conceptos adquiridos a través de habilidades comunicativas (oralidad, escritura) en una segunda lengua.

Aprendizaje de cada asignatura centrándose en los contenidos de la malla curricular y no netamente en la gramática propia del inglés.

TPR - ESP -CLIL

El vocabulario en diferentes contextos.

Tengo entendido que por ejemplo educación física trabaja TPR, los otros no los recuerdo

Enfoque TPR Y CLIL

Fuente: Encuesta Diagnostica Modelo de Bilingüismo

Asimismo, al preguntar puntualmente por el enfoque que se debe aplicar desde cada una de las áreas, se encontró que la mayoría de los docentes participantes tienen claro cuál se desarrolla para su área de conocimiento. Sin embargo, también se identificó que algunos docentes lo relacionaron con el "Preview, Review y Post review", que forman parte de la metodología aplicada en el modelo de bilingüismo. A continuación, se presenta las respuestas de la encuesta para la validación de lo expuesto.

Figura 8

Respuestas de Docentes sobre el Enfoque según el Área

Indique cuál es el enfoque del modelo de bilingüismo que se desarrolla desde su área.

8 respuestas

El Clil

TPR

TPR (Total Physical Response) desarrollo de habilidades motrices a través de estímulos auditivos empleando el uso de una segunda lengua

En primaria se apunta a manejar en las clases y guías de aprendizaje un 70% en la segunda lengua (inglés) y un 30% en español (lengua materna) en el resto. No n bachillerato se maneja solo la sesión de say it in English.

CLIL (Content and Language Integrated Learning)

Se proponen actividades y ejercicios en inglés que involucran los temas vistos en castellano.

Preview review post review. A nosotros nos corresponde trabajar la parte de preview en español y la parte de post review

En el área de castellano se maneja el enfoque CLIL.

Según el enfoque aplicado en cada área, la sesión de bilingüismo "Say it in English" debe desarrollarse teniendo en cuenta una estructura propia. En este sentido, se encontró que la mayoría de los docentes encuestados tienen clara dicha estructura, ya que mencionan los pasos y secuencia que la componen, con excepción de una docente, quien la confunde con la metodología del modelo.

Figura 9

Respuestas Docente sobre la Estructura del "Say IT in English"

De acuerdo con el enfoque empleado en su área, mencione los pasos que estructuran la unidad de formación "Say it in English".

8 respuestas

Key vocabulary, contenido, hands on, final product, evaluación criteria

Learning goal, Vocabulary activation, Modeling, Production, Wrap up, Final product.

1. Tema (describir el desempeño que se pretende trabajar)
2. Vocabulario. (Mostrar dentro de esta estructura palabra nuevas para el estudiante mediante actividades como lo son sopas de letras, crucigramas etc)
3. Modelaje. Mediante comandos orales o escritos diseñar una actividad que permita al estudiante afianzar su capacidad de escucha y así mismo mejorar su condición física y motriz.
4. Interiorizar y evaluar. El estudiante en este momento debe ser capaz de transformar el conocimiento nuevo adquirido en una actividad lúdico-físico-motriz. Que permita evaluar su aprendizaje.

1. Content and learning goal
2. Key vocabulary
3. Activity

Se da en tres momentos Preview - Review - Post-review

Content and language learning goal, Key vocabulary, content, hands on, follow up, evaluation criteria.

Content and learning goal, key vocabulary (permite activar los conocimientos previos), Content (corresponde a la información), Hands on (corresponde al trabajo individual), final product (que lo trabajamos en grupo y la evaluación

key vocabulary, content, hands on, evaluation.

En relación con la metodología del modelo, se descubrió que los encuestados conocen y entienden en qué consiste la metodología "Preview, Review y Post review". Además, ofrecen definiciones similares entre sí y todas estas responden correctamente a la pregunta planteada y a los postulados del modelo de bilingüismo, con excepción de una docente que menciona de forma precisa desconocerla, como se evidencia a continuación.

Figura 10

Respuestas Docentes sobre la Metodología

En qué consiste la metodología Preview, Review and Post-review.

8 respuestas

Se reconoce por trabajar la temática desde el preview, en español por el docente del área, review, en inglés por el profesor(a) de inglés y el postreview en inglés por el profesor de la asignatura

La desconozco

Permite entender los contenidos temáticos de cada asignatura mediante la lengua materna. Estos mismos contenidos temáticos deben ser vistos en una segunda lengua con el objetivo de afianzar el conocimiento y las temáticas.

Preview contenido (Spanish)
Review contenido (se manejan los mismos temarios del preview pero en inglés)
Post-review afianzamiento de conocimientos adquiridos por medio de actividades escritas y orales que den cuenta del proceso académico de los estudiantes.

En la sección de Preview se la explicación del tema en lengua materna. En la sección de Review se explica los esenciales del tema en inglés y en la Sección de Post review se retroalimenta las actividades en inglés El con un test apoyado en rubricas de exámenes estandarizados.

Aprender inicialmente en la lengua materna, repaso de los temas y aplicación en contextos diferentes en los dos idiomas.

El docente de contenido trabaja primero el tema en lengua materna (preview), luego se fortalece con los docentes de inglés y finalmente, en el post review el docente de contenido trabaja los esenciales en inglés

Es la metodología bajo la cual se desarrollo el modelo. El primer paso es el aprendizaje de contenidos en la lengua materna, la hace el docente de la asignatura. El review es el repaso que realiza el docente de la segunda lengua y el último corresponde a la revisión de los aprendizajes construidos desde las dos lenguas y lo realiza el docente titular de la asignatura.

Objetivo 2: Analizar los elementos que influyen en el aprendizaje del inglés de los docentes y que se deben tener en cuenta para consolidar la apropiación del modelo de bilingüismo.

Teniendo en cuenta que el nivel de inglés de los docentes es un factor determinante en la aplicación del modelo de bilingüismo, en esta investigación se diseñó y aplicó una entrevista semiestructurada para recopilar información que permitiera identificar los aspectos que influyen en el aprendizaje de inglés de los docentes y que deben considerarse para consolidar la apropiación del modelo de bilingüismo.

A través de las habilidades comunicativas que se desarrollan en el idioma inglés, se indagó a los docentes sobre cuál consideraban su mayor fortaleza y/o debilidad. Los resultados mostraron que la mayoría de ellos refirieron tener fortaleza en la habilidad de "Listening" (escucha) y debilidad en la habilidad de "Speaking" (habla). Esta última se identificó como una categoría emergente debido a su recurrencia entre los docentes, como se puede observar en las citas textuales tomadas de la transcripción de las respuestas de algunos de los entrevistados.

“(...) siento que tengo mayor dificultad en el “speaking”, sobre todo el speaking porque muchas veces falta práctica, digamos que podría mejorar más pero también requiere espacio para hacerlo” (Profesor 1, docente de matemáticas).

“En cuanto a debilidad, a veces se me dificulta en el “speaking”, porque pienso, como en traducir lo que estoy diciendo en el español para el inglés y es como no así no se dice, pero pues, o sea es básicamente eso y se me facilita o siento yo que se me facilita mucho el “listening” como que entiendo lo que las personas están hablando, pero al momento ya digamos de yo expresarlo de manera fluida si se me dificulta un poquito” (Profesora 2, docente de arte-teatro).

“Bueno con mayor debilidad podría ser desde la parte del habla y es difícil a veces abordar el grupo, abordar situaciones en las que no está preparado y que no tiene el conocimiento adicional, a esto pues contamos con que los estudiantes en muchas ocasiones tienen un mayor nivel de inglés que nosotros los docentes, entonces es complicado enfrentar ese tipo de población ese tipo de situaciones” (Profesor 3, docente de educación física).

“Bueno, en lo personal podría ser muy honesta, siento que el “speaking” es una de mis debilidades más grandes, siento que el escucharlo lo entiendo, incluso la parte de gramática la comprendo, la entiendo, sí, pero el “speaking” siento que la pronunciación es lo que más se me dificulta. Y es algo que digamos, que al momento de impartirlo con los chicos, es digamos donde más me enfoco porque es una falencia grave al no estar como en un ambiente netamente nativo, por así decirlo, de la segunda lengua en este caso, que es el inglés” (Profesora 4, docente de ciencias sociales).

“Yo creería que hay que fortalecer el tema del “speaking”. Hay que seguirlo fortaleciendo, siento, pues que ya la trayectoria que uno lleva con los niños, la dinámica misma hace que uno fortalezca el tema de “reading” y de “writing” pero pues sigue siendo una habilidad importante en mi caso, que yo lo considere el speaking”. (Profesora 5, docente de ciencias naturales).

“(…) en el speaking en algunas ocasiones con la pronunciación. Cuando tengo duda de una palabra, pues uso el celular en un diccionario de inglés para mirar cómo se pronuncia la palabra”. (Profesora 6, docente de matemáticas)

En la misma entrevista, también se les consultó sobre la influencia de su nivel de inglés en la aplicación del modelo de bilingüismo, y se encontró que coincidían en que efectivamente, tener un buen nivel en el idioma inglés es un factor determinante en el desarrollo de las actividades propuestas para cumplir con los requisitos del modelo de bilingüismo. En consecuencia, esto les permite a los estudiantes avanzar en el fortalecimiento de sus habilidades comunicativas en inglés desde otras disciplinas, como se evidencia en algunas citas textuales tomadas de la transcripción de las respuestas de algunos de los entrevistados:

“Bueno interfiere, e interfiere bastante. Primero porque cuando se realiza un estudio inglés ya ves mi instituto en la academia digamos que va enfocado o diga los que tienen unos parámetros muy diferentes a los que tiene el modelo, desde mi experiencia lo que yo veo lo que el modelo quiere hacer es que el estudiante tenga un conocimiento desde el área o sea significativo de cada área pero, nosotros como docentes no tenemos digamos como las herramientas y el conocimiento para impartir la asignatura de inglés, es muy diferente dar una asignatura como tal que se llama inglés a dar una asignatura como tal que se llama educación física en inglés”. (Profesor 3, docente de educación física)

“(…) en cuanto al speaking” la verdad, está en A1 así me identifiqué yo, en una A1, entonces siento que, si se me dificulta mucho porque sí por ejemplo, tuviera un dominio mayor conceptual en la pronunciación, incluso el mismo vocabulario”. Entonces siento que si tuviera un dominio mucho mayor. “(…) por supuesto que sería mucho, mucho más sencillo”. (Profesora 4, docente de ciencias sociales)

“(…) Pero sí, Claro, yo siento que eso afecta totalmente, porque si uno no tiene unas buenas bases de comunicación con los estudiantes, pues va a ser muy difícil enseñar

los contenidos y va a ser muy difícil explicarles a los niños de forma espontánea los temas o corregirlos en la pronunciación o en muchos casos ayudarles con la traducción de algunas palabras. Entonces sí, eso pues si uno está en un modelo de bilingüismo, creo que el nivel de inglés tiene que ser algo muy, muy centrado y puntual”. (Profesora 5, docente de ciencias naturales)

“Pues mi nivel de inglés si interfiere, de pronto, en algunas ocasiones en la fluidez, para expresar, en encontrar la palabra que surge dentro de lo que uno no planea, dentro de lo que uno planeó hay cosas que surgen de que uno no haya planeado. ¿Entonces, cómo se dice tal cosa? No recuerdo de pronto o como se dice o cómo se pronuncia”. (Profesora 6, docente de matemáticas)

Finalmente, se exploró acerca de los factores que han influido en que los docentes adquieran o no el nivel de lengua requerido para una mejor aplicación del modelo de bilingüismo. En sus respuestas, se identificó que el tiempo disponible para aprender el idioma y la motivación personal son dos factores directamente relacionados y predominantes, categorías emergentes que destacan en las respuestas de los entrevistados. Además, se encontró coincidencia entre los docentes al manifestar que los espacios dentro del cronograma institucional destinados para la ejecución de la sesión "Say It English" no proporcionan el nivel de lengua exigido por la institución, como se puede constatar en las citas textuales de las participantes tomadas de la matriz de entrevistas.

“(…) yo pienso que el nivel que tú tienes si impacta, pero más que eso... ah bueno y cómo el colegio aporta en eso, pues se han dado espacio de capacitación y demás pero yo lo que siento es que no son espacios de capacitación institucionalmente definidos, hay una coordinación de bilingüismo que está encargada pues de dar algunos consejos, de dar

algunas opciones para que uno pueda trabajar de mejor manera, tips y demás pero siento yo que los proceso de formación en la segunda lengua son de carácter personal, se promueven pero no se garantiza el acompañamiento de la institución”. (Profesor 1, docente de matemáticas).

“Hum! de pronto, a nivel personal y a nivel evolutivo, digamos que nunca se me inculcaba, así como aprender muchísimo el inglés, o sea, sí me gusta, es interesante e incluso el año pasado, cuando ingrese, una jefe me dijo como bueno, hay este curso, no sé qué, ingresa, ingresé, pero al mismo tiempo estaba estudiando la maestría, entonces se me cruzaba con tiempo, entonces no puede seguir. Pero pues digamos que ha sido como un proceso ahí, poco a poco. Digamos que no han sido como muy qué me encanta el inglés”, (Profesora 2, docente de arte-teatro). “Sé que soy muy reiterativa, pero siento que es cuestión de tiempo. ¿Por qué? Porque al tener un poco más de tiempo. Vuelvo y reitero, me estoy preparando mejor para cada sesión, ¿cierto? Al tener un poco más de tiempo, no solamente una parte de inglés y la parte en español que digamos que sería el Preview y el Review, estarían mucho mejor preparados también, pues el detrás de cámara sería también la capacitación para” (...) “Si, por ejemplo, desde el mismo cronograma se estuviera estipulado, por lo menos en las clases de o las áreas que se quieren implantar como bilingües, que, por cronograma institucional, usted sí o sí a la semana, tenga mínimo 2 bloques, le guste o no de su sesión en inglés, pues pienso que ya estaríamos un poco más preparados para afrontar ese reto, el bilingüismo, pero siento que no, que realmente eso solamente en el papel, en la práctica, si no se cambia en varios digamos que parámetros” (Profesora 4, docente de ciencias sociales)

“...siempre los cursos de inglés los primeros niveles hay harta gente y ya para los últimos niveles no queda gente. Entonces empezaban a hacer cursos como mezclando. Entonces ya después tomé cursos por fuera y los cursos de inglés influyeron en que se mejorara el trabajo, eso sí, obviamente, pero creo que, si falta más que nosotros, como que hagamos inmersiones dentro de nosotros mismos para que practiquemos el idioma y así mismo nos fortalezcamos”. (Profesora 6, docente de matemáticas)

Objetivo 3: Plantear estrategias de enseñanza a través de la gamificación que permitan la apropiación del modelo de bilingüismo de los docentes del colegio Cafam.

La información recopilada en la entrevista semiestructurada con los docentes indica que las capacitaciones brindadas por el colegio no se realizan de forma continua y secuencial, lo cual fue corroborado al revisar el Cronograma Institucional del año 2023 ([Anexo 6](#)) y la programación del Seminario Institucional ([Anexo 7](#)) realizado a mitad de año, donde se evidencia que solo se contemplan 2 espacios para dichas capacitaciones.

Además, se encontró que, aunque la coordinación de bilingüismo proporciona material con información sobre el modelo y estrategias para desarrollar la sesión de inglés "Say it in English" de acuerdo con cada uno de los enfoques, este material no resulta ser eficaz a la hora de impactar de manera significativa en la práctica docente y, por ende, no permea la correcta ejecución del modelo de bilingüismo.

4.2. Análisis de Resultados

Para la tabulación de la información, se adoptó la metodología propuesta por Miles y Huberman (1984) que utiliza la reducción de datos como estrategia para administrar y organizar la gran cantidad de información recolectada de los instrumentos de investigación

cuantitativa. Mediante la categorización de la información y la definición de códigos alineados con los objetivos de la investigación, se llevó a cabo el análisis de la encuesta y la entrevista semiestructurada, cuyos resultados se presentan a continuación.

Durante el proceso de análisis, se observó que los docentes que participaron en la investigación y fueron sometidos al instrumento han tenido el tiempo necesario para familiarizarse con el modelo de bilingüismo del colegio. Sin embargo, es relevante destacar que este resultado no necesariamente se aplica a la población docente en general, ya que, como se mencionó al inicio, el colegio tiene una población docente que suele fluctuar constantemente. Por lo tanto, los resultados deben considerarse dentro del contexto específico de los docentes participantes en este estudio.

Objetivo 1: Identificar los elementos que influyen en la apropiación del modelo de bilingüismo de los docentes estableciendo el efecto de este en la práctica pedagógica.

En relación con este objetivo, se identificó que, a pesar de que el colegio implementa su propio modelo de bilingüismo, no se gestionan suficientes espacios de capacitación para que los docentes adquieran un conocimiento sólido sobre el significado del modelo, sus objetivos, metodología y enfoques fundamentales. Esto establece que la falta de capacitación continua es un elemento determinante que influye en la apropiación del modelo de bilingüismo, al no proporcionar las herramientas suficientes para que los docentes comprendan cómo implementarlo y cuál es el objetivo de llevarlo a cabo según los lineamientos establecidos.

La capacitación y formación docente cumplen un papel esencial al proporcionar una perspectiva crítica al educador, ayudándolo a comprender las necesidades y dificultades que

permea el contexto educativo en el cual se encuentra inmerso. En este sentido, Imbernón (2011) afirma que las instituciones educativas se convierten en espacios prioritarios de formación a través de proyectos o acciones de investigación.

También se pudo identificar una discrepancia significativa entre el conocimiento de los participantes y lo que realmente está establecido en el Proyecto Educativo Institucional. Aunque el PEI abarca varios aspectos, como la metodología *Preview – Review - Post Review* y los enfoques de enseñanza de la lengua extranjera que forman parte del modelo de bilingüismo, los docentes parecen tener una comprensión ambigua y limitada de estos elementos.

Resulta preocupante que, a pesar de contar con una referencia bibliográfica que detalla todas las dinámicas institucionales y académicas relacionadas con el bilingüismo, en los espacios de capacitación no se profundice en este contenido. La falta de tiempo se evidencia como factor determinante en la falta de apropiación del modelo de bilingüismo, ya que no permite dedicar el tiempo suficiente para explorar adecuadamente los fundamentos del PEI y su aplicación en el aula.

Esta limitación temporal se convierte en un obstáculo importante que impide a los docentes adquirir un conocimiento sólido y completo del modelo de bilingüismo y, en última instancia, afecta su capacidad para implementarlo de manera efectiva en el contexto educativo. Al respecto, Darling-Hammond (2010) resalta la necesidad de proporcionar a los docentes oportunidades de capacitación y desarrollo profesional que vayan más allá de talleres ocasionales, argumentando que los docentes requieren tiempo para profundizar en los temas, reflexionar sobre su práctica docente y aplicar lo aprendido en el aula de manera efectiva.

Objetivo 2: Analizar los aspectos que influyen en el aprendizaje del inglés de los docentes, y que se deben tener en cuenta para consolidar la apropiación del modelo de bilingüismo.

El análisis de los resultados revela que la falta de tiempo se convierte en un obstáculo esencial para que los docentes puedan alcanzar el nivel de lengua requerido por el colegio. Esta limitación está relacionada tanto con aspectos personales, donde aprender un nuevo idioma puede no ser una prioridad para algunos docentes, como con aspectos laborales, ya que no disponen del tiempo suficiente para dedicarse plenamente a esta tarea.

Cook (2008) destaca que la falta de tiempo es uno de los factores que dificultan el aprendizaje de una segunda lengua en adultos, ya que sus responsabilidades laborales y personales pueden limitar el tiempo disponible para dedicarse al aprendizaje de un idioma, ralentizando el progreso y limitando las oportunidades de práctica y exposición.

En cuanto a las habilidades comunicativas en inglés, los docentes consideran que la habilidad oral es la más relevante para el desarrollo efectivo de la sesión "Say it in English". Sin embargo, manifiestan que esta es precisamente la habilidad en la que presentan una mayor debilidad, lo cual dificulta las dinámicas propias de la clase y se aleja del objetivo propuesto en el modelo de bilingüismo, que se basa en un enfoque comunicativo.

En este contexto, Farrell (2008) destaca la importancia de que los docentes reflexionen sobre sus propias prácticas para identificar fortalezas y debilidades en el desarrollo de la habilidad oral. Al respecto, Thornbury (2005) refiere que, para mejorar la habilidad oral en inglés, es necesario poner en práctica diversas estrategias, incluyendo la

práctica regular y constante en situaciones de la vida real donde se necesite el uso del idioma para expresarse y comprender a los demás.

Resulta llamativo que, a pesar de las diversas oportunidades de formación ofrecidas por el colegio para que los docentes alcancen el nivel de lengua requerido y puedan certificarse como docentes bilingües, no se observe una respuesta positiva a esta oferta. Quienes deciden iniciar el proceso, generalmente lo abandonan, y aquellos que continúan en el proceso no logran alcanzar el nivel esperado.

En este sentido, Cook (2016) destaca que los adultos pueden enfrentar mayores obstáculos al aprender un nuevo idioma, especialmente cuando carecen de oportunidades para llevar a cabo una práctica auténtica, interactuar con hablantes nativos o resolver situaciones reales de comunicación, lo que limita el desarrollo de habilidades comunicativas y la fluidez en la segunda lengua.

El aprendizaje de inglés por parte de los docentes es crucial para mejorar la calidad de la educación y promover el bilingüismo en un país, y por ello, es fundamental considerar las necesidades reales de los profesores en sus propios contextos y promover una formación que fomente el intercambio de experiencias y la reflexión sobre su práctica docente, tal como lo resalta Aguerro (2002).

Asimismo, es esencial abordar adecuadamente la motivación de los docentes para participar en programas de formación y desarrollo del idioma inglés. Esto puede requerir un análisis más profundo de los factores que inciden en su falta de interés o compromiso, así como la implementación de estrategias que fomenten su entusiasmo y participación en la mejora de sus habilidades lingüísticas y en la aplicación efectiva del modelo de bilingüismo

en el aula. Además, se deben considerar posibles ajustes en la estructura y contenido de las capacitaciones ofrecidas para maximizar su impacto y garantizar resultados más satisfactorios en el proceso de enseñanza y aprendizaje del inglés en el colegio.

Objetivo 3: Plantear estrategias de enseñanza a través de la gamificación que permitan la apropiación del modelo de bilingüismo de los docentes del colegio Cafam.

Con base al análisis previo y la identificación de los aspectos y elementos que afectan la apropiación del modelo de bilingüismo y el proceso de aprendizaje de inglés por parte de los docentes, surge la propuesta de emplear la gamificación como una estrategia de enseñanza para fortalecer el conocimiento de los educadores en ambos ámbitos.

En el escenario educativo, la capacitación docente es un pilar fundamental para garantizar la calidad de la enseñanza y promover la mejora continua en el desempeño profesional de los educadores. Sin embargo, en muchos casos, la capacitación tradicional puede resultar poco motivadora y carente de interacción, lo que puede limitar su efectividad y la transferencia de conocimientos a la práctica docente.

En este contexto, la gamificación emerge como una estrategia innovadora y prometedora para brindar capacitación y potenciar la transferencia de conocimiento, en este sentido Kap (2012) destaca la efectividad de la gamificación como una poderosa herramienta para capacitar a empleados en entornos corporativos, ya que esta puede mejorar significativamente la retención de conocimientos, la motivación y el compromiso de los empleados durante el proceso de capacitación dando como resultado la aplicación de lo aprendido en situaciones reales de su contexto laboral inmediato.

Al incorporar elementos como la competencia, los desafíos, las recompensas y el seguimiento de progreso, la gamificación transforma la experiencia de capacitación en un ambiente interactivo y dinámico, donde los sujetos se sienten motivados a participar activamente y a adquirir nuevos conocimientos y habilidades.

En relación con los elementos de la gamificación ya mencionados, Glover (2013) argumenta que, al incorporar dichos elementos en el diseño de actividades de aprendizaje, se crea un entorno en el que los estudiantes se sienten más involucrados y motivados para participar en el proceso de aprendizaje, además también destaca que a través de la gamificación se puede promover la autonomía al brindar opciones y control sobre el progreso del participante.

De acuerdo con este objetivo se selecciona para esta propuesta “*Classcraft*”, una plataforma educativa en línea que utiliza la gamificación para motivar a los estudiantes y mejorar sus experiencias de aprendizaje.

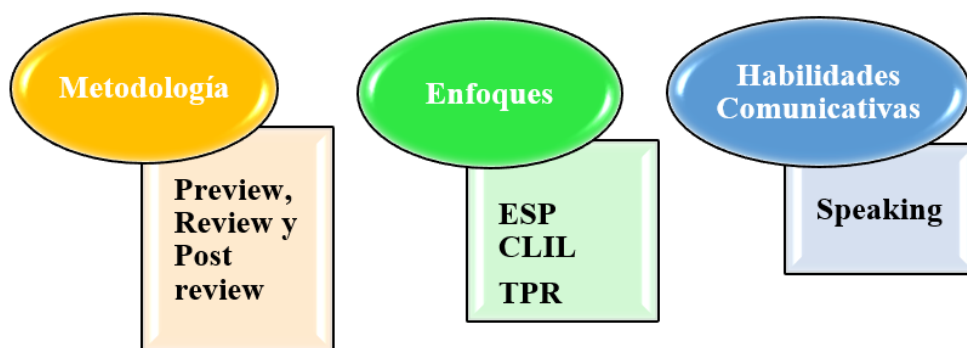
En esta plataforma se combinan elementos de juego, como la creación de personajes, la obtención de puntos de experiencia y la superación de desafíos con el contexto del aula y el proceso de enseñanza. Para la gamificación del aula se pueden diseñar espacios donde se le asignan roles y poderes a los participantes, a partir de la creación de tareas y misiones para completar, a medida que progresan y cumplen con los objetivos, ganan recompensas y avanzan en el contenido planteado a manera de retos o misiones.

Para el caso de esta propuesta, se utilizó Classcraft para gamificar el modelo de bilingüismo del colegio Cafam, donde se plantea el diseño inicialmente el diseño de dos mundos de interacción en el primero se abordan los fundamentos de la metodología

Preview, Review and Post review, el segundo abarca los enfoques que se emplean de acuerdo con las áreas de conocimiento siendo estos; ESP, CLIL y TPR. Cabe mencionar que se contempla diseñar a futuro un tercer mundo donde se desarrollen actividades enfocadas a fortalecer las habilidades comunicativas en inglés, haciendo énfasis en la habilidad oral “*Speaking*” teniendo en cuenta que esta habilidad cobra gran relevancia para la aplicación de modelo de bilingüismo.

Figura 11

Mundos en Classcraft



Es esencial resaltar que a lo largo de la maestría se obtuvieron aportes sumamente valiosos de las diversas asignaturas que se abordaron. Estos aportes desempeñaron un papel fundamental en la creación de varios modelos de experiencia ([Anexo 8, 9, 10](#)), ofreciendo directrices cruciales para la ejecución en el diseño definitivo del aula gamificada a través de la plataforma "Classcraft".

A continuación, se presentan ejemplos concretos del aula gamificada utilizando "Classcraft", donde los docentes asumirán el papel de estudiantes y se adentrarán en una experiencia de aprendizaje especialmente diseñada para explorar los fundamentos del Modelo de Bilingüismo del Colegio Cafam. Dentro de este entorno virtual, se han creado

distintos mundos que se distribuyen de la siguiente manera: Metodología Preview, Review y *Post-review*, así como los tres enfoques aplicados, ESP "*English for Specific Purposes*", CLIL "*Content and Language Integrated Learning*" y TPR "*Total Physical Response*".

Cada uno de estos mundos presenta una variedad de actividades, videos y recursos adicionales cuidadosamente seleccionados para fortalecer y profundizar la comprensión y apropiación del modelo de Bilingüismo. ([Anexo 11: Actividades vinculadas en Classcraft](#))

Figura 11

Aula gamificada en classcraft



tu



Para llegar a las conclusiones obtenidas a partir de la investigación "Gamificación para consolidar la apropiación del modelo de bilingüismo del colegio Cafam". A lo largo de este estudio, se analizaron minuciosamente los resultados obtenidos a través de la aplicación de encuestas y entrevistas semiestructuradas, así como la revisión de los objetivos planteados y la pregunta de investigación. El objetivo general de la investigación consistió en diseñar una estrategia pedagógica basada en la gamificación para promover la apropiación del modelo de bilingüismo entre los docentes del colegio Cafam.

En relación con el objetivo general, que consistía en diseñar una estrategia pedagógica basada en la gamificación para promover la apropiación del modelo de bilingüismo entre los docentes del colegio Cafam, se puede colegir que:

La gamificación se presenta como una estrategia pedagógica efectiva para motivar e involucrar activamente a los docentes en el aprendizaje del modelo de bilingüismo del colegio. Al implementar elementos como la competencia, los desafíos, los niveles y las recompensas, se logra estimular el interés de los docentes y los impulsa a alcanzar metas y superar obstáculos que antes dificultaban su apropiación del modelo de bilingüismo.

Es destacable que el uso de plataformas gamificadas en la educación es una tendencia en crecimiento, y ha demostrado ser una herramienta efectiva para involucrar a los docentes en el proceso de aprendizaje. Estas plataformas proporcionan una retroalimentación inmediata sobre el desempeño de los docentes, lo que les permite evaluar su progreso, identificar sus fortalezas y áreas de mejora, y ajustar su aprendizaje de manera oportuna.

Además, el uso de estas plataformas permite adaptar el contenido y diseñar actividades según las necesidades individuales de cada docente, lo que facilita la

personalización del aprendizaje. Cada docente puede avanzar a su propio ritmo y centrarse en los temas que requieran mayor atención, lo que contribuye a un aprendizaje más efectivo y significativo, los resultados obtenidos a partir de los instrumentos aplicados y los referentes mencionados en el marco teórico respaldan la idea de que la gamificación es una estrategia viable para lograr que los docentes del colegio Cafam consoliden la apropiación del modelo de bilingüismo. El uso de plataformas gamificadas ofrece beneficios significativos al involucrar activamente a los docentes en su proceso de aprendizaje y mejorar su comprensión y aplicación práctica del modelo de bilingüismo.

Tras un análisis detallado de la información recolectada en el primer instrumento, se puede afirmar que los docentes no tienen una apropiación adecuada del modelo de bilingüismo del colegio debido a la falta de un conocimiento profundo y completo sobre sus fundamentos y características. Se observa que existe confusión entre elementos esenciales que estructuran el modelo, como la metodología y los enfoques, aspectos clave para implementarlo de acuerdo con la propuesta educativa del colegio, que busca ofrecer una educación bilingüe de calidad.

El factor tiempo también desempeña un papel determinante en la apropiación del modelo de bilingüismo por parte de los docentes. Los espacios de capacitación proporcionados por el colegio con el objetivo de alcanzar dicho objetivo no resultan efectivos ni eficientes, ya que no se ejecutan de forma dinámica ni periódica, y carecen de relevancia dentro de las actividades contempladas en el cronograma institucional.

En consecuencia, estos hallazgos ponen de manifiesto la necesidad de mejorar y fortalecer las estrategias de capacitación y formación docente en relación con el modelo de bilingüismo del colegio. Es imprescindible proporcionar un espacio continuo y secuencial

de capacitación que permita a los docentes adquirir un conocimiento sólido y claro sobre los fundamentos y enfoques del modelo, garantizando así su adecuada aplicación en el contexto educativo del colegio. Además, es fundamental priorizar y valorar la importancia de estas actividades dentro del cronograma institucional para fomentar una apropiación efectiva y exitosa del modelo de bilingüismo por parte del cuerpo docente.

Es cierto que el tiempo y la motivación juegan un papel crucial en el aprendizaje del inglés por parte de los docentes. La falta de elementos intrínsecos y extrínsecos suficientes afecta directamente su formación, ya que no consideran que el aprendizaje del idioma pueda tener beneficios más amplios para su desarrollo profesional y personal.

Este hallazgo revela que la habilidad oral en inglés es señalada como la mayor debilidad de los docentes, lo que afecta negativamente las dinámicas de clase y, por ende, la ejecución de la sesión "Say it in English", que es vital para la implementación del modelo de bilingüismo. En consecuencia, es evidente la necesidad de desarrollar competencias lingüísticas sólidas que incluyan el conocimiento de gramática, vocabulario y pronunciación.

En vista de esto, se vuelve imperativo abordar la capacitación y formación de los docentes con un enfoque integral, que incluya no solo el conocimiento teórico del modelo de bilingüismo, sino también un énfasis en el desarrollo de habilidades lingüísticas en inglés. Esto implica proporcionar espacios de práctica y retroalimentación constante que les permitan mejorar su expresión oral y comprensión del idioma. La motivación intrínseca se fortalecerá si se les muestra cómo su dominio del idioma y su capacidad para implementar el modelo de manera exitosa pueden tener un impacto positivo en la experiencia de aprendizaje de los estudiantes y en su propio desarrollo profesional.

En resumen, al abordar de manera integral la capacitación docente, se podrá superar los obstáculos relacionados con el tiempo y la motivación, y así lograr una apropiación efectiva del modelo de bilingüismo y una mejora significativa en las habilidades lingüísticas de los docentes en inglés.

La implementación de estrategias de gamificación para facilitar la apropiación del modelo de bilingüismo por parte de los docentes es esencial y se plantea desarrollar un aula gamificada, como Classcraft, que proporcione un ambiente interactivo. Este enfoque permitirá consolidar la comprensión del modelo al incorporar elementos característicos de los juegos, como recompensas, logros y la progresión en niveles. Esto despertará la motivación de los docentes y los impulsará a avanzar en su aprendizaje, convirtiéndolo en una experiencia atractiva y relevante para superar las dificultades, considerando sus ritmos individuales de aprendizaje.

La elección de una plataforma gamificada, en este caso Classcraft, se basa en criterios como los objetivos de aprendizaje de los docentes, su nivel de conocimiento frente al modelo de bilingüismo y la facilidad de uso de la plataforma. Es fundamental que las características de la plataforma se ajusten a las necesidades particulares de cada docente para garantizar una experiencia de aprendizaje enriquecedora.

Sin embargo, es importante destacar que la implementación exitosa de esta estrategia requerirá una orientación y supervisión adecuada por parte de los responsables del colegio. De esta manera, los docentes podrán aprovechar al máximo la plataforma gamificada y potenciar su efectividad en el proceso de apropiación del modelo de bilingüismo.

En conclusión, el uso de estrategias de gamificación, como el desarrollo de un aula gamificada con Classcraft, puede ser una poderosa herramienta para motivar a los docentes y facilitar su apropiación del modelo de bilingüismo. Con una implementación cuidadosa y un enfoque personalizado, se puede lograr un avance significativo en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés en el colegio.

5.2. Recomendaciones

La propuesta de investigación presentada sin duda aporta argumentos valiosos que pueden influir positivamente en el escenario educativo del colegio. Desde una perspectiva transformadora, se sugiere lo siguiente:

En primer lugar, se insta a los docentes del colegio a participar de manera activa en los procesos de capacitación relacionados con el modelo de bilingüismo que la institución busca implementar. Es fundamental que los docentes se involucren y se capaciten adecuadamente, ya que desempeñan un papel crucial en la formación de los estudiantes, quienes se enfrentan a los desafíos de un mundo globalizado. Al tener un conocimiento sólido del modelo de bilingüismo, los docentes podrán brindar una educación de calidad que responda a las necesidades de la sociedad actual.

En la misma línea, se alienta a los docentes a aprovechar la oferta y el apoyo proporcionado por el colegio para aprender inglés como segunda lengua. El dominio del inglés no solo contribuye a su desarrollo personal, sino que también impacta positivamente en su desarrollo profesional. Al comprometerse en el proceso de capacitación y aprovechar la oportunidad de aprender inglés, los docentes podrán fortalecer su rol como agentes clave en la educación de los estudiantes y contribuir significativamente a la consolidación del modelo de bilingüismo del colegio, beneficiando así a toda la comunidad educativa.

Adicionalmente, se recomienda a las directivas del colegio Cafam que asignen mayores espacios de capacitación dentro del cronograma institucional. Estos espacios deben estar diseñados de manera que los docentes comprendan a fondo los fundamentos del modelo de bilingüismo y la importancia de su correcta implementación. Asimismo, se sugiere llevar a cabo estrategias de seguimiento y verificación tanto dentro como fuera de estos espacios de capacitación, con el fin de asegurar que el modelo ha sido interiorizado por los docentes. Este seguimiento es crucial para garantizar que el modelo se aplique de manera efectiva y relevante en el aula.

Además, se recomienda que la implementación de la estrategia gamificada diseñada en esta investigación también contribuya a fortalecer la habilidad oral de los docentes. Dado que la habilidad oral ha sido señalada como una debilidad notoria en los docentes que desean aprender un segundo idioma, es importante que la gamificación sea aprovechada como una herramienta para mejorar y reforzar esta habilidad.

Para futuras investigaciones, se sugiere ahondar en profundidad en la categoría emergente relacionada con la habilidad oral de los docentes. Se deben considerar los diferentes factores que pueden influir en el desarrollo de esta habilidad, y buscar estrategias específicas que ayuden a los docentes a superar los obstáculos y mejorar su desempeño en el aprendizaje de un segundo idioma.

En general, todas estas recomendaciones apuntan a fortalecer el modelo de bilingüismo del colegio Cafam y a mejorar la capacitación y el desarrollo profesional de los docentes, lo que a su vez beneficiará a los estudiantes y a toda la comunidad educativa en su conjunto.

Como recomendación general, se invita a los investigadores interesados en generar espacios mediados por las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) a considerar los postulados de la didáctica digital. Esta perspectiva desempeña un papel fundamental en la educación, ya que proporciona acceso a una amplia gama de recursos educativos, personaliza el aprendizaje y aumenta la motivación y participación de los estudiantes. Además, fomenta el desarrollo de habilidades digitales que cautivan e involucran a los estudiantes y promueve la colaboración y el aprendizaje activo.

La adecuada integración de la didáctica digital en los entornos educativos potencia la calidad y la eficacia de los procesos de enseñanza-aprendizaje, preparando a los estudiantes para vivir en un mundo cada vez más tecnológico. Por lo tanto, es esencial que los investigadores consideren esta perspectiva al diseñar estrategias pedagógicas basadas en las TIC, ya que esto no solo enriquecerá el proceso educativo, sino que también contribuirá al desarrollo integral de los estudiantes y los preparará para enfrentar los desafíos del futuro.

La didáctica digital ofrece una oportunidad invaluable para mejorar la educación y maximizar el potencial de las tecnologías en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Al aprovechar estas herramientas de manera adecuada y efectiva, los investigadores pueden generar experiencias educativas más enriquecedoras, dinámicas e inclusivas para los estudiantes, allanando el camino hacia una educación más significativa y relevante en la era digital.

Referencias

- Aguerrondo, I. (2002). Formación docente y nuevas tecnologías. *Revista Iberoamericana de Educación*, 29(1), 1-10.
- Bastidas Vargas, L. L., & Surmay Solano, W. E. (2022). La gamificación como estrategia didáctica en la enseñanza del inglés. Propuesta de investigación para obtener el Título de Magíster en Educación Inclusiva e Intercultural. Universidad del Bosque.
- Bermúdez Jiménez, J. R., y Y.J. Fandiño Parra (2012). El fenómeno bilingüe: perspectivas y tendencias en bilingüismo. *Revista de la Universidad de La Salle*, (59), 99-124.
- Calderón, R., & Mora, Y. (2012). Formación permanente del docente de inglés: Una experiencia exitosa en Costa Rica. REICE. *Revista Iberoamericana sobre Calidad, Eficacia y Cambio en Educación*, 10(4), 103-113.

- Cambourne, B. (1995). Towards an educationally relevant theory of literacy learning: Twenty years of inquiry. *The reading teacher*, 49(3).
- Cañón, A. C. (2012). Los propósitos invisibles del bilingüismo en Colombia. Recuperado de: <http://hdl.handle.net/10554/12349>.
- Cárdenas Vergaño, N. (2018). Perspectives for a study on bilingualism in Colombian regional universities. *Revista Historia de la Educación Latinoamericana*, 20(31). <https://doi.org/10.19053/01227238.8566>
- Cárdenas, M. (2010). Encuentros y desencuentros en la formación de profesores de inglés en Colombia: una mirada a las políticas del “Programa Nacional de Bilingüismo”. En: T. Gimenez y M. C. De Góes Monteiro (Eds.), *Formação de professores de línguas na América Latina e transformação social* (pp. 19-44). Campinas, BR: Pontes.
- Chaves, L. (2008). *Educadoras y educadores inolvidables*. Costa Rica: INIE.
- Chaves, B. (2019). Revisión de experiencias de gamificación en la enseñanza de lenguas extranjeras. *ReiDoCrea*, 8, pp.422-430
- Chilito Molina, Y. P. (2020). Estado del arte del Bilingüismo en Latinoamérica. Tuluá. Trabajo de grado para optar por el título de Licenciada en Educación Básica con Énfasis en Lenguas Extranjeras.
- Cook, V. (2008). *Second Language Learning and Language Teaching*. https://www.academia.edu/7674409/Second_Language_Learning_and_Language_Teaching
- Cook, V. (2016). *Second Language Learning and Language Teaching: Fifth Edition (5th ed.)*. Routledge.

- Council for Cultural Cooperation Education Committee Language Policy Division. (2001).
Common European Framework For Languages: Learning, Teaching, Assessment.
Strasbourg: Consejo De Europa.
- Darling-Hammond, L. (2010). *The Flat World and Education: How America's Commitment to Equity Will Determine Our Future*.
- De Mejía, A. (1998). *Educación Bilingüe en Colombia en Contextos Lingüísticos Mayoritarios: Hacia Una Caracterización Del Campo*. *Lenguaje* (26).
- De Mejía, A. (1998). *Educación bilingüe en Colombia en contextos lingüísticos mayoritarios: hacia una caracterización del campo*. *Revista del Lenguaje*, 26, 8-23.
- Elliot, J. (1993). *El cambio educativo desde la investigación acción*. Morata.
- Estrada Velasco, J. A., Mejía Montiel, J., y Rey Velásquez, J. A. (2016). *Bilingüismo en Colombia: economía y sociedad*. *Ploutos*, 5(2), 50–58. Recuperado a partir de <https://journal.universidadean.edu.co/index.php/plou/article/view/1491>
- Farrell, T. S. (2008). *Reflective practice in the professional development of teachers of adult English language learners*. *CAELA Network Brief*, 1(1), 4.
- Freeman, Y. S., Freeman, D. E., & Freeman, Y. S. (1998). *ESL/EFL Teaching: Principles for Success*. Portsmouth, NH: Heinemann.
- García Ferrando, M., Ibáñez, J., & Alvira, F. (Eds.). (2015). *El análisis de la realidad social. Métodos y técnicas de investigación*. Alianza Editorial. URL
- García, P. F., & Jones, A. R. (2021). *La gamificación como estrategia didáctica para el aprendizaje del idioma inglés*. *Revista científica: Dominio de la ciencias*, 723 - 730.
- Glover, I. (2013). *Play as you learn: gamification as a technique for motivating learners*. World Conference on Educational
- Gomez, A. (2023). *Impacto, ventajas y desafíos del bilinguismo en Honduras*. Honduras.

- Imbernon, F. (2011). Un nuevo desarrollo profesional del profesorado para una nueva educación. *Revista de Ciencias Humanas*, 12 (19), 75-86.
- Jiménez Palmero, D. (2019). *La Gamificación en la enseñanza de Español como Lengua Extranjera. Análisis y propuestas de aplicaciones con estrategias ludificadas*. (Tesis Doctoral Inédita). Universidad de Sevilla, Sevilla.
- Juan, A., & García, I. (2012). “Los diferentes roles del profesor y los alumnos en el aula de lenguas extranjeras”. *Didacta*, 21(38).
- Kachru, B. B., & Nelson, C. L. (2001). *World English*. En A. Burns y C. Coffin (Eds.), *Analysing English in a Global Context* (pp. 9-25). Londres: Routledge.
- Kapp, K. (2012). *The Gamification of Learning and Instruction: Game-based Methods and Strategies for Training and Education*. San Francisco: John Wiley & Sons.
- Kemmis, S. y McTaggart, R. (1998). *Cómo planificar la investigación acción*. Laertes.
- Kuhn, T. S. (1962). *The structure of scientific revolutions*. Chicago, IL: University of Chicago Press.
- Latorre, A. (2003). *La Investigación – Acción. Conocer y cambiar la práctica educativa*. Editorial Grao.
- Lessow-Hurley, J. (1999). *The Foundations of Dual Language Instruction* (3rd ed.). New York: Longman.
- Lewin y otros. (1946). *La investigación-acción y los problemas de las minorías*. En: Salazar, M.C. (Comp) (1992). *La Investigación-acción participativa. Inicios y Desarrollos* (pp. 13-25). Colombia: Editorial Popular. OEI, Quinto Centenario.
- Lewin, K. (1973). *Action research and minority problems*. En K. Lewin (pp. 201-216), *Resolving Social Conflicts: Selected Papers on Group Dynamics* (ed. G. Lewin). London: Souvenir Press.

Miles, M.B. & Huberman, A.M. (1984). *Qualitative Data Analysis: A Sourcebook of New Methods*. Sage Publications, Beverly Hills.

Multimedia, Hypermedia and Telecommunications. AACE

Orihuela, P. (2019). La gamificación como estrategia de enseñanza en docentes de inglés para fomentar el desarrollo de habilidades orales y escritas en alumnos de 9 a 12 años de un instituto de idiomas de Lima. Pontificia Universidad Católica del Perú. Trabajo de titulación, pp. 136

Ponz, M., & Vernet, M. (2019). El rol del juego y la gamificación en la enseñanza del inglés. *Puertas Abiertas*, (15). En *Memoria Académica*. Recuperado de http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art_revistas/pr.12513/pr.12513.pdf

Proyecto Educativo Institucional del Colegio Cafam (2023). Recuperado de <https://www.portalcolegio.com/micolegio.php?sec=3>

Quecedo, R., & Castaño, C. (2002). Introducción a la metodología de investigación cualitativa. *Revista psicodidáctica*, (14), 7. Universidad de Vasco. Recuperado el 15 de septiembre de 2021, de <https://www.redalyc.org/pdf/175/17501402.pdf>

Ramírez, A., Ramírez, M., & Bustamante, L. (2019). Los procesos de formación del docente de inglés en el contexto global. *Cuadernos de Lingüística Hispánica*, (33), 153-168.

Ramos, F. (2007). Programas bilingües y formación de profesores en Andalucía. *Revista Iberoamericana de Educación*, (44), 133-146.

Restrepo Mesa, M. C., & Tabares Idárraga, L. E. (2000). Métodos de investigación en educación. *Ciencias Humanas*, (21), 6.

Restrepo, M. F. (2023). *La gamificación en la enseñanza del inglés como lengua extranjera*. Caldas - Antioquia, Colombia.

- Richards, J. C., & Rodgers, T. S. (2001). A brief history of language teaching. In *Approaches and Methods in Language Teaching* (2nd ed., pp. 3–17). Cambridge: Cambridge University Press. <http://doi.org/10.1017/CBO9780511667305.003>
- Rojas, J. E. (Diciembre de 2020). La gamificación como estrategia pedagógica innovadora en el proceso de aprendizaje de vocabulario y tiempos verbales en inglés para los estudiantes del grado undécimo. El Carmen de Chucurí, Santander, Colombia.
- Santiesteban Leyva, K. (June 2013). Alternativa Metodológica para la preparación de los docentes en idioma inglés con propósitos específicos. URL https://www.researchgate.net/publication/328916406_
- Signoret Dorcasberro, A. (2003). Bilingüismo y cognición: ¿Cuándo iniciar el bilingüismo en el aula? *Perfiles Educativos*, 25(102), 6-21.
- Sovero, J. (2015). Influencia de la motivación en el rendimiento académico de estudiantes de la Universidad Continental. *Apuntes de Ciencia & Sociedad*, Vol. 5, Núm. 1, pp.32-35.13. Sprachcaffe. (2017). ¿Por qué estudiar inglés? España. <http://www.sprachcaffe.com/espanol/porque-estudiar-ingles.htm>
- Taylor S J. y Bogdan R. (1987). *Introducción a los métodos cualitativos de investigación*. Barcelona: Ediciones Paidós.
- Thornbury, S. (2013). *How to Teach Speaking*. Longman. URL: <https://es.scribd.com/doc/275587410/Thornbury-How-to-Teach-Speaking-pdf>
- Toledo Sandoval, F., & González Hermosilla, A. (2016). El aprendizaje del idioma inglés y desigualdad: formación inicial docente y propuestas curriculares para primero básico. *Revista Némesis*, (13), 6–22. Recuperado a partir de <https://revistas.uchile.cl/index.php/RN/article/view/66197>

- Trejo-González, H. (2020). Experiencia de gamificación para la enseñanza de un segundo idioma. *Educación y Educadores*, 23(4), 611-633.
<https://doi.org/10.5294/edu.2020.23.4.4>
- Uribe Zirene, J. de D. (2013). Importancia del idioma inglés en las instituciones de educación superior: el caso de la Corporación Universitaria de Sabaneta. *Uni-Pluriversidad*, 12(2), 97–103. <https://doi.org/10.17533/udea.unipluri.14441>
- Valencia Silva, D. F., & Velásquez Montenegro, D. J. (Noviembre de 2021). La gamificación como estrategia pedagógica para fortalecer el aprendizaje de vocabulario en inglés en estudiantes de segundo grado de un colegio público de Bogotá. Bogotá D.C., Colombia.
- Velasco, J. A. (2015). *Bilinguismo en Colombia: Economía y Sociedad*. Bogotá.
- Werbach, K., & Hunter, D. (2012). *For the Win: How Game Thinking Can Revolutionize Your Business*. Wharton Digital Press.
- Yin, R. K. (2011

Anexos

Anexo 1: Consolidado docentes- Evaluación de inglés 2021 a 2023

CONSOLIDADO DOCENTES EVALUACIÓN DE INGLÉS 2021 A 2023									
DOCENTES	CATEGORIZACIÓN	AREA	CICLO	Fecha de Ingreso	2021	2022	2023	DOCENTES QUE PRESENTAN LA EVALUACIÓN	DOCENTES CON CERTIFICACIÓN DE NIVEL
DOCENTE 1	PROFESOR COLEGIO	MATEMATICAS	4	27/01/2023				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 2	PROFESOR COLEGIO	SOCIALES	4	11/01/2017				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 3	PROFESOR COLEGIO	MATEMATICAS	4	11/01/2022	KET -A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 4	PROFESOR COLEGIO	SOCIALES	4	11/01/2022	KET -A2			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 5	PROFESOR COLEGIO	TECNOLOGIA	2	13/01/2022		PLACEMENT A2		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 6	PROFESOR COLEGIO	TECNOLOGIA	1	4/05/2022		PLACEMENT A1		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 7	PROFESOR COLEGIO BILINGUE	SOCIALES	1	3/02/2022	CERTIFICACIÓN IELTS			NO	CERTIFICADO
DOCENTE 8	PROFESOR COLEGIO	MATEMATICAS	2	14/01/2019	KET -A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 9	PROFESOR COLEGIO	ED. FISICA	4	14/01/2019	KET -A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 10	PROFESOR COLEGIO	ARTES	6	15/01/2007	KET -A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 11	PROFESOR COLEGIO	HUMANIDADES	2	16/01/2007		PLACEMENT A1		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 12	PROFESOR COLEGIO	CIENCIAS	6	14/01/2015				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 13	PROFESOR COLEGIO	CASTELLANO	6	11/01/2017	KET-A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 14	PROFESOR COLEGIO	MATEMATICAS	6	13/01/2020	KET-A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 15	PROFESOR COLEGIO	TECNOLOGIA	6	11/05/2021	KET -A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 16	PROFESOR COLEGIO	CASTELLANO	6	15/01/1998	KET -A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 17	PROFESOR COLEGIO	CIENCIAS	4	19/01/2022		PLACEMENT -B1		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 18	PROFESOR COLEGIO BILINGUE	ARTES	6	15/01/2007	CERTIFICACIÓN IELTS			NO	CERTIFICADO
DOCENTE 19	PROFESOR COLEGIO	INGLES	4	5/07/2022		PLACEMENT B2		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 20	PROFESOR COLEGIO	CASTELLANO	4	14/01/2019	KET-A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 21	PROFESOR COLEGIO	HUMANIDADES	3	13/01/2022		PLACEMENT B2		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 22	PROFESOR COLEGIO	SOCIALES	3	13/01/2022		PLACEMENT B1		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 23	PROFESOR COLEGIO	SOCIALES	6	20/04/2022		PLACEMENT B2		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 24	PROFESOR COLEGIO	FILOSOFIA	6	15/01/2008				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 25	PROFESOR COLEGIO	CIENCIAS	6	14/01/2019				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 26	PROFESOR COLEGIO BILINGUE	CIENCIAS	4	12/01/2021	CERTIFICACIÓN IELTS			NO	CERTIFICADO
DOCENTE 27	PROFESOR COLEGIO	CASTELLANO	3	26/04/2023	KET -A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 28	PROFESOR COLEGIO	ED. FISICA	2	10/01/2023				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 29	PROFESOR COLEGIO	CASTELLANO	3	7/02/2013	KET-A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 30	PROFESOR COLEGIO	INGLES	6	10/01/2023				NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 31	PROFESOR COLEGIO	CIENCIAS	5	11/01/2022				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 32	PROFESOR COLEGIO	ARTES	5	13/01/2009	KET-A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 33	PROFESOR COLEGIO	HUMANIDADES	2	30/01/2023				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 34	PROFESOR COLEGIO	SOCIALES	5	12/01/2016		CERTIFICACIÓN IELTS		NO	CERTIFICADO
DOCENTE 35	PROFESOR COLEGIO	CASTELLANO	6	11/01/2017				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 36	PROFESOR COLEGIO	CIENCIAS	5	16/08/2022				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 37	PROFESOR COLEGIO	CASTELLANO	6	12/01/2021	KET-A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 38	PROFESOR COLEGIO BILINGUE	CIENCIAS	4	11/01/2022	CERTIFICACIÓN IELTS			NO	CERTIFICADO
DOCENTE 39	PROFESOR COLEGIO	INGLES	6	30/05/2023				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 40	PROFESOR COLEGIO	INGLES	5	30/01/2023				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 41	PROFESOR COLEGIO	CASTELLANO	4	1/06/2022		PLACEMENT A2		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 42	PROFESOR COLEGIO	INGLES	3	29/06/2022		PLACEMENT B2		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 43	PROFESOR COLEGIO	MATEMATICAS	6	15/03/1991				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 44	PROFESOR COLEGIO	ED. FISICA	6	14/01/2013	KET-A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 45	PROFESOR COLEGIO	SOCIALES	2	16/08/2022		PLACEMENT B1		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 46	PROFESOR COLEGIO	CASTELLANO	2	21/04/2022		PLACEMENT B2		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 47	PROFESOR COLEGIO BILINGUE	ED. FISICA	6	14/01/2019	CERTIFICACIÓN IELTS			NO	CERTIFICADO
DOCENTE 48	PROFESOR COLEGIO	TECNOLOGIA	1	10/01/2023				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 49	PROFESOR COLEGIO BILINGUE	CASTELLANO	1	7/02/2022	CERTIFICACIÓN IELTS			NO	CERTIFICADO
DOCENTE 50	PROFESOR COLEGIO	INGLES	4	31/01/2022		PLACEMENT B2		NO	NO CERTIFICADO

CONSOLIDADO DOCENTES EVALUACIÓN DE INGLÉS 2021 A 2023									
DOCENTES	CATEGORIZACIÓN	AREA	CICLO	Fecha de Ingreso	2021	2022	2023	DOCENTES QUE PRESENTAN LA EVALUACIÓN	DOCENTES CON CERTIFICACIÓN DE NIVEL
DOCENTE 51	PROFESOR COLEGIO	TECNOLOGIA	3	13/01/2020				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 52	PROFESOR COLEGIO	MATEMATICAS	5	8/03/2022		PLACEMENT A2		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 53	PROFESOR COLEGIO	MATEMATICAS	6	11/01/2017	KET -A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 54	PROFESOR COLEGIO	HUMANIDADES	5	26/01/2010	KET -A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 55	PROFESOR COLEGIO BILINGUE	SOCIALES	1	12/01/2021	CERTIFICACIÓN IELTS			NO	CERTIFICADO
DOCENTE 56	PROFESOR COLEGIO	CASTELLANO	5	12/01/2010	KET-A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 57	PROFESOR COLEGIO BILINGUE	CIENCIAS	1	12/01/2021	CERTIFICACIÓN IELTS			NO	CERTIFICADO
DOCENTE 58	PROFESOR COLEGIO	TECNOLOGIA	5	11/01/2022		CERTIFICACIÓN IELTS		NO	CERTIFICADO
DOCENTE 59	PROFESOR COLEGIO	CASTELLANO	2	14/01/2019				NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 60	PROFESOR COLEGIO BILINGUE	ARTES	4	13/01/2020	CERTIFICACIÓN IELTS			NO	CERTIFICADO
DOCENTE 61	PROFESOR COLEGIO	MATEMATICAS	5	11/01/2022	KET-A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 62	PROFESOR COLEGIO	MATEMATICAS	3	8/06/2023				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 63	PROFESOR COLEGIO	CASTELLANO	5	10/01/2023				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 64	PROFESOR COLEGIO	ED. FISICA	6	13/01/2020	KET-A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 65	PROFESOR COLEGIO	ED. FISICA	1	9/01/2018			PLACEMENT B1	SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 66	PROFESOR COLEGIO	MATEMATICAS	5	16/02/2023				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 67	PROFESOR COLEGIO BILINGUE	HUMANIDADES	1	23/05/2023			CERTIFICACIÓN IELTS	NO	CERTIFICADO
DOCENTE 68	PROFESOR COLEGIO BILINGUE	MATEMATICAS	2	6/03/2023			CERTIFICACIÓN IELTS	NO	CERTIFICADO
DOCENTE 69	PROFESOR COLEGIO BILINGUE	CIENCIAS	1	11/01/2022	CERTIFICACIÓN IELTS			NO	CERTIFICADO
DOCENTE 70	PROFESOR COLEGIO	INGLES	2	13/01/2020	IELTS B2			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 71	PROFESOR COLEGIO	CASTELLANO	2	19/01/2009		APTIS B1		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 72	PROFESOR COLEGIO BILINGUE	INGLES	5	15/01/2007	CERTIFICACIÓN IELTS			NO	CERTIFICADO
DOCENTE 73	PROFESOR COLEGIO	MATEMATICAS	3	12/01/2000	PET -A2			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 74	PROFESOR COLEGIO	CIENCIAS	5	15/01/1998	KET -A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 75	PROFESOR COLEGIO	INGLES	1	11/01/2022	IELTS-B1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 76	PROFESOR COLEGIO	TECNOLOGIA	5	15/01/1998				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 77	PROFESOR COLEGIO	ARTES	2	11/01/2022			APTIS-B2	NO	CERTIFICADO
DOCENTE 78	PROFESOR COLEGIO	FLOSOFA	6	14/01/2019				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 79	PROFESOR COLEGIO	INGLES	3	14/01/2019	IELTS C1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 80	PROFESOR COLEGIO	INGLES	3	11/01/2017	IELTS C1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 81	PROFESOR COLEGIO	SOCIALES	3	19/05/2022		PLACEMENT B1		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 82	PROFESOR COLEGIO	MATEMATICAS	2	13/01/2016			PLACEMENT A2	SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 83	PROFESOR COLEGIO	HUMANIDADES	4	15/01/1998	KET-A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 84	PROFESOR COLEGIO	SOCIALES	4	15/01/2007	KET-A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 85	PROFESOR COLEGIO	ED. FISICA	4	31/05/2023				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 86	PROFESOR COLEGIO	CASTELLANO	2	12/01/2022		PLACEMENT A2		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 87	PROFESOR COLEGIO	INGLES	2	10/01/2023				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 88	PROFESOR COLEGIO	ARTES	1	13/01/2020			PLACEMENT A2	SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 89	PROFESOR COLEGIO	CIENCIAS	2	12/01/2021				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 90	PROFESOR COLEGIO	HUMANIDADES	6	14/01/2019				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 91	PROFESOR COLEGIO	SOCIALES	6	14/06/2022		PLACEMENT B1		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 92	PROFESOR COLEGIO	ED. FISICA	4	30/08/2022		PLACEMENT A2		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 93	PROFESOR COLEGIO	FLOSOFA	5	3/10/2022				NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 94	PROFESOR COLEGIO	ED. FISICA	5	18/01/1988	KET-A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 95	PROFESOR COLEGIO BILINGUE	MATEMATICAS	1	14/01/2022	CERTIFICACIÓN IELTS			NO	CERTIFICADO
DOCENTE 96	PROFESOR COLEGIO BILINGUE	ARTES	2	27/01/2023			CERTIFICACIÓN IELTS	NO	CERTIFICADO
DOCENTE 97	PROFESOR COLEGIO	CASTELLANO	4	11/01/2017	KET-A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 98	PROFESOR COLEGIO	ARTES	4	4/02/2013				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 99	PROFESOR COLEGIO	ED. FISICA	5	11/01/2017		APTIS-C1		NO	CERTIFICADO
DOCENTE 100	PROFESOR COLEGIO	SOCIALES	5	15/01/1999	KET-A1			NO	NO CERTIFICADO

CONSOLIDADO DOCENTES EVALUACIÓN DE INGLÉS 2021 A 2023									
DOCENTES	CATEGORIZACIÓN	AREA	CICLO	Fecha de Ingreso	2021	2022	2023	DOCENTES QUE PRESENTAN LA EVALUACIÓN	DOCENTES CON CERTIFICACIÓN DE NIVEL
DOCENTE 101	PROFESOR COLEGIO	HUMANIDADES	3	12/08/2022				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 102	PROFESOR COLEGIO	ED. FISICA	3	14/01/2014		PLACEMENT A2		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 103	PROFESOR COLEGIO	INGLES	3	11/03/2019	IELTS -C1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 104	PROFESOR COLEGIO	INGLES	1	6/06/2023				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 105	PROFESOR COLEGIO BILINGUE	CASTELLANO	1	12/01/2021	CERTIFICACIÓN IELTS			NO	CERTIFICADO
DOCENTE 106	PROFESOR COLEGIO	INGLES	6	16/08/2022		PLACEMENT B2		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 107	PROFESOR COLEGIO	MATEMATICAS	4	12/01/2021	PET -A2			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 108	PROFESOR COLEGIO	HUMANIDADES	6	20/09/2022		PLACEMENT A2		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 109	PROFESOR COLEGIO	INGLES	5	2/03/2022		PLACEMENT B2		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 110	PROFESOR COLEGIO	ED. FISICA	3	17/01/2022		PLACEMENT B2		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 111	PROFESOR COLEGIO	INGLES	3	10/02/2023				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 112	PROFESOR COLEGIO	ARTES	3	15/01/2007	KET-A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 113	PROFESOR COLEGIO BILINGUE	CIENCIAS	1	12/01/2021				NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 114	PROFESOR COLEGIO	ARTES	3	10/01/2023				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 115	PROFESOR COLEGIO	TECNOLOGIA	4	25/01/2007				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 116	PROFESOR COLEGIO	CIENCIAS	2	10/01/2013			APTIS-C1	NO	CERTIFICADO
DOCENTE 117	PROFESOR COLEGIO	INGLES	1	11/01/2022	IELTS-C1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 118	PROFESOR COLEGIO BILINGUE	MATEMATICAS	1	12/01/2021	CERTIFICACIÓN IELTS			NO	CERTIFICADO
DOCENTE 119	PROFESOR COLEGIO	MATEMATICAS	6	1/09/2022		PLACEMENT A2		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 120	PROFESOR COLEGIO	INGLES	2	4/04/2022		PLACEMENT B1		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 121	PROFESOR COLEGIO	INGLES	2	13/01/2022		PLACEMENT B2		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 122	PROFESOR COLEGIO	MATEMATICAS	4	26/07/2022		PLACEMENT B1		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 123	PROFESOR COLEGIO	CASTELLANO	1	10/01/2013			PLACEMENT B1	SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 124	PROFESOR COLEGIO	CIENCIAS	3	13/01/2020		IELTS B2		SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 125	PROFESOR COLEGIO	CIENCIAS	6	1/09/2022		PLACEMENT B2		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 126	PROFESOR COLEGIO	INGLES	6	14/01/2019	IELTS-B2			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 127	PROFESOR COLEGIO	HUMANIDADES	1	12/01/2021				NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 128	PROFESOR COLEGIO	MATEMATICAS	1	4/04/2022		PLACEMENT B1		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 129	PROFESOR COLEGIO	SOCIALES	6	11/01/2022	KET -A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 130	PROFESOR COLEGIO	ARTES	5	12/01/2021	KET -A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 131	PROFESOR COLEGIO	CASTELLANO	4	13/01/2020	KET-A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 132	PROFESOR COLEGIO	MATEMATICAS	3	29/04/2022		PLACEMENT A2		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 133	PROFESOR COLEGIO	MATEMATICAS	2	12/01/2021	KET-A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 134	PROFESOR COLEGIO	CASTELLANO	5	11/01/2022				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 135	PROFESOR COLEGIO BILINGUE	HUMANIDADES	2	15/02/2023			CERTIFICACIÓN IELTS	NO	CERTIFICADO
DOCENTE 136	PROFESOR COLEGIO	CIENCIAS	5	14/01/2019				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 137	PROFESOR COLEGIO	ED. FISICA	1	13/01/2020				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 138	PROFESOR COLEGIO	INGLES	5	11/01/2022	IELTS-B1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 139	PROFESOR COLEGIO	SOCIALES	5	10/01/2023				NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 140	PROFESOR COLEGIO	MATEMATICAS	5	16/09/2022		PLACEMENT B1		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 141	PROFESOR COLEGIO	CIENCIAS	6	3/02/2020				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 142	PROFESOR COLEGIO	MATEMATICAS	5	11/01/2022				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 143	PROFESOR COLEGIO	CASTELLANO	3	14/01/2013	KET-A1			NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 144	PROFESOR COLEGIO BILINGUE	SOCIALES	1	14/01/2014	CERTIFICACIÓN IELTS			NO	CERTIFICADO
DOCENTE 145	PROFESOR COLEGIO	INGLES	4	16/03/2023				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 146	PROFESOR COLEGIO	SOCIALES	2	19/01/2009			PLACEMENT B1	SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 147	PROFESOR COLEGIO	HUMANIDADES	4	14/01/2019				SI	NO CERTIFICADO
DOCENTE 148	PROFESOR COLEGIO BILINGUE	ARTES	2	12/01/2021	CERTIFICACIÓN IELTS			NO	CERTIFICADO
DOCENTE 149	PROFESOR COLEGIO	ARTES	3	11/02/2022		PLACEMENT B1		NO	NO CERTIFICADO
DOCENTE 150	PROFESOR COLEGIO	INGLES	1	12/01/2021	IELTS-B1			NO	NO CERTIFICADO

Anexo 2: Encuesta Diagnostica Modelo de Bilinguismo

Gamificación para consolidar la habilidad oral de los docentes de contenido de un colegio de Bogotá respondiendo al modelo de bilingüismo

Encuesta

Estimado encuestado, este formulario pretende recolectar información sobre la nociones que usted como docente tiene sobre el modelo de bilingüismo que se aplica en el Colegio. No es un instrumento evaluador y los datos recolectados en él solo tienen la intención de dar información a la presente investigación.

Al contestar este formulario usted confirma su participación voluntaria y autónoma en el desarrollo de este proyecto investigativo, autorizando al investigador a grabar, reproducir, transcribir, anotar, publicar parcial o totalmente la información recolectada para fines académicos. Su información será usada exclusivamente para usos investigativos.

Toda la información será tratada conforme a las normas de protección de información que establecen las leyes colombianas (Art. 15 CPC - Ley 1581 de 2012) y los resultados obtenidos no comprometen de ninguna forma a la Universidad o Institución educativa.

1. Correo electrónico *

2. Escriba su nombre completo en mayúscula sostenida y sin tildes. *

Ejemplo: JUAN PEREZ GONZALEZ

3. Escriba el nombre de la asignatura que enseña *

4. ¿Cuánto tiempo lleva laborando en el colegio? *

Marca solo un óvalo.

- Entre 1 y 6 meses
- Entre 1 y 2 años
- Entre 2 y 4 años
- Mas de 5 años

5. Mencione en qué consiste el Modelo de Bilingüismo del Colegio. *

6. Señale cuales son los enfoques en los que se basa el Modelo de Bilingüismo del Colegio. *

7. Indique cuál es el enfoque del Modelo de Bilingüismo que se desarrolla desde su área. *

8. De acuerdo con el enfoque empleado en su área, mencione los pasos que estructuran la unidad de formación "Say it in English". *

9. En qué consiste la metodología Preview, Review and Post-review. *

Anexo 3: Guion Entrevista Semiestructura Modelo de Bilingüismo.

**GAMIFICACIÓN PARA CONSOLIDAR LA APROPIACIÓN DEL MODELO DE BILINGÜISMO DEL COLEGIO
CAFAM"**

Objetivo: Analizar los elementos que influyen en el aprendizaje del inglés de los docentes y que se deben tener en cuenta para consolidar la apropiación del modelo de bilingüismo.

Guion Entrevista semiestructurada

Preguntas

1. De acuerdo con las habilidades comunicativas que se desarrollan en el idioma inglés (Escuchar, hablar, leer y escribir) en cuál de ellas considera tener mayor debilidad y/o fortaleza.

2. De acuerdo con la habilidad comunicativa en la cual usted mencionó tener debilidad, mencione que estrategias o practicas emplea para fortalecerla.

3. ¿De qué manera su nivel de inglés interfiere en la aplicación del modelo de bilingüismo y por qué?

4. En su opinión que tanto influye la apropiación del modelo de bilingüismo del colegio para desarrollar de manera correcta la sesión “*Say it in English*”

5. ¿Cuáles son, en su opinión, los factores que le han permitido o no la adquisición del nivel de inglés requerido para la aplicación del modelo de bilingüismo del colegio?

Anexo 4: Matriz de Análisis – Encuesta Diagnostica.

ENCUESTA GAMIFICACIÓN PARA CONSOLIDAR LA APROPIACIÓN DEL MODELO DE BILINGÜISMO DEL COLEGIO CAFAM					
Objetivo: Identificar los elementos que influyen en la apropiación del modelo de bilingüismo de los docentes de contenido estableciendo el efecto de este en la práctica pedagógica.					
PARTICIPANTES	AREA DE CONOCIMIENTO	PREGUNTA 1			
		¿Cuánto tiempo lleva laborando en el colegio?	Categorías	Analisis de la respuesta	Analisis con relación a la teoria
Docente Entrevistado 1	Matemáticas	Entre 2 y 4 años	Tiempo (Categoría emergente)	Los entrevistados cuentan con el tiempo suficiente dentro de la institución para conocer en que consiste el modelo de bilingüismo del Colegio.	De acuerdo con lo mencionado por Benjamin Bloom, el aprendizaje se da de manera progresiva según diferentes niveles de complejidad, por lo tanto, no es viable definir un periodo de tiempo en el que se deba alcanzar la habilidad o el conocimiento esperado.
Docente Entrevistado 2	Teatro	Entre 1 y 2 años			
Docente Entrevistado 3	Educación Fisica	Entre 1 y 2 años			
Docente Entrevistado 4	Ciencias Sociales	Entre 1 y 2 años			
Docente Entrevistado 5	Ciencias Naturales y Educación ambiental	Entre 2 y 4 años			
Docente Entrevistado 6	Castellano	Mas de 5 años			
Docente Entrevistado 7	Matemáticas	Más de 5 años			
Docente Entrevistado 8	Español	Más de 5 años			

ENCUESTA GAMIFICACIÓN PARA CONSOLIDAR LA APROPIACIÓN DEL MODELO DE BILINGÜISMO DEL COLEGIO CAFAM				
Objetivo: Identificar los elementos que influyen en la apropiación del modelo de bilingüismo de los docentes de contenido estableciendo el efecto de este en la práctica pedagógica.				
PARTICIPANTES	PREGUNTA 2			
	Mencione en qué consiste el modelo de bilingüismo del Colegio.	Categorías	Análisis de la respuesta	Análisis con relación a la teoría
Docente Entrevistado 1	El modelo integra el TPR y el CLIL que consiste en abordar el bilingüismo desde la estrategia de un andamiaje.	Enseñanza y aprendizaje de una segunda lengua	Los entrevistados dan respuestas diferentes entre sí, a pesar de eso las respuesta guardan relación con la metodología, estrategitas y enfoques abordados desde el modelo de bilingüismos.	El modelo de bilingüismo del colegio está enmarcado en la relación de lengua y contenido en tres momentos bajo la metodología <i>Preview, Review y Post Review</i> , definida como el enfoque de enseñanza bilingüe en el que las áreas de contenido son enseñadas, primero en lengua materna y reforzadas y evaluadas en la lengua extranjera inglés. Este modelo se desarrolla bajo un enfoque comunicativo y toma los postulados de enfoques existentes como lo son CLIL, TPR y ESP, alineados con la unidad de formación del Colegio.
Docente Entrevistado 2	Fortalecer competencias y habilidades en la segunda lengua: inglés.			
Docente Entrevistado 3	Enseñar en una segunda lengua, los contenidos propuestos en los planes de estudio de cada asignatura.			
Docente Entrevistado 4	Aprendizaje de una segunda lengua por medio de los enfoques cognitivos propios de cada rama del saber.			
Docente Entrevistado 5	El modelo de bilingüismo del Colegio fomenta el aprendizaje del idioma inglés por medio de la integración del lenguaje y el contenido, en donde el contexto del estudiante y las vivencias experienciales lo acerquen a integrar sus conocimientos por medio de la práctica generando así un aprendizaje dinámico, interactivo y cooperativo.			
Docente Entrevistado 6	Es una metodología de enseñanza y aprendizaje que integra los contenidos de las áreas con el idioma inglés y español.			
Docente Entrevistado 7	Mediante la metodología <i>Preview, Review, Post review</i> se desarrollan procesos desde el área para el fortalecimiento del inglés. SE Trabajan contenidos mediante la estructura CLIL (content and language integrante learning goal			
Docente Entrevistado 8	Considero que el modelo de bilingüismo consiste desarrollar niveles de comunicación desde la lengua materna y la segunda lengua, que para nuestro caso es el inglés. Integra el aprendizaje de lengua y de contenidos en las distintas asignaturas.			

Objetivo: Identificar los elementos que influyen en la apropiación del modelo de bilingüismo de los docentes de contenido estableciendo el efecto de este en la práctica pedagógica.				
PARTICIPANTES	PREGUNTA 3			
	Señale cuales son los enfoques en los que se basa el modelo de bilingüismo del Colegio.	Categorías	Analisis de la respuesta	Analisis con relación a la teoría
Docente Entrevistado 1	Biculturalidad. Ver el tema en lengua materna primero.	Enfoques y metodología del modelo de bilingüismo	En general se observa que los entrevistados tienen nociones sobre algunos de los enfoques en los que se basa el modelo de bilingüismo, aunque en su mayoría no tienen claro cuales todos utilizados o solo conocen el que se aplica para su área de conocimiento.	Los enfoques en los que se basa el modelo de bilingüismo son: -TPR: (Total Physical Response) -ESP: English for Specific Purposes -CLIL: Content and Language Integrated Learning
Docente Entrevistado 2	TPR			
Docente Entrevistado 3	1. Realizar una revisión conceptual desde la lengua materna. 2. Realizar esa misma revisión conceptual desde una segunda lengua. 3. Aplicar los conceptos adquiridos a través de habilidades comunicativas (oralidad, escritura) en una segunda lengua.			
Docente Entrevistado 4	Aprendizaje de cada asignatura centrándose en los contenidos de la malla curricular y no netamente en la gramática propia del inglés.			
Docente Entrevistado 5	TPR - ESP -CLIL			
Docente Entrevistado 6	El vocabulario en diferentes contextos.			
Docente Entrevistado 7	Tengo entendido que por ejemplo educación física trabaja TPR, los otros no los recuerdo			
Docente Entrevistado 8	Enfoque TPR Y CLIL			

ENCUESTA				
GAMIFICACIÓN PARA CONSOLIDAR LA APROPIACIÓN DEL MODELO DE BILINGÜISMO DEL COLEGIO CAFAM				
Objetivo: Identificar los elementos que influyen en la apropiación del modelo de bilingüismo de los docentes de contenido estableciendo el efecto de este en la práctica pedagógica.				
PARTICIPANTES	PREGUNTA 4			
	Indique cuál es el enfoque del modelo de bilingüismo que se desarrolla desde su área.	Categorías	Analisis de la respuesta	Analisis con relación a la teoría
Docente Entrevistado 1	El Clil	Enfoques del Modelo de Bilingüismo	Cuatro de los siete encuestados tienen claridad sobre el enfoque que se aplica en la sección de bilingüismo de su área correspondiente, los otros tres solo mencionan ideas generales relacionadas con el modelo de bilingüismo pero la respuesta denota desconocimiento sobre el tema puntual de la pregunta.	Los enfoques se desarrollan de la siguiente forma en cada área y grado. TPR: Artes y educación física. Desde grado primero a undécimo. ESP: Tecnología. Desde grado primero a undécimo. CLIL: Ciencias Naturales (8° a 11°), Sociales (2° a 11°), Matemáticas (2° a 11°), Humanidades (2° a 11°) y Castellano (2° a 11°)
Docente Entrevistado 2	TPR			
Docente Entrevistado 3	TPR (Total Physical Response) desarrollo de habilidades motrices a través de estímulos auditivos empleando el uso de una segunda lengua			
Docente Entrevistado 4	En primaria se apunta a manejar en las clases y guías de aprendizaje un 70% en la segunda lengua (inglés) y un 30% en español (lengua materna) en el resto. No en bachillerato se maneja solo la sesión de "Say It in English"			
Docente Entrevistado 5	CLIL (Content and Language Integrated Learning)			
Docente Entrevistado 6	Se proponen actividades y ejercicios en inglés que involucran los temas vistos en castellano.			
Docente Entrevistado 7	Preview, Review y Post Review. A nosotros nos corresponde trabajar la parte de preview en español y la parte de post review			
Docente Entrevistado 8	En el área de castellano se maneja el enfoque CLIL.			

ENCUESTA GAMIFICACIÓN PARA CONSOLIDAR LA APROPIACIÓN DEL MODELO DE BILINGÜISMO DEL COLEGIO CAFAM				
Objetivo: Identificar los elementos que influyen en la apropiación del modelo de bilingüismo de los docentes de contenido estableciendo el efecto de este en la práctica pedagógica.				
PARTICIPANTES	PREGUNTA 5			
	De acuerdo con el enfoque empleado en su área, mencione los pasos que estructuran la unidad de formación desde el "Say it in English".	Categorías	Analisis	Analisis con relación a la teoría
nte Entrevistado 1	Key vocabulary, contenido, hands on, final product, evaluación criteria	Enfoques del modelo de bilingüismo	Los participantes tienen conocimiento de la estructura de la unidad de formación del "Say it in English" que corresponde a su área, aunque que se evidencia que algunos presentan confusión entre el enfoque y la metodología del modelo.	TPR: Content and language learning goal, Vocabulary activation Modeling Production Wrap up Final product EPS: Content and language learning goal Key vocabulary Content Hands on! Final product CLIL: Content and language learning goal Key vocabulary Content Hands on! Follow Up
nte Entrevistado 2	Learning goal, Vocabulary activation, Modeling, Production, Wrap up, Final product.			
nte Entrevistado 3	1. Tema (describir el desempeño que se pretende trabajar) 2. Vocabulario. (Mostrar dentro de esta estructura palabra nuevas para el estudiante mediante actividades como lo son sopas de letras, crucigramas etc) 3. Modelaje. Mediante comandos orales o escritos diseñar una actividad que permita al estudiante afianzar su capacidad de escucha y así mismo mejorar su condición física y motriz. 4. Interiorizar y evaluar. El estudiante en este momento debe ser capaz de transformar el conocimiento nuevo adquirido en una actividad lúdico-físico-motriz. Que permita evaluar su aprendizaje.			
nte Entrevistado 4	1. Content and learning goal 2. Key vocabulary 3. Activity			
nte Entrevistado 5	Se da en tres momentos Preview - Review - Post-review			
nte Entrevistado 6	Content and language learning goal, Key vocabulary, content, hands on, follow up, evaluation criteria.			
nte Entrevistado 7	Content and learning goal, key vocabulary (permite activar los conocimientos previos), Content (corresponde a la información), Hands on (corresponde al trabajo individual), final product (que lo trabajamos en grupo y la evaluación			
nte Entrevistado 8	key vocabulary, content, hands on, evaluation.			

ENCUESTA GAMIFICACIÓN PARA CONSOLIDAR LA APROPIACIÓN DEL MODELO DE BILINGÜISMO DEL COLEGIO CAFAM				
Objetivo: Identificar los elementos que influyen en la apropiación del modelo de bilingüismo de los docentes de contenido estableciendo el efecto de este en la práctica pedagógica.				
PARTICIPANTES	PREGUNTA 6			
	En qué consiste la metodología Preview, Review and Post-review.	Categorías	Analisis de la respuesta	Analisis con relación a la teoría
Docente Entrevistado 1	Se reconoce por trabajar la temática desde el preview, en español por el docente del área, review, en inglés por el profesor(a) de inglés y el post review en inglés por el profesor de la asignatura	Metodología del Modelo de Bilingüismo	Los participantes conocen y entienden en que consiste la metodología P,R y P, aplicada en el modelo, dan definiciones similares entre si y todas están responder correctamente a la pregunta planteada, con excepción de una docente.	<p>Preview: en el primer momento los estudiantes reciben las clases de la asignatura en su lengua materna, se lleva a cabo la apropiación de conceptos y el procesamiento de la información. Dirigido por el docente de contenido.</p> <p>Review: se revisan los conceptos en la lengua extranjera inglés, donde muestran avances de las habilidades comunicativas, estableciendo relación entre lengua y contenido. Dirigida por el docente de inglés o profesor de contenido según corresponda.</p> <p>Post review: Se realiza la verificación en inglés de la apropiación de conceptos, como del desarrollo lingüístico, sociolingüístico y pragmático. Ejecutado por el docente de contenido.</p>
Docente Entrevistado 2	La desconozco			
Docente Entrevistado 3	Permite entender los contenidos temáticos de cada asignatura mediante la lengua materna. Estos mismos contenidos temáticos deben ser vistos en una segunda lengua con el objetivo de afianzar el conocimiento y las temáticas.			
Docente Entrevistado 4	Preview contenido (Spanish) Review contenido (se manejan los mismos temarios del preview pero en inglés) Post review afianzamiento de conocimientos adquiridos por medio de actividades escritas y orales que den cuenta del proceso académico de los estudiantes.			
Docente Entrevistado 5	En la sección de Preview se la explicación del tema en lengua materna. En la sección de Review se explica los esenciales del tema en inglés y en la Sección de Post review se retroalimenta las actividades en inglés con un test apoyado en rubricas de exámenes estandarizados.			
Docente Entrevistado 6	Aprender inicialmente en la lengua materna, repaso de los temas y aplicación en contextos diferentes en los dos idiomas.			
Docente Entrevistado 7	El docente de contenido trabaja primero el tema en lengua materna (<i>preview</i>), luego se fortalece con los docentes de inglés y finalmente, en el post review el docente de contenido trabaja los esenciales en inglés			
Docente Entrevistado 8	Es la metodología bajo la cual se desarrolla el modelo. El primer paso es el aprendizaje de contenidos en la lengua materna, la hace el docente de la asignatura. El review es el repaso que realiza el docente de la segunda lengua y el último corresponde a la revisión de los aprendizajes construidos desde las dos lenguas y lo realiza el docente titular de la asignatura.			

Anexo 5: Matriz de Análisis – Entrevista Semiestructurada

Matriz de Analisis Entrevista Semiestructurada GAMIFICACIÓN PARA CONSOLIDAR LA APROPIACIÓN DEL MODELO DE BILINGÜISMO DEL COLEGIO CAFAM				
Objetivo: Analizar los elementos que influyen en el aprendizaje del inglés de los docentes y que se deben tener en cuenta para consolidar la apropiación del modelo de bilingüismo.				
Participante	Pregunta 1			
	De acuerdo con las habilidades comunicativas que se desarrollan en el idioma inglés (Escuchar, hablar, leer y escribir) en cuál de ellas considera tener mayor debilidad y/o fortaleza.	Categorías	Analisis de la Respuesta	Analisis con relación a la teoría
Docente Entrevistado 1	Bueno con mayor debilidad podría ser desde la parte del habla y es difícil a veces abordar el grupo, abordar situaciones en las que no está preparado y que no tiene el conocimiento adicional a esto pues contamos con que los estudiantes en muchas ocasiones tienen un mayor nivel de inglés que nosotros los docentes entonces es complicado enfrentar ese tipo de población ese tipo de situaciones.	Debilidad: Habilidad oral o Speaking (Categoría Emergente) Fortaleza: Listening	Las respuestas de los entrevistados coinciden en que la habilidad mas compleja o en la cual se les presenta mayor dificultad es en el Speaking, aunque algunos tengan mayor manejo del idioma concuerdan en que no tener la fluidez suficiente, o no contar con un vocabulario extenso interfiere en el desarrollo orgánico de la sesión del "say it in english". Consideran que para abordar con mayor propiedad la unidad de formación deben contar con un vocabulario robusto sobre el tema específico y aunque se realice una planeación previa, encuentran que en la dinámica propia de la clase surgen obstáculos que dificultan el desarrollo fluido de esta sesión por no contar con el nivel de lengua requerido para resolver las inquietudes planteadas por parte de los estudiantes. Como fortaleza coinciden en que es la habilidad de Listening, manifiestan tener comprensión de lo que escuchan y entienden en su mayoría las expresiones orales de los estudiantes y otros docentes cuando se emplea la segunda lengua. Aunque refieren no tener los espacios suficientes para mejorar sus debilidades, ya que consideran que el único espacio en donde se lleva a cabo esa inmersión con el lenguaje es en la ejecución del "Say it in english" con los estudiantes.	De acuerdo con el seguimiento y observaciones que se hacen desde las coordinaciones en el colegio, se evidencia que los docentes tienen mayor debilidad en la habilidad de "Speaking", seguida de la habilidad de "Reading" y es la habilidad de "Listening" en la que se evidencia mayor fortaleza. Piaget afirma que la infancia se transita en etapas definidas y de acuerdo con el intelecto y la capacidad de percibir de los niños, no obstante los adultos tienden a tener mas dificultad en el aprendizaje ya que sus experiencias y conocimientos previos ejercen control para organizar sus ideas a la hora de aprender otro idioma.
Docente Entrevistado 2	Bueno, en lo personal podría ser muy honesta, siento que el speaking es una de ms debilidades más grandes, siento que el escucharlo lo entiendo, incluso la parte de gramática la comprendo, la entiendo, sí, pero el speaking siento que la pronunciación es lo que más se me dificulta. Y es algo que digamos, que al momento de impartirlo con los chicos, es digamos donde más me enfoco porque es una falencia grave al no estar como en un ambiente netamente nativo, por así decirlo, de la segunda lengua en este caso, que es el inglés.			
Docente Entrevistado 3	Yo creería que hay que fortalecer el tema del speaking. Hay que seguirlo fortaleciendo, siento, pues que ya la trayectoria que uno lleva con los niños, la dinámica misma hace que uno fortalezca el tema de Reading y de Writting pero pues sigue siendo una habilidad importante en mi caso, que yo lo considere el speaking.			
Docente Entrevistado 4	Debilidad, para mí en el listening, en el speaking en algunas ocasiones con la pronunciación. Cuando tengo duda de una palabra, pues uso el celular en un diccionario de inglés para mirar cómo se pronuncia la palabra.			
Docente Entrevistado 5	Personalmente siento que la habilidad que tengo mejor desarrollada es la de Reading, entonces me va bien leyendo textos en inglés y extrayendo ideas desde el texto que esta escrito o que esté leyendo. Siento que tengo buen manejo de eso y en la que siento que tengo mayor dificultad es en listening y el speakign, sobre todo el speaking porque muchas veces falta práctica, digamos que podría mejorar más pero también requiere espacio para hacerlo.			
Docente Entrevistado 6	En cuanto a debilidad, a veces se me dificulta en el speaking, porque pienso, como en traducir lo que estoy diciendo en el español para el inglés y es como no así no se dice, pero pues, o sea es básicamente eso y se me facilita o siento yo que se me facilita mucho el "listening" como que entiendo lo que las personas están hablando, pero al momento ya digamos de yo expresarlo de manera fluida si se me dificulta un poquito.			


Matriz de Analisis Entrevista Semiestructurada GAMIFICACIÓN PARA CONSOLIDAR LA APROPIACIÓN DEL MODELO DE BILINGÜISMO DEL COLEGIO CAFAM				
Objetivo: Analizar los elementos que influyen en el aprendizaje del inglés de los docentes y que se deben tener en cuenta para consolidar la apropiación del modelo de bilingüismo.				
Participante	Pregunta 2			
	De acuerdo con la habilidad comunicativa en la cual usted mencionó tener debilidad, mencione que estrategias o practicas emplea para fortalecerla.	Categorías	Analisis de la Respuesta	Analisis con relación a la teoría
Docente Entrevistado 1	Bueno, como en mi área el modelo de bilinguismo está más enfocado al dialogo mas no a la parte escrita, para mi es fundamental practicar las instrucciones y expresiones antes de la clase y estructurarlas de mejor manera con el objetivo de que yo pueda mejorar mi fluidez verbal en el segundo idioma dentro la clase.	Herramientas Dialogo, vocabulario "Speaking"	Teniendo en cuenta que, en términos generales, los entrevistados manifiestan tener debilidad en la habilidad de "speaking", se evidencia que emplean estrategias similares para fortalecerla, por ejemplo muchos relacionan que realizan una preparación previa a la clase donde revisan vocabulario y pronunciación de palabras o instrucciones a utilizar. También se evidencia que las estrategias aplicadas se alinean con las áreas específicas de conocimiento y sobre todo están fundamentas en las características propias para cada enfoque desde el modelo de bilingüismo.	Thornbury (2005) Refiere que para mejorar la habilidad oral en inglés es necesario poner en practica diversas estrategias, dentro de la que se encuentra la práctica regular y constante, donde sugiere que se debe estar expuesto a situaciones de la vida real en las que se necesite el uso del idioma para expresarse y comprender a los demás. También menciona la importancia de contar con retroalimentación y corrección constructiva continua, ya que el recibir comentarios respecto a su pronunciación, gramática y fluidez puede evaluar e identificar los aspectos a mejorar en términos de expresión y comprensión. Por último, hace énfasis en la relevancia de una buena pronunciación y entonación, al ser elementos fundamentales para mejorar la habilidad oral en inglés, por consiguiente, recomienda la práctica de pronunciación de sonidos específicos, el ritmo y el acento para lograr una comunicación más clara y efectiva.
Docente Entrevistado 2	Bueno, como lo dije anteriormente la habilidad que me cuesta más es la de "Speaking". La estrategia que estoy aplicando es una que me funcionaba, digamos cuando daba o impartía el conocimiento netamente en español sigo sintiendo que son un poco efectivas y es la dinámica. Yo estoy trabajando con grado cuarto este año, entonces a ellos les facilita mucho el aprendizaje de vocabulario nuevo, por ejemplo, con el tema de la ruleta. Entonces digamos una estrategia que a mi personalmente me ha funcionado es practicar el vocabulario que voy a utilizar con ellos dentro de la clase, trato de repetir varias veces las palabras y me ayudo de alguna aplicación para escuchar la pronunciación sabiendo que esto me va a ayudar a mi en lo personal y para la ejecución de la clase. Segundo, mis estudiantes son muy visuales, entonces les encanta mucho el tema de los videos, de pronto las canciones se les facilita. ¿Si? me funciona mucho eso, videos y canciones, entonces busco el material y lo reviso para saber su pertinencia en la clase y hago el mismo ejercicio que voy a aplicar con mis estudiantes con el objetivo de mejorar mi pronunciación y no equivocarme en frente de ellos.	Habilidad Oral (Categoría Emergente)		
Docente Entrevistado 3	También creo que es algo muy personal, porque digamos yo lo hablo desde mi caso. Yo preparo las clases entonces más que una debilidad, es un tema a fortalecer a nivel personal y es un reto, entonces pues desde mi trayectoria yo he venido estudiando inglés ya desde hace bastantes años y cuando voy a tener mis prácticas con los estudiantes, mis clases, yo ya tengo las clases preparadas, ya sé y ya he trabajado el vocabulario principal, ya he utilizado diferentes estrategias para fortalecer la fonética, como voy a pronunciar las palabras entonces, pues creo que eso es como más... si hay dinámicas que afectan, digamos, el término de los tiempos de las clases, pero creo que son más que una habilidad, es una fortaleza que uno personalmente se reta a mejorar y ya con los estudiantes también se hacen prácticas de laboratorio, se fortalecen con ellos el vocabulario principal, al final de la guía tenemos un "glosary" en dónde están las palabras, son 10 palabritas que profundizamos con los chicos, por medio de las actividades que trabajamos.			
Docente Entrevistado 4	Hay unas que están dadas desde la coordinación de bilingüismo, entonces toda sección en inglés empieza con la parte de "key vocabulary" donde nosotros seleccionamos las palabras claves que se van a utilizar dentro de la guía y me preparo pronunciándolas, revisando su escritura antes de la clase, luego en la parte de contenido empezamos a hablar, a tocar el tema que vamos a utilizar. En esa parte de contenido, desde la coordinación de lengua nos sugieren algunas estrategias de lectura, aunque en este momento no recuerdo el nombre de las estrategias, pero también hay ahí, nos han ofrecido algunas, igual, todo se desarrolla dentro de la unidad de formación, o sea, la parte de contenido y la parte de activación de conocimientos previos que están en "key vocabulary" son similares a las que se manejan en la en la parte de normalita de la clase en español, en el aprendizaje individual que aquí se llama.... olvidé el nombre de la parte individual... pues el estudiante tiene que utilizar ese vocabulario, pero también está utilizando, pues ejercicios de matemáticas, los ponemos a practicar "speaking", aquí utilizo la misma estrategia que mencionaba, preparo el vocabulario antes, repaso las instrucciones que debo emplear y así estar lista para la clase por ejemplo, los tenía haciendo unos ejercicios donde ellos tenían que explicar si el número es primo o compuesto con los números de lista "my number of list is prime number because ..." o "is composite numbers because...".			
Docente Entrevistado 5	Pues nosotros tenemos estrategias, por ejemplo vincular vocabulario en inglés incluso en la clase de español, para eso yo realizo la revisión previa de las palabras más importantes relacionadas con el tema y voy practicándolas para poder trabajarlas con ellos, de esta manera también busco que ellos se vayan familiarizando para cuando lleguemos y "review" e incluso el "post review", entonces es una actividad que requiere que yo esté preparado para poder ayudarles a vincularse con ese proceso, que se hace sobre todo en la clase poniendo los títulos o las palabras más importantes de la clase en inglés para ir afianzando esa parte.			
Docente Entrevistado 6	Bueno, como en la clase se trabaja mucho el seguimiento de instrucciones a través del saludo o a través de comandos en inglés, preparo en mi vocabulario esas instrucciones básicas como "sit down" o "stand up", ese tipo de seguimiento de instrucciones que ellos puedan escuchar y hacer "open the door" "closed the door" como ese tipo de cosas.			

Matriz de Analisis Entrevista Semiestructurada GAMIFICACIÓN PARA CONSOLIDAR LA APROPIACIÓN DEL MODELO DE BILINGÜISMO DEL COLEGIO CAFAM				
Objetivo: Analizar los elementos que influyen en el aprendizaje del inglés de los docentes y que se deben tener en cuenta para consolidar la apropiación del modelo de bilingüismo.				
Participante	Pregunta 3			
	¿De qué manera su nivel de inglés interfiere en la aplicación del modelo de bilingüismo y por qué?	Categorías	Analisis de la Respuesta	Analisis con relación a la teoría
Docente Entrevistado 1	Bueno interfiere, y interfiere bastante. Primero porque cuando se realiza un estudio inglés ya ves mi instituto en la academia digamos que va enfocado o diga los que tienen unos parámetros muy diferentes a los que tiene el modelo, desde mi experiencia lo que yo veo lo que el modelo quiere hacer es que el estudiante tenga un conocimiento desde el área o sea significativo de cada área pero, nosotros como docentes no tenemos digamos como las herramientas y el conocimiento para impartir la asignatura de inglés, es muy diferente dar una asignatura como tal que se llama inglés a dar una asignatura como tal que se llama educación física en inglés.	Pronunciación Bajo nivel de inglés de docentes y estudiantes Tiempo (Categoría emergente)	Los docentes entrevistados están de acuerdo en que en efecto el nivel de inglés si interfiere en la aplicación del modelo de bilingüismo, ya que entre mejor nivel tengan mejor será la aplicación de las activades propuestas para cumplir con los requerimientos del modelo de bilingüismo, y su vez permiten que los estudiantes avancen en el fortalecimiento de las habilidades comunicativas en inglés desde otras disciplinas.	El nivel de inglés interfiere en la aplicación del modelo de bilingüismo en el caso especial del colegio en la habilidad de "Speaking", ya que si el input que reciben los estudiantes no es de calidad se puede convertir en un obstáculo para la su buena ejecución, si la información que se le brinda tienen errores de pronunciación o gramaticales. Respecto a la capacidad de aprender, se espera o se exige que los alumnos desarrollen sus destrezas de estudio y sus destrezas heurísticas, así como la aceptación de la responsabilidad de su propio aprendizaje.
Docente Entrevistado 2	Siento que en bueno en este momento en cuanto a listening se puede, me imagino que evaluar por habilidades. Mi listening y mi Reading, el listening está en un B1. Pero en cuanto al Speaking la verdad, está en A1 así me identifico yo, en una A1, entonces siento que, si se me dificulta mucho porque sí por ejemplo, tuviera un dominio mayor conceptual de pronto en la pronunciación, incluso el mismo vocabulario. Sería un tiempo que agradecería de pronto para preparar un poco más, por ejemplo, las actividades del reading, pero no digamos que el momento de preparar cada sesión se me toma mucho tiempo de pronto el estudiar con un poco de precaución, la pronunciación y precisamente el vocabulario. Entonces siento que si tuviera un dominio mucho mayor, por supuesto que sería mucho, mucho más sencillo. Pero también pienso que de tenerlo, porque pues sé que hay colegas manejan un poco más la lengua, pese a tener ese dominio del idioma, aun así se quedan cortos por el tema del tiempo. Entonces pienso que más allá de la habilidad del docente, es como tener en cuenta el tiempo prudencial para poder aplicar cada sesión que siento que se está aplicando mucho en las en la guía, pero que si, por ejemplo, una persona que la encargada de estipular los tiempos o estipular las cargas horarias incluso. Si esa misma persona de pronto estuviera en la otra parte del telón, que donde la clase siento que sería muy diferente, entonces pienso que hace falta un poco más de comunicación y cercanía directa en las dinámicas reales del aula.			Según Farrell, es importante que los docentes puedan hacer la reflexión sobre sus propias prácticas, para identificar los aspectos en los que tienen fortalezas y debilidades. Al realizar esa reflexión sobre los enfoques empleados, las técnicas utilizadas y las decisiones pedagógicas tomadas y aplicadas, los docentes pueden realizar el proceso de evaluar el impacto que tienen en el aprendizaje de la habilidad oral a fin de realizar ajustes necesarios que correspondan según la evaluación.
Docente Entrevistado 3	Bueno, yo realicé el examen, tengo un B2. Y en cuanto al nivel de bilingüismo, Pues yo creo que también es dependiendo de la población de estudiantes con las que uno se enfrenta, porque hay grupos muy dinámicos en donde lo reta uno va a contestar como de forma más espontánea, no tan preparada. Pero sí, Claro, yo siento que eso afecta totalmente, porque si uno no tiene unas buenas bases de comunicación con los estudiantes, pues va a ser muy difícil enseñar los contenidos y va a ser muy difícil explicarles a los niños de forma espontánea los temas o corregirlos en la pronunciación o en muchos casos ayudarles con la traducción de algunas palabras. Entonces, si eso pues si uno está en un modelo de bilingüismo, creo que el nivel de inglés tiene que ser algo muy, muy centrado y muy puntual.			
Docente Entrevistado 4	Pues mi nivel de inglés si interfiere, de pronto, en algunas ocasiones en la fluidez, para expresar, en encontrar la palabra que surge dentro de lo que uno no planea, dentro de lo que uno planeó hay cosas que surgen de que uno no haya planeado. ¿Entonces, cómo se dice tal cosa? No recuerdo de pronto o como se dice o cómo se pronuncia.			
Docente Entrevistado 5	Muchas veces es una barrera porque cuando, parte de la de la didáctica que yo hago es tratar de dar a entender ideas con el contexto de la personas, simplificando ideas de pronto complejas a través de palabras más sencillas, cuando quiero hacer eso en inglés se me dificulta mucha porque uno hace pues la practica de su clase y la prepara pensando en unos temas o palabras claves que uno va aborda dentro de la clase, pero cuando se me ocurren en medio de la clase o algunos ejemplos adicionales o cuando surgen preguntas que pues no las he contemplado dentro de mi preparación pues es más complicado generar esas ideas como de la nada o en ese momento preciso entonces claro siento que es una barrera que dificulta el proceso sobre todo pues al no tener toda la habilidad comunicativa que uno quisiera y sobre todo, la opción de en ingles tratar de simplificar los temas para que me entienda el estudiante me parece complicado y a veces creo que genera barreras.			
Docente Entrevistado 6	Sí considero que sí, afortunadamente, digamos habiéndolo desde el ámbito bilingüe pues estamos con primaria y pues el nivel que tienen los niños, digamos que no es así como C1 o C2. Pues si digamos en cuanto a instrucciones básicas y a entendimiento, considero que sí, pues obviamente siempre hay cosas que fortalecer, pero sí.			

Matriz de Analisis Entrevista Semiestructurada				
GAMIFICACIÓN PARA CONSOLIDAR LA APROPIACIÓN DEL MODELO DE BILINGÜISMO DEL COLEGIO CAFAM				
Objetivo: Analizar los elementos que influyen en el aprendizaje del inglés de los docentes y que se deben tener en cuenta para consolidar la apropiación del modelo de bilingüismo.				
Participante	Pregunta 4			
	En su opinión que tanto influye el mnejo de las habilidades comunicativas en inglés y la apropiación del modelo de bilingüismo del colegio para desarrollar de forma correcta la sesión "Say it in English"	Categorías	Analisis de la Respuesta	Analisis con relación a la teoría
Docente Entrevistado 1	Bueno, que ayuden a adquirir una mayor capacidad de implementar este modelo pues es significativo, porque hay vario,s se hace y se hace repetitivo en la clase entonces ya se hace un poco mecánico. Algo que yo veo que es una traba y que se ciñe mucho al debo hacer esto y no me puedo ir por otro por otra rama, lo podría decir yo que es la guía simplemente porque nos trazamos parámetros y ahí no nos podemos mover entonces creo que eso es una camisa de fuerza que muchas veces no se implementa de la mejor manera y no permite también que el docente tenga una mayor estrategia otro tipo de estrategias para para afrontar este tipo de clases en inglés y mejorar las habilidades de los estudiantes. <i>¿Pero en la parte por ejemplo de la adquisición del lenguaje del idioma nosotros como docentes, considera que hay factores que le permiten acá dentro en el colegio mejorar el nivel de inglés o no?</i> Sí, digamos el tipo de capacitaciones que se dan, también las clases de los profesores del área como tal y crees que se enfocan en perfeccionar ese tipo de lenguaje y ese tipo de habilidades comunicativas escritas auditivas que requiere como tal la lengua, pero si lo veo que hay digamos una falencia y lo hablo desde mi área porque no se tiene como tal dentro del currículo hablo algo que hable o sea específico que se ciña para dictar u orientar la clase en inglés.	Automatico Mecanico Tiempo (Categoría Emergente) Metodología	De acuerdo con las respuestas manifestadas por los docentes se evidencia que el docente tenga una buena apropiación del modelo de bilingüismo, ya que le da la dirección de como estructurar y plantear adecuadamente las actividades que en la sesión "say it in english" se van a desarrollar. También se identifica que algunos están de acuerdo en que el colegio debe institucionalizar por cronograma las fechas de capacitación para docentes nuevos y antiguos, ya que los espacios para tal fin no parecen ser suficientes. Se evidencia que el tiempo resulta ser un factor determinante para la aplicación correcta de las actividades planteadas y para el desarrollo del modelo de bilingüismo, varios de los entrevistados mencionaron que muchas veces la aplicación de la sesión se ve interrumpida por las actividades institucionales, al encontrarse con esa dificultad deben dar prioridad a las actividades de área que permiten evaluar	De acuerdo con el Marco Común Europeo de referencias para las lenguas para llevar a cabo una tarea comunicativa, los usuarios tienen que realizar actividades de lengua de carácter comunicativo y poner en funcionamiento estrategias de comunicación, lo que requiere que los docentes para este caso particular conozcan del modelo de bilingüismo. Si un docente no cuenta con la apropiación del modelo de bilingüismo, en el desarrollo de la sesión "Say it in English" no va a contar un input correcto de calidad.
Docente Entrevistado 2	Bueno. Sí eso lo sacan en otro lado, yo lo voy a negar todo. Pero yo siento que no, no sé, o sea él, digamos que lo que apunta el modelo de bilingüismo siento que en esa sesión realmente volvemos a lo mismo. Para empezar, pienso que no debería ser como una sesión que, sin plantee, supongamos al final. ¿Por qué? Porque la verdad o la realidad es que el programa es institucional. Ahí se cumplen todas las fechas, pero la realidad es otra, ¿por qué? Porque estamos hablando de que también estamos hablando de un colegio donde constantemente actividades extracurriculares que queremos o no interrumpir digamos la dinámica o el correcto funcionamiento de del cronograma institucional. Si partimos de ese de ese cronograma, pues efectivamente las fechas no se van a cumplir. ¿Y si partimos, aunque esa sesión del ser en inglés, está aplicando al final, pues estamos viendo que la decisión en teoría nunca se va a aplicar solamente cuando el área de bilingüismo la programa, pero sí que se cumpla no es efectivo, entonces siento que el Say It in English, sí se podría aplicar, pero pienso que no, no en los tiempos que están estipulados porque no se cumplen y no es porque el docente de pronto sea negligente, porque el docente de pronto él cumpla, no, pienso que es sencillamente volvemos al tema de que el tiempo apremia de que el tiempo apremia.			
Docente Entrevistado 3	Bueno, o sea ¿la apropiación que uno tenga al modelo para explicar los contenidos desde metodología?... es muy importante porque eso de momento, pues o no uno lo está aprendiendo lo está dinamizando, pero ya después se vuelve algo muy automáticos y entonces uno empieza ya con la clase, con el Learning Goal, ya uno empieza a establecer como las palabras principales, el vocabulario. Entonces sí, creo que tiene uno que tener una pertenencia y una un conocimiento muy arraigado para poder direccionar los contenidos y ya de esa forma, pues se hace ya algo más automático. Uno ya va haciendo su clase, ya tiene los momentos muy claros, entonces sí es muy importante tener la apropiación al modelo.			
Docente Entrevistado 4	La apropiación sí influye porque yo debo tener claro, debo tener claro, primero como docente de contenido, o sea, yo como docente de contenido tengo muy claros los contenidos que quiero que aprendan español y eso lo tengo que contar a mi compañero de inglés para que él haga su correspondiente trabajo en su área, de manera que cuando yo retomo en el post review yo me encargo de la parte de contenido, pero el contenido en inglés y tengo que saber hacia dónde voy.			
Docente Entrevistado 5	En el say it in english una de las cosas que mas dificultades genera a la hora de la apropiación, es sobre que por ejemplo la ide es que el say it in english se haga el posreviv después de que se haya visto el tema en inglés en la clase inglés y eso muchas veces no pasa, por las mismas dinámicas de la institución es difícil que se den eso tiempos entonces muchas veces uno llega a hacer el say it english, el posreview sin que se haya hecho el review en la clase de inglés por las mismas dinámicas del colegio, pues no permiten ese ajuste al cien por ciento todas las veces, entonces claro esa es una de las cosas pues para el profesor por esa dinámica del colegio, pues genera esa dificultad. Sobre todo eso, creo que también parte de los estudiantes a veces no entienden que significa que es el say it english o como se hace el proceso, ¿no? O sea como que no les queda claro a ellos esa dinámica, si no que ellos la ven como una clase normal primero la clase de español, luego profesor de inglés y luego uno como que hace el posreview del tema como tal, o sea como que no les queda a ellos claro esa dinámica, ellos la ven como una clase normal que de pronto no se genera la participación en clase que uno necesita para tratar de mejorar esos procesos. Y desde el rol como docente para mi fue difícil, pues te cuento mi experiencia, comprender el say it in english al principio pues porque yo llegué al colegio y claro uno con las dinámicas diarias comienza y muchas veces es no es algo que sea tan fácil de entender sin embargo después ya en la capacitaciones que nos hicieron me quedó mas claro como hacerlo y entonces cuales fueron las dificultades que yo encontré en mi proceso de comprensión, pues claro yo llegaba y daba mis clases de pronto descontextualizado, aplicaba un ejemplo y ya, pero no teniendo en cuenta que había todo un proceso detrás, también el hecho comprender que habian dentro del say it in english habian unos procesos, que key Words el trabajo individual y grupal y de más, entonces pues claro todo eso son cosas que si uno no las tiene en cuenta pues como que hace un ejercicio en inglés pero no es un say it english, entonces claro es difícil entonces comprender genera distorsión y terminan uno haciendo cosas que no son.			
Docente Entrevistado 6	Digamos que sí y no, porque bueno, inicialmente como la introducción o la contextualización que le dan a uno como docente nuevo es como muy básica, diría yo para poder uno dar una clase en inglés. Pues, digamos a mí personalmente, cuando llegues, fue como listo, haz esto y estoy, los parámetros son estos, estos y ya, pero digamos una orientación a una guía es muy poco y pues, realmente yo me sentí como en una cuerda floja cuando tuve la clase bilingüe, fue muy chistoso, pero bueno, como dije ahorita, pues hay muchas cosas por mejorar y esto, pero sí se siente como como un vacío ahí. Un poquito.			

Matriz de Análisis Entrevista Semiestructurada GAMIFICACIÓN PARA CONSOLIDAR LA APROPIACIÓN DEL MODELO DE BILINGÜISMO DEL COLEGIO CAFAM				
Objetivo: Analizar los elementos que influyen en el aprendizaje del inglés de los docentes y que se deben tener en cuenta para consolidar la apropiación del modelo de bilingüismo.				
Participante	Pregunta 5			
	¿Cuáles son, en su opinión, los factores que le han permitido o no la adquisición del nivel de lengua requerido para la aplicación del modelo de bilingüismo del colegio?	Categorías	Análisis de la Respuesta	Análisis con relación a la teoría
Docente Entrevistado 1	Bueno, que ayuden a adquirir una mayor capacidad de implementar este modelo pues es significativo, porque hay varios se hace y se hace repetitivo en la clase entonces ya se hace un poco mecánico. Algo que yo veo que es una traba y que se ciñe mucho al debo hacer esto y no me puedo ir por otro por otra rama, lo podría decir yo que es la guía simplemente porque nos trazamos parámetros y ahí no nos podemos mover entonces creo que eso es una camisa de fuerza que muchas veces no se implementa de la mejor manera y no permite también que el docente tenga una mayor estrategia otro tipo de estrategias para para afrontar este tipo de clases en inglés y mejorar las habilidades de los estudiantes. ¿Pero en la parte por ejemplo de la adquisición del lenguaje del idioma nosotros como docentes, considera que hay factores que le permiten acá dentro en el colegio mejorar el nivel de inglés o no? Sí, digamos el tipo de capacitaciones que se dan, también las clases de los profesores del área como tal y crees que se enfocan en perfeccionar ese tipo de lenguaje y ese tipo de habilidades comunicativas escritas auditivas que requiere como tal la lengua, pero sí lo veo que hay digamos una falencia y lo hablo desde mi área porque no se tiene como tal dentro del currículo hablo algo que hable o sea específico que se ciñe para dictar u orientar la clase en inglés.	Capacitación Tiempo (Categoría emergente) Motivación (Categoría emergente)	Dentro de los factores más evidentes según lo mencionado por los docentes se destaca la motivación y el interés personal por aprender inglés como segunda lengua, sumado a la falta de tiempo con el que cuentan para dicho proceso de aprendizaje teniendo encuentras su ocupaciones laborales y personales. Tener el nivel de lengua requerido para la aplicación adecuada del modelo de bilingüismo no es prioridad al considerar que este no afecta su práctica pedagógica, ya que en la mayoría de las áreas el desarrollo de la sesión de bilingüismo "Say it English" se realiza una vez por bimestre según el cronograma institucional, por tanto, el tiempo destinado para aplicar sus habilidades en el segundo idioma no amerita contar con un nivel alto en el idioma, sumado a que en algunas ocasiones no se ejecutan las actividades planeadas, solo quedan registradas en la guía.	En la obra "Second Language Learning and Language Teaching" Cook (2016) refiere que los adultos pueden enfrentar mayores obstáculos al aprender un nuevo idioma, dentro de la cuales señala la gran influencia que tiene la falta de oportunidades para llevar a cabo una práctica auténtica, cuando se carece de un ambiente que los exponga al contacto real con nativos del idioma o que los incite a resolver situaciones reales de comunicación, todo esto limita el desarrollo de habilidades comunicativas y la fluidez en la segunda lengua. Otro aspecto importante señalado y que se ha detectado en esta investigación, es la influencia del tiempo y energía para la consecución del idioma, ya que los adultos suelen tener múltiples responsabilidades y compromisos, como el trabajo, la familia y otras obligaciones, que se priorizan por encima del aprendizaje de un nuevo idioma, sumado a actitudes negativas derivadas de experiencias previas que traen consigo miedos o inseguridades y que al final del proceso obstaculizan las prácticas comunicativas para afianzar o fortalecer el nuevo idioma. Por último, la lengua materna también llega a ser un aspecto que interfiere en dicho proceso de aprendizaje, ya que las estructuras gramaticales, la pronunciación y los patrones de la lengua materna influyen en gran medida en la comprensión y producción de una segunda, exigiendo así un esfuerzo mayor. Ahora bien, según el Marco Común Europeo para la Lengua, los profesores deberían darse cuenta de que sus acciones, reflejo de sus actitudes y de sus capacidades, son una parte muy importante de la situación de aprendizaje o de la adquisición de una lengua. Sus acciones constituyen modelos que los alumnos pueden seguir en su uso posterior de la lengua y en su práctica como futuros profesores. Esto como reto de motivación intrínseca como extrínsecas que permeen la adquisición del nivel de inglés.
Docente Entrevistado 2	Sé que soy muy reiterativa, pero siento que es cuestión de tiempo. ¿Por qué? Porque al tener un poco más de tiempo. Vuelvo y reitero, me estoy preparando mejor para cada sesión. ¿cierto? Al tener un poco más de tiempo, no solamente una parte de inglés y la parte en español que digamos que sería el preview y el review, estarían mucho mejor preparados también, pues el detrás de cámara sería también la capacitación para. Ahora los docentes con este modelo. No sé, de pronto cómo se maneja en áreas que ya llevan un poco más de tiempo. Pero por lo menos hablo de pronto. Del área de ciencias. ¿Por qué? Porque en este momento, pues estamos compartiendo mucho las reuniones de bilingüismo que pues hasta este año se están implantando. Digamos que ese espejo que veo, con mis compañeros de ciencias como tal, ellos ya llevan, si no estoy mal uno o dos años, ya netamente en el modelo de bilingüismo, pero si por ejemplo miramos el tema de sus horarios tienen, en comparación con el resto de docentes, menos horas libres y creo que para allá vamos, todos sí, las horas libres están convirtiéndose en una utopía. Un mito urbano de sala de Profes porque realmente no existen, no existen porque siempre a no ocupar, bien sea para cubrir otro profesor o porque alguna actividad, o sencillamente porque es un espacio que vamos a ocupar también para cumplir con otros deberes propios de la de la docencia, que el pasar notas, calificar, preparar evaluaciones, preparar clases entonces nos remontamos nuevamente a ese tiempo, a ese tiempo, y también pienso que. Sí, por ejemplo, desde el mismo cronograma se estuviera estipulado, por lo menos en las clases de o las áreas que se quieren implantar como bilingües, que, por cronograma institucional, usted sí o sí a la semana, tenga mínimo 2 bloques, le guste o no de su sesión en inglés, pues pienso que ya estaríamos un poco más preparados para afrontar ese reto, el bilingüismo, pero siento que no, que realmente eso solamente en el papel, en la práctica, si no se cambia en varios digamos que parámetros. Una estructura del cronograma, no, no va a cambiar y la verdad, siento que esto va a seguir así por mucho tiempo porque ellos creen que sigue funcionando, pero vemos que en las pruebas estandarizadas volvemos e incluso en las mismas clases, por ejemplo en mi caso me están exigiendo que el nivel de cuarto, si no estoy mal, es un A2 máximo, un A1 O A2, pero pues tú te enfrentas con estudiantes constantemente, pues hay muchísimos estudiantes nuevos donde realmente no, no entienden lo que tú les estás diciendo, ni siquiera él, una pregunta. Entonces, partiendo del hecho de que el estudiante ni siquiera maneja A1, pues ya es muy difícil poder implantar porque por más de que el contenido esté, el estudiante tampoco va a tener el nivel para afrontar el modelo que intenta implantar el colegio. Entonces pienso que sí, si me devuelvo voy un poco hay también una dificultad en los filtros que se están estableciendo, porque puede que el estudiante, o sea, están más saliendo unos filtros para que el estudiante sea aceptado en determinado grado. Ejemplo cuarto. Pero no creo que aplique lo mismo en inglés. O se está dejando de un lado el inglés desde la misma evaluación de ingreso a la institución, me explico, digamos que comento poco el tema, porque pues donde trabajaba digamos que estuve, tuve como esa cercanía de mirar cómo eran los filtros para el ingreso de un estudiante y básicamente lo que se hacía es que el estudiante de pronto aprobado matemáticas tenía una entonces matemáticas, de pronto en castellano. Un de pronto era regular en inglés, no importa, no tiene el nivel, pero hágale porque el resto de áreas está bien, pero luego a mitad de año, si le estaban diciendo el profesor de inglés porque el niño no tenía nivel cuando se sabe que desde inicio de año en su ingreso, el estudiante ya venía con serias dificultades, entonces pienso que a partir de ahí ya una debilidad. Otra cosa que no veo de pronto en el colegio. Es el tema de los reforzados de ingreso, por lo menos los conozco de cerca, si los hay de pronto ya me aclaran de pronto, de los profes que manejan, en la que esto que trabajan en el área de inglés. Pero por lo general siento que sí, por ejemplo, el estudiante se ingresa en el Colegio con un nivel deficiente, inglés, o que sabemos que en el grado donde va no tiene ese nivel, es importante que el Colegio como requisito establezcan un refuerzo mínimo para que el estudiante se ponga el día bien sea que el orden del colegio o bien sea como requisito para que desde casa los padres de familia aseguren que el estudiante de verdad va a ser el esfuerzo de ponerse al día, porque si no se cumple con ello, pues la verdad es que el profesor de inglés y el resto de áreas bilingües van a quedar un poco cortos por más de que ciencias este bilingüe, por más de que se maneje en todas las sesiones de inglés, en el resto de áreas, sino hay un conocimiento o un fortalecimiento de esa debilidad. En extra clase o lo que llamaríamos el meta currículo realmente va a ser muy difícil que el estudiante pueda sobrepasar esas debilidades cognitivas en esta segunda lengua.			
Docente Entrevistado 3	Factores. ¿Pero eso está a nivel personal, verdad personal? Yo digo que el tema de la población sí es muy importante, cuando uno digamos, tiene cierto nivel de inglés, pero hay estudiantes que no llevan ese nivel de inglés, entonces son grupos muy grandes, en donde no sé un porcentaje de 10 estudiantes te siguen el ritmo de la clase y otros 20 no tienen las bases para hacerlo o el conocimiento o la apertura también porque niños que son muy cerrados al tema del inglés, entonces, pues esa dinámica a uno se le se va cambiando porque de comienzo a mí me pasaba eso, yo daba toda mi clase en inglés, pero después me he daba cuenta que los no todo el grupo estaba entendiendo. Que tenía que ser un feedback prácticamente en español para que ellos, como que por fin tomaran la idea y a partir de... entonces yo creo que en lo personal a mí lo que me ha afectado también es el manejo de la población por el tema del nivel de inglés de los niños, o sea uno, se reta a dar la clase en inglés, pero en el momento en el que no se da cuenta en el que no todos los niños tienen el nivel, entonces hace que fluctue como como ese esa intervención que uno quisiera tener con ellos.			
Docente Entrevistado 4	Bueno, en el Colegio, especialmente en los primeros años, ya hace bastante, los cursos de inglés eran bien fuertes y eran buenos. Sucede que el colegio no lograba alcanzar...siempre los cursos de inglés los primeros niveles hay harta gente y ya para los últimos niveles no queda gente. Entonces empezaban a hacer cursos como mezclando. Entonces ya después tomé cursos por fuera y los cursos de inglés influyeron en que se mejorara el trabajo, eso sí, obviamente, pero creo que si falta más que nosotros, como que hagamos inmersiones dentro de nosotros mismos para que practiquemos el idioma y así mismo nos fortalezcamos.			
Docente Entrevistado 5	Partamos de que el colegio le exige a uno nivel B1 para la contratación dentro de todos los procesos, entonces pues yo cuando llegué al colegio, llegué con nivel B1, sin embargo, ese nivel pues no le garantiza a uno muchas cosas, el hecho de estar en nivel B1 para mí no es garantía de uno poder hacer un buen say it english por qué, por lo que mencionaba anteriormente, pues muchas veces el nivel de uno es conversacional básico que le permite a uno hacer otro tipo de conversaciones pero para explicar ciertas ideas y para hacer que una persona entienda lo uno quiere decir en ejercicios más abstractos, pues claro primero debería tener uno un inglés más fluido y además de eso pues también mirar en qué nivel están los estudiantes, una de las cosas es claro, hay estudiantes que no tienen o se le es difícil comprender los temas de matemáticas es español como será cuando uno les quiere explicar el tema en inglés, eso le añade dificultad y uno no tiene el nivel esperado para eso pues ahí es donde empieza uno a sentir debilidades en el proceso, entonces claro, de esa manera yo pienso que el nivel que tú tienes sí impacta, pero más que eso... ah bueno y como el colegio aporta en eso, pues se han dado espacio de capacitación y demás pero yo lo que siento es que no son espacios de capacitación institucionalmente definidos, hay una coordinación de bilingüismo que está encargada pues de dar algunos consejos, de dar algunas opciones para que uno pueda trabajar de mejor manera, tips y demás pero siento yo que los proceso de formación en la segunda lengua son de carácter personal, se promueven pero no se garantiza el acompañamiento de la institución.			
Docente Entrevistado 6	Mmh de pronto, a nivel personal y a nivel evolutivo, digamos que nunca se me incubaba, así como aprender muchísimo el inglés, o sea, sí me gusta, es interesante e incluso el año pasado, cuando ingrese, una jefe me dijo como bueno, hay este curso, no sé qué, ingresa, ingresé, pero al mismo tiempo estaba estudiando la maestría, entonces se me cruzaba con tiempo, entonces no puede decir. Pero pues digamos que ha sido como un proceso ahí, poco a poco. Digamos que no han sido como muy qué me encanta el inglés, ¿no? Pero, o sea, honestamente, pero, pero pues sí trato como de trabajarlo y de implementarlo en las clases.			

Anexo 6: Cronograma Institucional

				CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES 2022		
				GRUPO PRIMARIO		
				Colegio		
MES	FECHA	DIA	DÍA ROTATIVO	HORARIO	ACTIVIDADES	SEMANAS
ENERO	11	MARTES		7:00 a 9:30	Bienvenida Rectoría.	
				10:30-12:00	Capacitación Bienestar.	
				1:30 - 3:00	Reunión por departamentos	
ENERO	12	MIÉRCOLES		7:30 - 10:00	Socialización de fechas institucionales, capacitación principios del modelo educativo del colegio Cafam. Evaluaciones de promoción anticipada.	
				10:30 - 12:00	Diversity School: Lo que tenemos que descubrir desde la educación inclusiva.	
				1:30 - 3:00	Reunión por ciclos Direcciones y codirecciones de grupo. Plan de acción de ciclos. Preparación de bienvenida estudiantes.	
ENERO	13	JUEVES		7:00 a 9:30		
				10:00 a 12:00	ADN Colegio Cafam (docentes nuevos). Trabajo individual docentes antiguos	
				1:30 a 3:00	Trabajo individual. Elaboración de material pedagógico	
ENERO	14	VIERNES		7:00 a 8:30	Capacitación Fundamentación y principios del modelo de Bilingüismo en el colegio Cafam.	
				9:30 a.m. a 12:00 m	Día E.	
				1:30 a 3:00		
ENERO	15	SÁBADO				
ENERO	16	DOMINGO				
ENERO	17	LUNES		7:00 a 9:30	Resultados y proyección PRAE. Capacitación Principios del modelo Cafam que trascienden a la educación	
				10:30 a 12:00	Capacitación: Responsabilidad y seguridad en el contexto laboral.	
				1:30 a 3:00	Entrega de cursos impares a pares	
ENERO	18	MARTES		8:00 a.m. a 12:00	Capacitación : Protocolos de atención integral Bienesta.	
				9:30 a 11:00		
				11:30 a 12:30	Taller Autocuidado Riesgo Psicosocial	
				1:30 a 3:00	Entrega de cursos pares a impares equipos pedagógicos	
ENERO	19	MIÉRCOLES		7:00 A.M. A 3:00 P.M	Reunión de ciclo. Preparación bienvenida estudiantes.	
ENERO	20	JUEVES		7:00 a.m a 12.00 m	Ingreso estudiantes Cátedra inaugural de dirección de grupo toda la jornada.	1
ENERO	21	VIERNES	1		Inicio cátedras inaugurales de asignatura.	
ENERO	22	SÁBADO				
ENERO	23	DOMINGO				
ENERO	24	LUNES	2		Asamblea de Padres Grados 10 y 11. 7:00 a 9:30 a.m.	
ENERO	25	MARTES	3			
ENERO	26	MIÉRCOLES	4			
ENERO	27	JUEVES	5		Reunión de ciclo. Capacitación gestión del cambio y adaptación Modalidad virtual. 1:50 a 3:00 p.m.	
ENERO	28	VIERNES	1			2
ENERO	29	SÁBADO				
ENERO	30	DOMINGO				

ENERO	31	LUNES	2		Inicia inscripción a personería y CODI	
FEBRERO	1	MARTES	3			
FEBRERO	2	MIÉRCOLES	4			
FEBRERO	3	JUEVES	5			
FEBRERO	4	VIERNES	1		Termina inscripción a personería y CODI	3
FEBRERO	5	SÁBADO				
FEBRERO	6	DOMINGO				
FEBRERO	7	LUNES	2		Taller de capacitación para precandidatos a Personería y representantes CODI	
FEBRERO	8	MARTES	3		Inicia campaña de candidatos a personería y Cabildante	
FEBRERO	9	MIÉRCOLES	4		Taller de capacitación para precandidatos a Personería, Personería Bogotá	
FEBRERO	10	JUEVES	5			
FEBRERO	11	VIERNES	1	Quinta unidad	Dirección de grupo , Diagnóstico proyecto de curso y postulación de estudiantes representantes de curso.	4
FEBRERO	12	SÁBADO				
FEBRERO	13	DOMINGO				
FEBRERO	14	LUNES	2		Inicia presentación de propuestas de candidatos a representantes de curso	
FEBRERO	15	MARTES	3			
FEBRERO	16	MIÉRCOLES	4			
FEBRERO	17	JUEVES	5		CONSEJO DE PROFESORES	
FEBRERO	18	VIERNES	0		PRIMER ENCUENTRO DE PADRES DE FAMILIA Transición a noveno Inicia socialización de propuestas de candidatos docentes al Consejo Directivo	5
FEBRERO	19	SÁBADO				
FEBRERO	20	DOMINGO				
FEBRERO	21	LUNES	1		Termina campaña de candidatos a personería y Cabildante. / Capacitación Diversity (Neuroeducación) Reunion	
FEBRERO	22	MARTES	2		Inicia Elección de Personero(a) Estudiantil.	
FEBRERO	23	MIÉRCOLES	3		PADRES REPRESENTANTES: Elección y posesión de representantes a los Comités y Consejo Directivo.	
FEBRERO	24	JUEVES	4		Jean Day - grupos de participación (posibilidad)	
FEBRERO	25	VIERNES	5	Quinta unidad	UNIDAD POLIFUNCIONAL. BIENESTAR Termina socialización de propuestas de candidatos docentes al Consejo Directivo	6

FEBRERO	26	SÁBADO				
FEBRERO	27	DOMINGO				
FEBRERO	28	LUNES	1		Termina presentación de propuestas de candidatos a representantes de curso. Inicia Elección de docente	
MARZO	1	MARTES	2		Dirección de grupo. Proyecto de curso y elección de estudiantes representantes de curso.	
MARZO	2	MIÉRCOLES	3		Consejo de Estudiantes: Elección del representante de grado, estudiante representante al CODI y Cabildante.	
MARZO	3	JUEVES	4			
MARZO	4	VIERNES	5			7
MARZO	5	SÁBADO				
MARZO	6	DOMINGO				
MARZO	7	LUNES	1		Inicia elección de profesores representantes de área	
MARZO	8	MARTES	2			
MARZO	9	MIÉRCOLES	3	5 Unidad	Izada de bandera Gobierno escolar . Primera sesión de Consejo Directivo.	
MARZO	10	JUEVES	4			
MARZO	11	VIERNES	5		BIMESTRALES Termina elección de profesores representantes de área	8
MARZO	12	SÁBADO				
MARZO	13	DOMINGO				
MARZO	14	LUNES	1		BIMESTRALES FAMILY SCHOOL (ESCUELA DE PADRES)	
MARZO	15	MARTES	2		BIMESTRALES FAMILY SCHOOL (ESCUELA DE PADRES)	
MARZO	16	MIÉRCOLES	3		Dirección de grupo. Autoevaluación convivencial BIMESTRALES FAMILY SCHOOL (ESCUELA DE PADRES)	
MARZO	17	JUEVES	4		BIMESTRALES FAMILY SCHOOL (ESCUELA DE PADRES)	
MARZO	18	VIERNES	5		JORNADA PEDAGÓGICA/ Taller Salud ocupacional	9
MARZO	19	SÁBADO				
MARZO	20	DOMINGO				
MARZO	21	LUNES			DÍA DE SAN JOSÉ	
MARZO	22	MARTES	1	SEGUNDA	Comite de convivencia instalación y estudio de casos 1 periodo/ Taller salud ocupacional por areas	
MARZO	23	MIÉRCOLES	2			
MARZO	24	JUEVES	3		Reunión de ciclo-grupos de participación. /Taller salud ocupacional por areas. Simulacro institucional Prueba Saber 10º y 11º.	
MARZO	25	VIERNES	4	5 unidad	FINALIZA EL PRIMER PERIODO	10
MARZO	26	SÁBADO				
MARZO	27	DOMINGO				
MARZO	28	LUNES	5	I Unidad	Cierre del sistema primer periodo Taller cuidarte 11	
MARZO	29	MARTES	1	II unidad	Taller Cuidarte 11° y 10	
MARZO	30	MIÉRCOLES	2	III unidad	Taller Cuidarte 10°	
MARZO	31	JUEVES	3	IV unidad	Taller Cuidarte 9°	
ABRIL	1	VIERNES	4	4 unidad	Dirección de grupo. Proyecto de curso	1

ABRIL	2	SÁBADO				
ABRIL	3	DOMINGO				
ABRIL	4	LUNES	5	V unidad	Taller Cuidarte 9° y 8°/ Taller salud ocupacional x areas (Tecno y ed. fisica)	
ABRIL	5	MARTES	1	I unidad	Taller Cuidarte 8°	
ABRIL	6	MIÉRCOLES	2	II unidad	Taller Cuidarte 7° (segundo jean day multipropósito)	
ABRIL	7	JUEVES	3	III unidad	Taller Cuidarte 7° y 6°	
ABRIL	8	VIERNES	0		Segundo encuentro con ,madres y padres de familia. Entrega de valoraciones primer periodo	2
ABRIL	9	SÁBADO				
ABRIL	10	DOMINGO			DOMINGO DE RAMOS	

MAYO	14	SÁBADO				
MAYO	15	DOMINGO				
MAYO	16	LUNES	3		FAMILY SCHOOL (ESCUELA DE PADRES)	
MAYO	17	MARTES	4		FAMILY SCHOOL (ESCUELA DE PADRES)	
MAYO	18	MIÉRCOLES	5		FAMILY SCHOOL (ESCUELA DE PADRES)	
MAYO	19	JUEVES	1	4 unidad	FAMILY SCHOOL (ESCUELA DE PADRES) PRIMER ENCUENTRO DE ROBÓTICA COLEGIOS CAFAM	
MAYO	20	VIERNES	2		FAMILY SCHOOL (ESCUELA DE PADRES)	7
MAYO	21	SÁBADO				
MAYO	22	DOMINGO				
MAYO	23	LUNES	3		BIMESTRALES	
MAYO	24	MARTES	4		BIMESTRALES	
MAYO	25	MIÉRCOLES	5		BIMESTRALES	
MAYO	26	JUEVES	1		BIMESTRALES	
MAYO	27	VIERNES	2		BIMESTRALES	8
MAYO	28	SÁBADO				
MAYO	29	DOMINGO				
MAYO	30	LUNES		FESTIVO		
MAYO	31	MARTES	3	4 UNIDAD	Dirección de grupo. Autoevaluación convivencial	
JUNIO	1	MIÉRCOLES	4			
JUNIO	2	JUEVES	5			
JUNIO	3	VIERNES	1		PREMIACION CONCURSO III DE POESIA2022	9
JUNIO	4	SÁBADO				
JUNIO	5	DOMINGO				
JUNIO	6	LUNES	2		FRATERNIDAD DIVERSITY WEEK	
JUNIO	7	MARTES	3		FRATERNIDAD DIVERSITY WEEK	
JUNIO	8	MIÉRCOLES	4		FRATERNIDAD DIVERSITY WEEK JEAN DAY MULTIPROPÓSITO	
JUNIO	9	JUEVES	5		FRATERNIDAD DIVERSITY WEEK	
JUNIO	10	VIERNES	1	Quinta	POLIFUNCIONAL CELEBRACIÓN DE CUMPLEAÑOS	10
JUNIO	11	SÁBADO			Inicio de receso de mitad de año estudiantes	
JUNIO	12	DOMINGO				
JUNIO	13	LUNES	0			
JUNIO	14	MARTES	0			
JUNIO	15	MIÉRCOLES	0		Cierre del sistema segundo periodo	
JUNIO	16	JUEVES	0		Taller salud ocupacional	
JUNIO	17	VIERNES	0		FERIA VOCACIONAL	RECESO ESCOLAR
JUNIO	18	SÁBADO			RECESO ESCOLAR	
JUNIO	19	DOMINGO			RECESO ESCOLAR	
JUNIO	20	LUNES	0		CORPUS CHRISTI	
JUNIO	21	MARTES	0			
JUNIO	22	MIÉRCOLES	0			
JUNIO	23	JUEVES	0			
JUNIO	24	VIERNES	0		RECESO ESCOLAR / Día de la familia EFR segundo semestre 2021	RECESO ESCOLAR

JUNIO	25	SÁBADO			RECESO ESCOLAR	
JUNIO	26	DOMINGO			RECESO ESCOLAR	
JUNIO	27	LUNES	0		RECESO ESCOLAR Profesores	
JUNIO	28	MARTES	0		RECESO ESCOLAR Profesores	
JUNIO	29	MIÉRCOLES	0		RECESO ESCOLAR Profesores	
	30	JUEVES	0		RECESO ESCOLAR Profesores	RECESO ESCOLAR
JULIO	1	VIERNES	0		RECESO ESCOLAR Profesores	
JULIO	2	SÁBADO			RECESO ESCOLAR	
JULIO	3	DOMINGO			RECESO ESCOLAR	
JULIO	4	LUNES	0		San Pedro y San Pablo	
JULIO	5	MARTES	2	Tercera	INICIO TERCER PERIODO/ Simulacro Fabio Pardo 11° Dirección de grupo/Proyecto de curso	
JULIO	6	MIÉRCOLES	3		Taller salud ocupacional x areas Ciencias	
JULIO	7	JUEVES	4		Socialización de proceso entrega de informes y retorno a la presencialidad.	
JULIO	8	VIERNES	5		Reunión de padres y madres representantes Bilingüismo 10°: Promoción Bilingüe 2022 7:00 am / Reunión de estudiantes representantes Bilingüismo 10°: Promoción Bilingüe 2022, 1: 45 pm	1
JULIO	9	SÁBADO				
JULIO	10	DOMINGO				
JULIO	11	LUNES	1			
JULIO	12	MARTES	2		FAS 11°	
JULIO	13	MIÉRCOLES	3			
JULIO	14	JUEVES	4		TERCER ENCUENTRO DE PADRES/	
JULIO	15	VIERNES	5		Tercer encuentro con madres y padres de familia. Entrega de valoraciones segundo periodo	2
JULIO	16	SÁBADO				
JULIO	17	DOMINGO				
JULIO	18	LUNES	1		2do simulacro FCE 11° de 7 a 10.30 am/Café inclusivo 7 Inicio de retroalimentación evaluación docente	
JULIO	19	MARTES	2			
JULIO	20	MIÉRCOLES	0		CELEBRACIÓN DÍA DE LA INDEPENDENCIA	
JULIO	21	JUEVES	3		Café inclusivo (x areas en reunión de departamento) Reunión general de padres y madres Bilingüismo 10°: Promoción Bilingüe 2022 7:00 am II SIMULACRO INTERNO PRUEBAS SABER - 10º Y 11º Reunión de Ciclos/Grupos de participación/ Conectados Aprendiendo.	
JULIO	22	VIERNES	4		FAS 9° II SIMULACRO INTERNO PRUEBAS SABER - 10º Y 11º	3
JULIO	23	SÁBADO				
JULIO	24	DOMINGO				
JULIO	25	LUNES	5			
JULIO	26	MARTES	2		Taller pruebas Saber UniCafam 3U 11° B y 11° H 4U 11° C y 11° E y 5U 11° A	
JULIO	27	MIÉRCOLES	1		Taller pruebas Saber UniCafam 1U 11° D , 2U 11° F y 11° G	
JULIO	28	JUEVES	2		Grupos de participación/ CAPACITACIÓN BRIGADA INSPECCIÓN BOTIQUÍN Y EXTINTORES Reunión de padres y madres representantes Bilingüismo 9°: Promoción Bilingüe 2022, 7:00 am Reunión de estudiantes representantes Bilingüismo 9°: Promoción Bilingüe 2022, 1: 45 pm	
JULIO	29	VIERNES	3	Tercera	Dirección de grupo/ Proyecto de cruso FAS 10°	4
JULIO	30	SÁBADO	4			
JULIO	31	DOMINGO				

AGOSTO	1	LUNES	5		Simulacro Grupo integral Saber 11° / INICIO CONCURSO DE CUENTO	
AGOSTO	2	MARTES	1		Taller salud ocupacional x areas Humanidades	
AGOSTO	3	MIÉRCOLES	2			
AGOSTO	4	JUEVES	3		III encuentro Inclusivo 2022 presencial	
AGOSTO	5	VIERNES	4		Finaliza retroalimentación evaluación docente.	5
AGOSTO	6	SÁBADO			FESTIVO	
AGOSTO	7	DOMINGO				
AGOSTO	8	LUNES	5		IELTS Computer Based Agosto 9 al 13 de agosto (International House)	
AGOSTO	9	MARTES	1			
AGOSTO	10	MIÉRCOLES	2			
AGOSTO	11	JUEVES	3		FAS 8°	
AGOSTO	12	VIERNES	4		IELTS Computer Based Agosto 9 al 13 de agosto (International House)	6
AGOSTO	13	SÁBADO				
AGOSTO	14	DOMINGO				
AGOSTO	15	LUNES	0		LA ASUNCIÓN DE LA VIRGEN	
AGOSTO	16	MARTES	1	Tercera	Dirección de grupo/ Bienestar	
AGOSTO	17	MIÉRCOLES	2			
AGOSTO	18	JUEVES	3		Reunión de Ciclo. Consejo de Profesores	
AGOSTO	19	VIERNES	4		Simulacro Inglés prueba certificación	7
AGOSTO	20	SÁBADO			pruebas de certificación, IELTS Paper Based, (International House)	
AGOSTO	21	DOMINGO				
AGOSTO	22	LUNES	5			
AGOSTO	23	MARTES	1			
AGOSTO	24	MIÉRCOLES	2			
AGOSTO	25	JUEVES	3		Reunión de Ciclos/Reunión con rectoría/ pruebas de certificación FCE, (International House)	
AGOSTO	26	VIERNES	4	Segunda	Dirección de grupo/ Autoevaluación convivencial	8
AGOSTO	27	SÁBADO				
AGOSTO	28	DOMINGO				
AGOSTO	29	LUNES	5		BIMESTRALES	
AGOSTO	30	MARTES	1		BIMESTRALES	
AGOSTO	31	MIÉRCOLES	2			
SEPTIEMBRE	1	JUEVES	3		BIMESTRALES	
SEPTIEMBRE	2	VIERNES	4		BIMESTRALES	9

SEPTIEMBRE	3	SÁBADO			BIMESTRALES/ acto simbólico P saber	
SEPTIEMBRE	4	DOMINGO			PRIMERAS COMUNIONES / PRUEBAS SABER 11ª	
SEPTIEMBRE	5	LUNES	5		PRUEBA SABER 11°	
SEPTIEMBRE	6	MARTES	1			
SEPTIEMBRE	7	MIÉRCOLES	2			
SEPTIEMBRE	8	JUEVES	3			
SEPTIEMBRE	9	VIERNES	4	Tercera	Dirección de grupo/ Proyecto de curso. ESPACIO PARA LA PROGRAMACIÓN DE CLASES. /Entrega de cartas de profundización Grado 9°	10
SEPTIEMBRE	10	SÁBADO			FINALIZA TERCER PERIODO	
SEPTIEMBRE	11	DOMINGO			PRIMERAS COMUNIONES	
SEPTIEMBRE	12	LUNES	5		INICIA CUARTO PERIODO ACADEMICO FAMILY SCHOOL ENCUENTRO DE PADRES E HIJOS 2022	
SEPTIEMBRE	13	MARTES	1		FAMILY SCHOOL ENCUENTRO DE PADRES E HIJOS 2022	
SEPTIEMBRE	14	MIÉRCOLES	2		ENCUENTRO DE CIENCIAS, MATEMÁTICAS Y TECNOLOGÍA FAMILY SCHOOL ENCUENTRO DE PADRES E HIJOS 2022	
SEPTIEMBRE	15	JUEVES	3		FAMILY SCHOOL ENCUENTRO DE PADRES E HIJOS 2022	
SEPTIEMBRE	16	VIERNES	4		FAMILY SCHOOL ENCUENTRO DE PADRES E HIJOS 2022	1
SEPTIEMBRE	17	SÁBADO				
SEPTIEMBRE	18	DOMINGO				
SEPTIEMBRE	19	LUNES	5			
SEPTIEMBRE	20	MARTES	1			
SEPTIEMBRE	21	MIÉRCOLES	2			
SEPTIEMBRE	22	JUEVES	3			
SEPTIEMBRE	23	VIERNES	4		Cuarto encuentro con padres, Entrega de valoraciones tercer periodo	2
SEPTIEMBRE	24	SÁBADO				
SEPTIEMBRE	25	DOMINGO				
SEPTIEMBRE	26	LUNES	5		JORNADA PEDAGÓGICA	
SEPTIEMBRE	27	MARTES	1	Segunda		
SEPTIEMBRE	28	MIÉRCOLES	2			
SEPTIEMBRE	29	JUEVES	3			
SEPTIEMBRE	30	VIERNES	4		PREMIACION II CONCURSO DE CUENTO CRE- ANDO HISTORIAS JEAN DAY MULTIPROPÓSITO	3
OCTUBRE	1	SÁBADO				
OCTUBRE	2	DOMINGO				
OCTUBRE	3	LUNES	5			
OCTUBRE	4	MARTES	1		SEMANA DEL INGLÉS	
OCTUBRE	5	MIÉRCOLES	2		SEMANA DEL INGLÉS	
OCTUBRE	6	JUEVES	3			
OCTUBRE	7	VIERNES	4		Simulacro de evacuación. GRUPOS DE PARTICIPACIÓN. SEMANA DEL INGLÉS	4

OCTUBRE	9	DOMINGO				
OCTUBRE	10	LUNES	0		RECESO ESCOLAR TALLERES DE SALUD OCUPACIONAL 2022	
OCTUBRE	11	MARTES	0	virtual	RECESO ESCOLAR Proceso de admisiones Reconocimiento familiar/ Mallas curriculares bilinguismo/	
OCTUBRE	12	MIÉRCOLES	0	virtual	RECESO ESCOLAR Proceso de admisiones Reconocimiento familiar/ Mallas curriculares bilinguismo	
OCTUBRE	13	JUEVES	0	virtual	RECESO ESCOLAR	RECESO ESCOLAR
OCTUBRE	14	VIERNES	0	virtual	RECESO ESCOLAR RECESO ESCOLAR / SEGUNDO FORO DE EDUCACIÓN COLEGIOS CAFAM	RECESO ESCOLAR
OCTUBRE	15	SÁBADO			COMPENSATORIO FUNCIONARIOS	
OCTUBRE	16	DOMINGO				
OCTUBRE	17	LUNES			CELEBRACIÓN DÍA DE LA RAZA	
OCTUBRE	18	MARTES	5			
OCTUBRE	19	MIÉRCOLES	1		I ENCUENTRO BIENESTAR ESTUDIANTIL LOCALIDAD ENGATIVA 2022	
OCTUBRE	20	JUEVES	2		PREMIACIÓN CONCURSO DE CUENTO Semana de la fraternidad.	
OCTUBRE	21	VIERNES	3		REUNIÓN DE CICLO/ reunión con bienestar par D.G./ preparación día del niño Semana de la fraternidad.	5
OCTUBRE	22	SÁBADO				
OCTUBRE	23	DOMINGO				
OCTUBRE	24	LUNES	4			
OCTUBRE	25	MARTES	5			
OCTUBRE	26	MIÉRCOLES	1		Día de la expresión/Artes	
OCTUBRE	27	JUEVES	2	Segunda	Dirección de grupo/ Bienestar FERIA DE EMPRENDIMIENTO COLEGIOS CAFAM 11º	
OCTUBRE	28	VIERNES	3		GRUPOS DE PARTICIPACIÓN/Reunión de grado 9º elección énfasis/ celebracion dia del adulto mayor.	6
OCTUBRE	29	SÁBADO			DIA DEL NIÑO dos últimas unidades para bachillerato y las cuatro últimas para primaria.	
OCTUBRE	30	DOMINGO				
OCTUBRE	31	LUNES	4			
NOVIEMBRE	1	MARTES	5			
NOVIEMBRE	2	MIÉRCOLES	1		Premiación Physical Activity Fest.	
NOVIEMBRE	3	JUEVES	2		Premiación Physical Activity Fest.	
NOVIEMBRE	4	VIERNES	3	PRIMERA	Consejo de Profesores/TALLER AMBIDIESTRALIDAD Y MOVILIDAD FINA FUNCIONARIOS Dirección de grupo/ Autoevaluación Convivencial y evaluación docente (segundo semestre) Premiación Physical Activity Fest.	7
NOVIEMBRE	5	SÁBADO			Premiación Physical Activity Fest. / Salida pedagógica 11 grado	
NOVIEMBRE	6	DOMINGO				
NOVIEMBRE	7	LUNES			DÍA DE TODOS LOS SANTOS	
NOVIEMBRE	8	MARTES	4		BIMESTRALES	
NOVIEMBRE	9	MIÉRCOLES	5	QUINTA	BIMESTRALES / POLIFUNCIONAL CLISA ESTUDIANTES	
NOVIEMBRE	10	JUEVES	1		BIMESTRALES	
NOVIEMBRE	11	VIERNES	2		BIMESTRALES / EVALUACIÓN Y CIERRE GRUPOS DE PARTICIPACIÓN Y DIGITACIÓN DE NOTAS	8
NOVIEMBRE	12	SÁBADO			BIMESTRALES	
NOVIEMBRE	13	DOMINGO				
NOVIEMBRE	14	LUNES			INDEPENDENCIA DE CARTAGENA	
NOVIEMBRE	15	MARTES	3			
NOVIEMBRE	16	MIÉRCOLES	4			
NOVIEMBRE	17	JUEVES	5	PRIMERA	Dirección de grupo/ Cierre Proyecto de curso.	
NOVIEMBRE	18	VIERNES	1		Cierre del sistema cuarto periodo	9

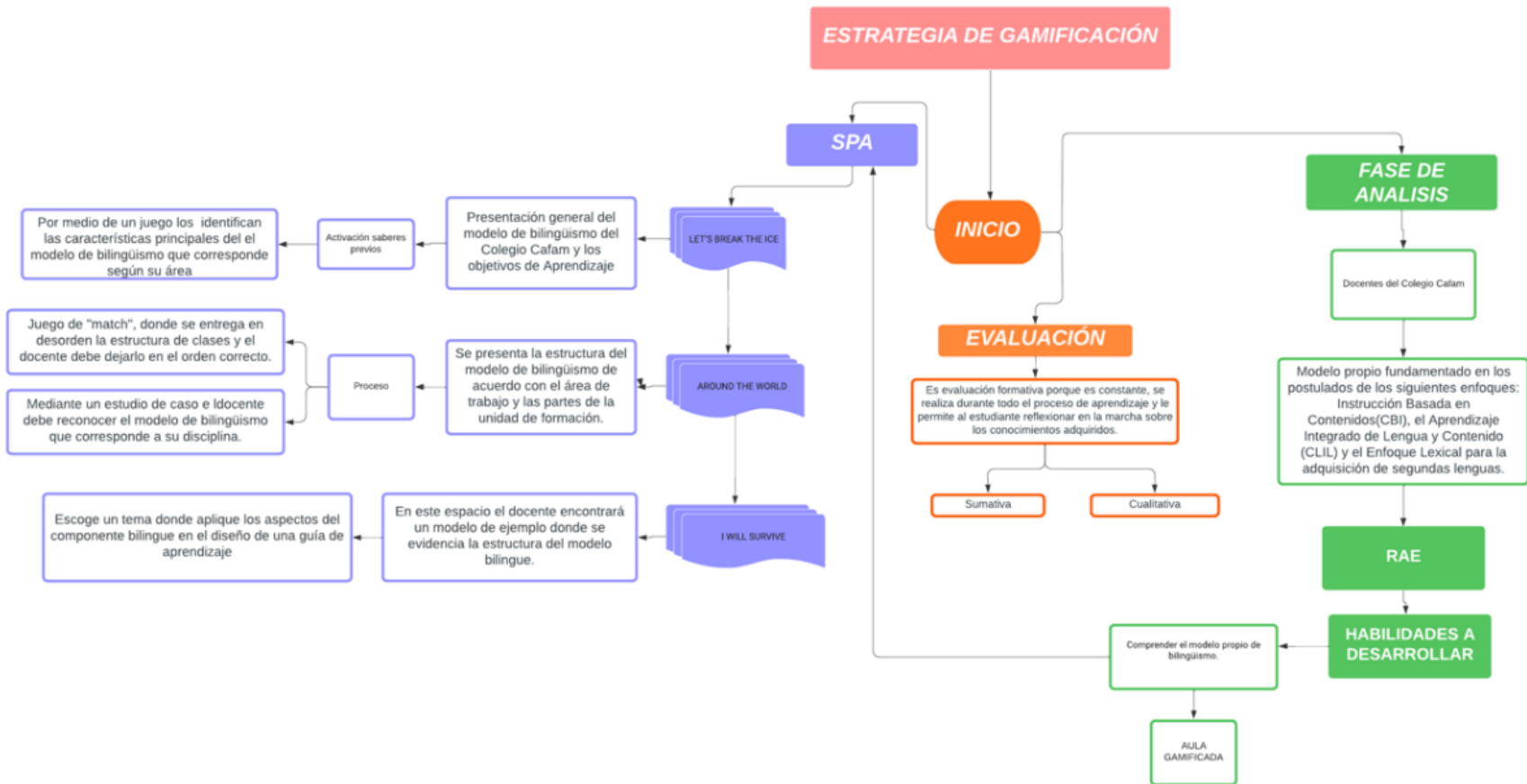
NOVIEMBRE	19	SÁBADO			MELIORI	
NOVIEMBRE	20	DOMINGO				
NOVIEMBRE	21	LUNES	2			
NOVIEMBRE	22	MARTES	3		CIERRE DE NOTAS	
NOVIEMBRE	23	MIÉRCOLES	4		AGAPE GRADO UNDÉCIMO/ Entrega de documentaciòn/ Registro fotogràfico 11º	
NOVIEMBRE	24	JUEVES	5	Quinta	FINALIZA CUARTO PERIODO Direcciòn de grupo/ Celebraciòn cumpleaños - Cierre de segundo semestre.	
NOVIEMBRE	25	VIERNES	1		COMISIÒN DE EVALUACIÒN	
NOVIEMBRE	26	SÁBADO				
NOVIEMBRE	27	DOMINGO				
NOVIEMBRE	28	LUNES	2			
NOVIEMBRE	29	MARTES	3		TALLER SALUD OCUPACIONAL 2022	
NOVIEMBRE	30	MIÉRCOLES	4		SEMINARIO FIN DE AÑO/ RECUPERACIONES Tº- 10º/COMISIÒN DE PROMOCIÒN T 10º	
DICIEMBRE	1	JUEVES	5		SEMINARIO FIN DE AÑO II TALLER DE EXPRESIÒN VERBAL Y NO VERBAL/ PREMIOS MELIORI	
DICIEMBRE	2	VIERNES	1		SEMINARIO FIN DE AÑO/ CLAUSURA GRADO TRANSICIÒN	
DICIEMBRE	3	SÁBADO				
DICIEMBRE	4	DOMINGO				
DICIEMBRE	5	LUNES				
DICIEMBRE	6	MARTES			Grados 11º Teatro Cafam /Actividad de cierre 5º	
DICIEMBRE	7	MIÉRCOLES			QUINTO ENCUENTRO CON MADRES Y PADRES DE FAMILIA ENTREGA DE VALORACIONES FINALES	
DICIEMBRE	8	JUEVES			DÍA DE LA INMACULADA CONCEPCIÒN	
DICIEMBRE	9	VIERNES				
DICIEMBRE	10	SÁBADO				
DICIEMBRE	11	DOMINGO				
DICIEMBRE	12	LUNES				
DICIEMBRE	13	MARTES			MATRICULAS ORDINARIAS	
DICIEMBRE	14	MIÉRCOLES			MATRICULAS ORDINARIAS ÚLTIMO PLAZO DE ENTREGA DE PAZ Y SALVO DOCENTE	
DICIEMBRE	15	JUEVES			MATRICULAS ORDINARIAS	
DICIEMBRE	16	VIERNES			MATRICULAS EXTRAORDINARIAS	
DICIEMBRE	17	SÁBADO				
DICIEMBRE	18	DOMINGO				
DICIEMBRE	19	LUNES				
DICIEMBRE	20	MARTES			DÍA EFR PRIMER SEMESTRE 2021	
DICIEMBRE	21	MIÉRCOLES			SALIDA A VACACIONES COLECTIVAS FUNCIONARIOS	
DICIEMBRE	22	JUEVES				
DICIEMBRE	23	VIERNES				
DICIEMBRE	24	SÁBADO				
DICIEMBRE	25	DOMINGO			NAVIDAD	
ENERO DEL 2021	11				REGRESO VACACIONES COLECTIVAS	

Anexo 7: Seminario Institucional

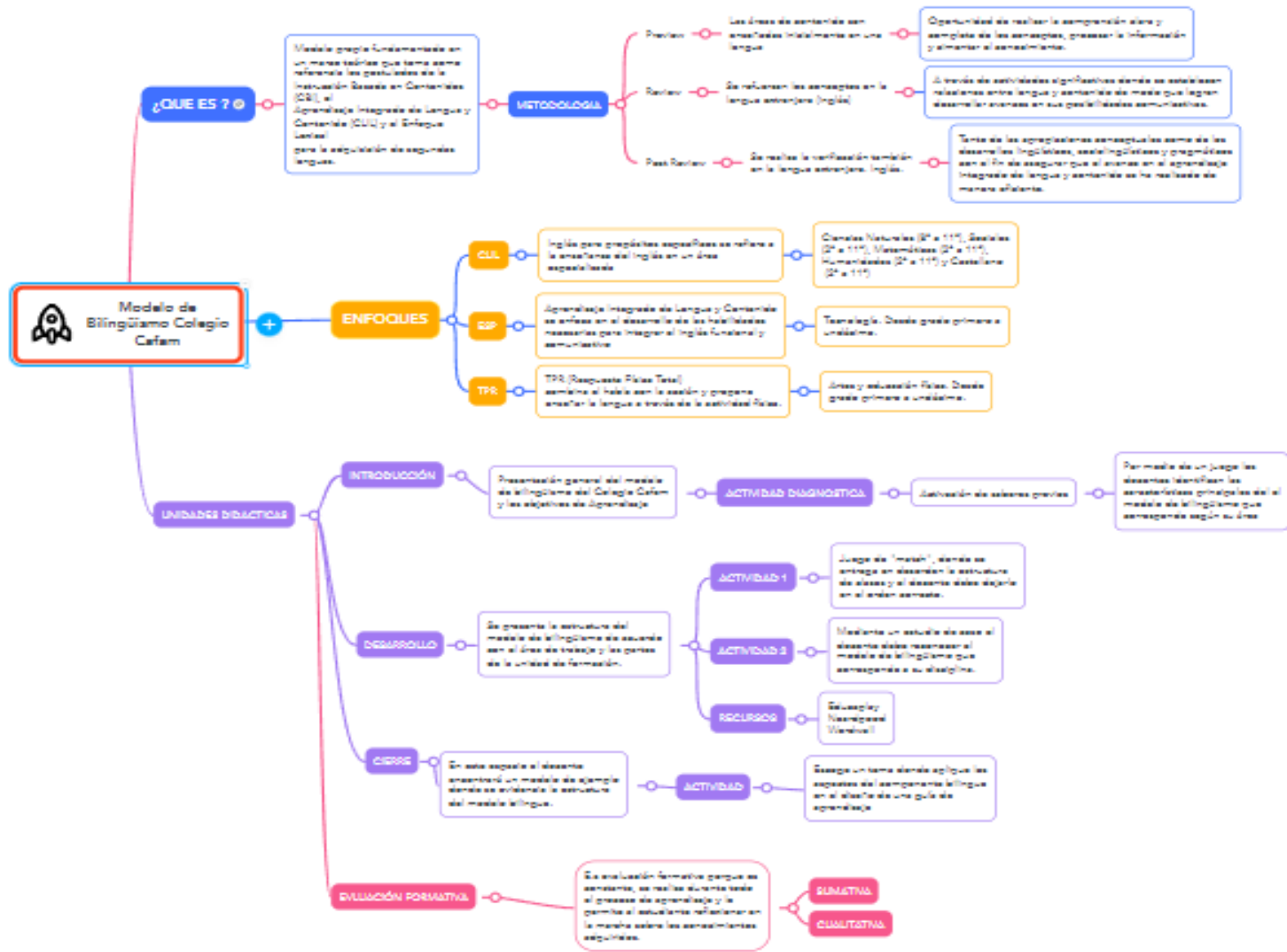
		I UNIDAD	II UNIDAD	III UNIDAD	IV UNIDAD	V UNIDAD
MARTES 20	ACTIVIDAD	Taller Ergoyoga	ANÁLISIS DE CUMPLIMIENTO A PLAN DE ESTUDIOS			
MIÉRCOLES 21	ACTIVIDAD	Modelo Pedagógico Trabajo Grupal	Modelo Pedagógico Trabajo Grupal	Revisión cátedra inaugural área. Diversity Ciclo 2	Revisión cátedra inaugural área. Diversity Ciclo 3	Capacitación gestión de Carga mental y técnicas de relajación. 2:00 a 3:00
	LUGAR	POR ÁREAS	POR ÁREAS	Dispuesto por las direcciones	Dispuesto por las direcciones	Coliseo
	RESPONSABLE	directores	directores	Directores de departamento	Directores de departamento	ARL
JUEVES 22	ACTIVIDAD	[solo para bibliotecólogos] Capacitación PICNIC Literario responsable: Bibliotecóloga Cafam Santa Lucia [docentes]- Diseño de material 4 periodo	Capacitación II parte de evaluación formativa	Evaluación de Inglés a los docentes nuevos/ Diseño de material pedagógico Diversity Ciclo 1	Evaluación de Inglés a los docentes nuevos./ Diseño de material pedagógico/ Diversity Ciclo 4	TALLER PREVENCIÓN SPA FUNCIONARIOS 2: 00 a 3:00
	LUGAR	definido por coordinaciones	Coliseo			Coliseo
	RESPONSABLE	coordinaciones	Dirección			ARL
VIERNES 23	ACTIVIDAD	Diseño de material 4 periodo /Trabajo administrativo coordinadores y directores	Capacitación docentes de inglés(Macmillan) Capacitación docente otras áreas	Capacitación docentes de inglés(Macmillan) / Capacitación docente otras áreas	Taller Prueba Saber	Jornada Pedagógica de Integración. RUMBA JUEGOS DE MESA CAMPEONATO AJEDREZ KARAOKE FUTBOLTENNIS OTROS
	LUGAR	salas de profesores	Inglés - Cre (bachillerato)	Inglés - Cre (bachillera	coliseo	Varios
	RESPONSABLE	profesores	Directores	Directores	Héctor Arias	IDRD

LUNES 26	ACTIVIDAD	Diseño unidad polifuncional sobre casos de convivencia. 7:00 a 10:00 a.m	Diseño unidad polifuncional sobre casos de convivencia. 7:00 a 10:00 a.m	Continuación taller de prueba saber 10:30 a.m a 12:15 p.m.	Continuación taller de prueba saber 10:30 a.m a 12:15 p.m.	Elaboración de Guías 1:30 a 3:00 p.m.
	LUGAR	Dispuesto por coordinadores	Dispuesto por coordinadores	Coliseo	Dispuesto por las direcciones	Dispuesto por las direcciones
	RESPONSABLE	Coordinadores	Coordinadores	Hectór Arias	Directores	Directores
MARTES 27	ACTIVIDAD	Capacitación de brigadismo 7:15 a 9:15	Capacitación de brigadismo 7:15 a 9:15	Trabajo de área evaluaciones de admisión 10:00 a 12:30	Trabajo de área evaluaciones de admisión 10:00 a 12:30	Socialización PRAE 2:00 a 3:00 p.m.
	LUGAR	Coliseo	Coliseo	Dispuesto por las direcciones	Dispuesto por las direcciones	Coliseo
	RESPONSABLE	Coordinadores	Coordinadores	Directores de departamento	Directores de departamento	Ciencias naturales
MIÉRCOLES 28	ACTIVIDAD	Investigación./Envío de guías para revisión de inglés /	Q10	Q10	Q10	Actividad de ciclo
	LUGAR	Coliseo				
	RESPONSABLE	Grupo de investigación				
JUEVES 29	ACTIVIDAD	ENCUENTRO COLEGIOS CAFAM/ Encuentro Inclusivo Diversity School				
	LUGAR	Colegio Bellavista. Dirección:				
	RESPONSABLE	Departamento de Educación Básica y Media				

Anexo 8: Modelo de Experiencia 1



Anexo 9: Modelo de Experiencia 2



Anexo 10: Modelo de Experiencia 3

INICIO

ESP

Start

English for Specific Purposes

CONTENT

Content

Presentation

INTRODUCTION

Introduction

¿Que es el ESP?

Es un aproximación a la enseñanza del inglés dirigida a ámbitos específicos.

- Científicos
- Tecnológicos
- Económicos y académicos

LEARNING GOAL

Learning Goal

En esta sección se integra el contexto para interpretar, analizar, reforzar y producir tanto el contenido como el uso de las habilidades comunicativas en inglés.

KEY VOCABULARY

Key Vocabulary

Para afianzar el vocabulario según el tema trabajado se debe tener en cuenta.

- El uso de de 15 palabras, terminos o expresiones nuevas que corresponden al nivel esperado en el grado.

EVALUATION

Evaluation

Ingresa al enlace y carga las actividades desarrolladas según las estrategias trabajadas en el módulo:

- Content an lenguaje learning goal
- Key vocabulary usando Wordwall o Nearpod

Anexo 11: Actividades vinculadas a Classcraft



History of English for Specific Purposes (ESP)



English for Specific Purposes o ESP

By VIVIANA PÉREZ

Es una aproximación a la enseñanza del inglés dirigida a ámbitos específicos (científicos, tecnológicos, económicos y académicos).

- [Listen on Spotify](#)
- [Send voice message](#)



